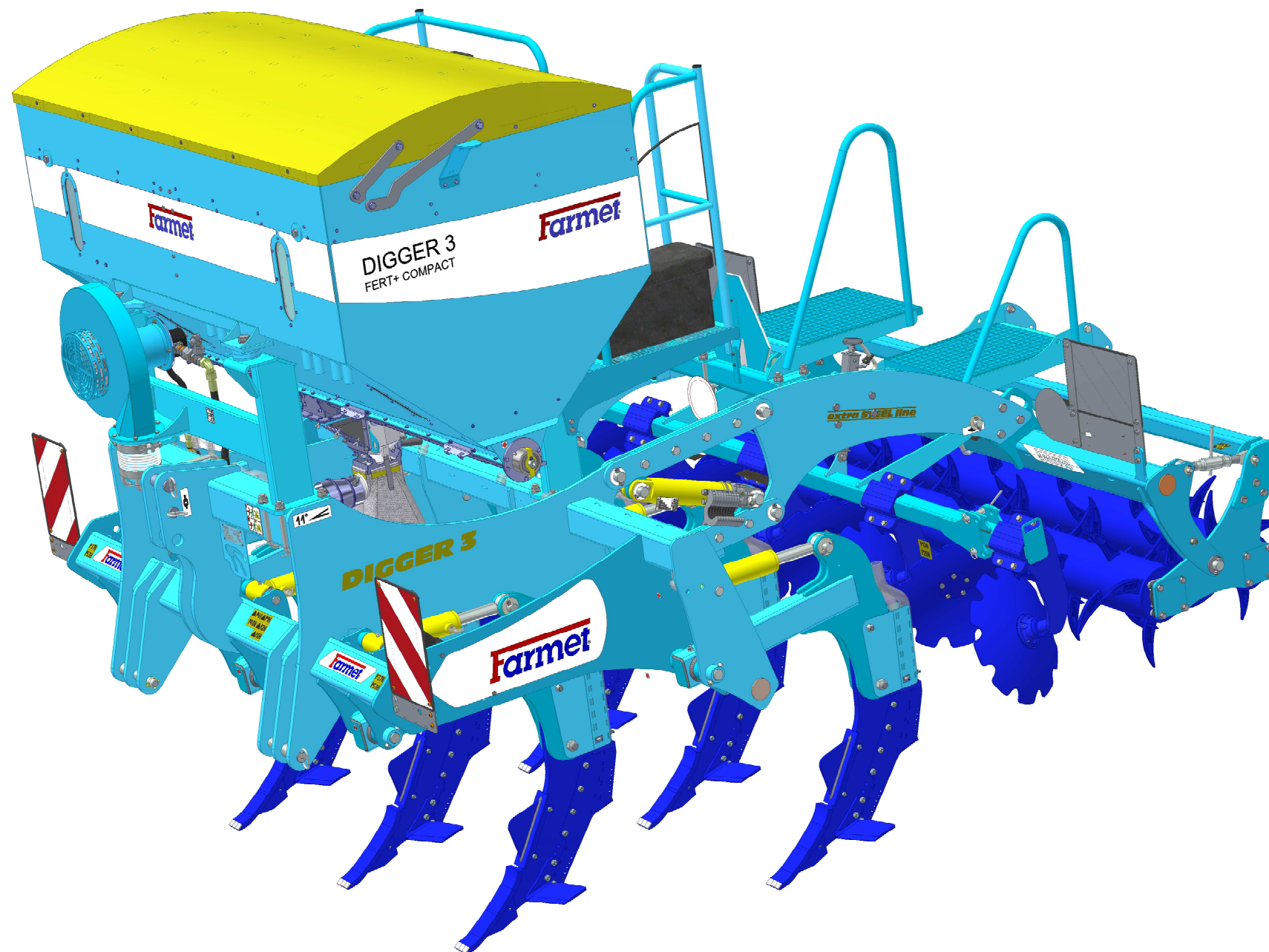


The effective technology

Farmet®

ⒸZ KATALOG NÁHRADNÍCH DÍLŮ ⒸB CATALOGUE OF SPARE PARTS Ⓓ ERSATZTEILLISTE
ⒸRU КАТАЛОГ ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ ⒸF CATALOGUE DES PIÈCES DE RECHANGE ⒸPL KATALOG CZĘŚCI ZAMIENNYCH

DIGGER 3 FERT+ COMPACT



ⒸZ Platnost pro vrcholové | výrobní číslo stroje ⒸB Validity for the top | serial number of the machine
Ⓓ Gültigkeit für die Haupt- | Herstellungsnummer der Maschine ⒸRU Действительно для главного | заводского номера машины
ⒸF Validité du numéro de référence | de série de la machine ⒸPL Obowiązuje dla numeru głównego | seryjnego maszyny

9318075 | 2019/0892

Farmet a. s.
Jiřínková 276
552 03 Česká Skalice, CZ

telefon: +420 491 450 111
fax: +420 491 450 136
GSM: +420 774 715 738

IČ: 46504931
DIČ: CZ46504931

web: www.farmet.cz
e-mail: farmet@farmet.cz

ⒸZ NAVIGACE STROJE

Ⓓ NAVIGATION DER MASCHINE

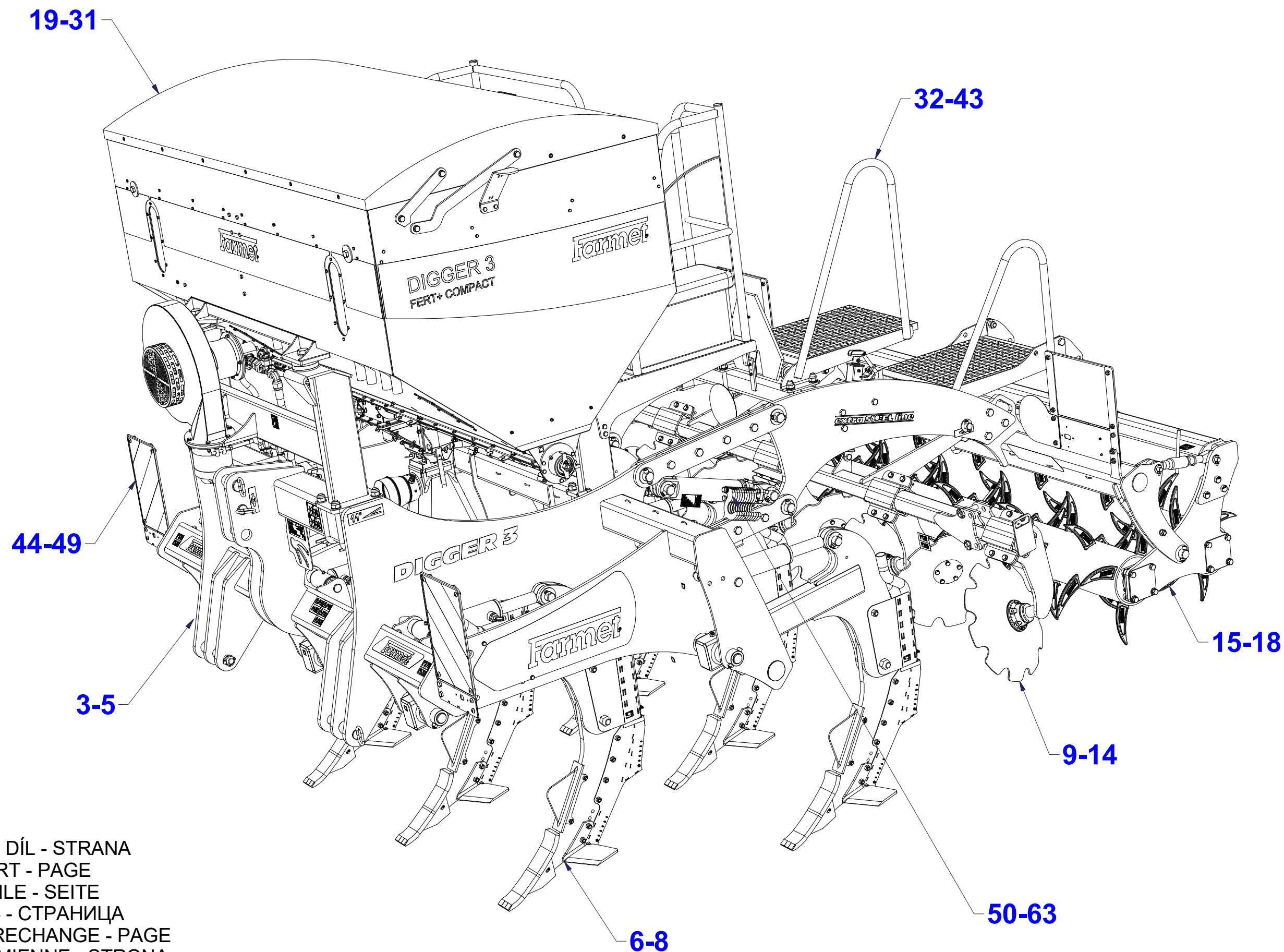
Ⓕ NAVIGATION DE LA MACHINE

ⒼB NAVIGATION OF THE MACHINE

ⒺU НАВИГАЦИЯ МАШИНЫ

ⒶL NAWIGACJA MASZYN

Farmet



ⒸZ NÁHRADNÍ DÍL - STRANA

ⒼB SPARE PART - PAGE

Ⓓ ERSATZTEILE - SEITE

ⒺU ЗАПЧАСТЬ - СТРАНИЦА

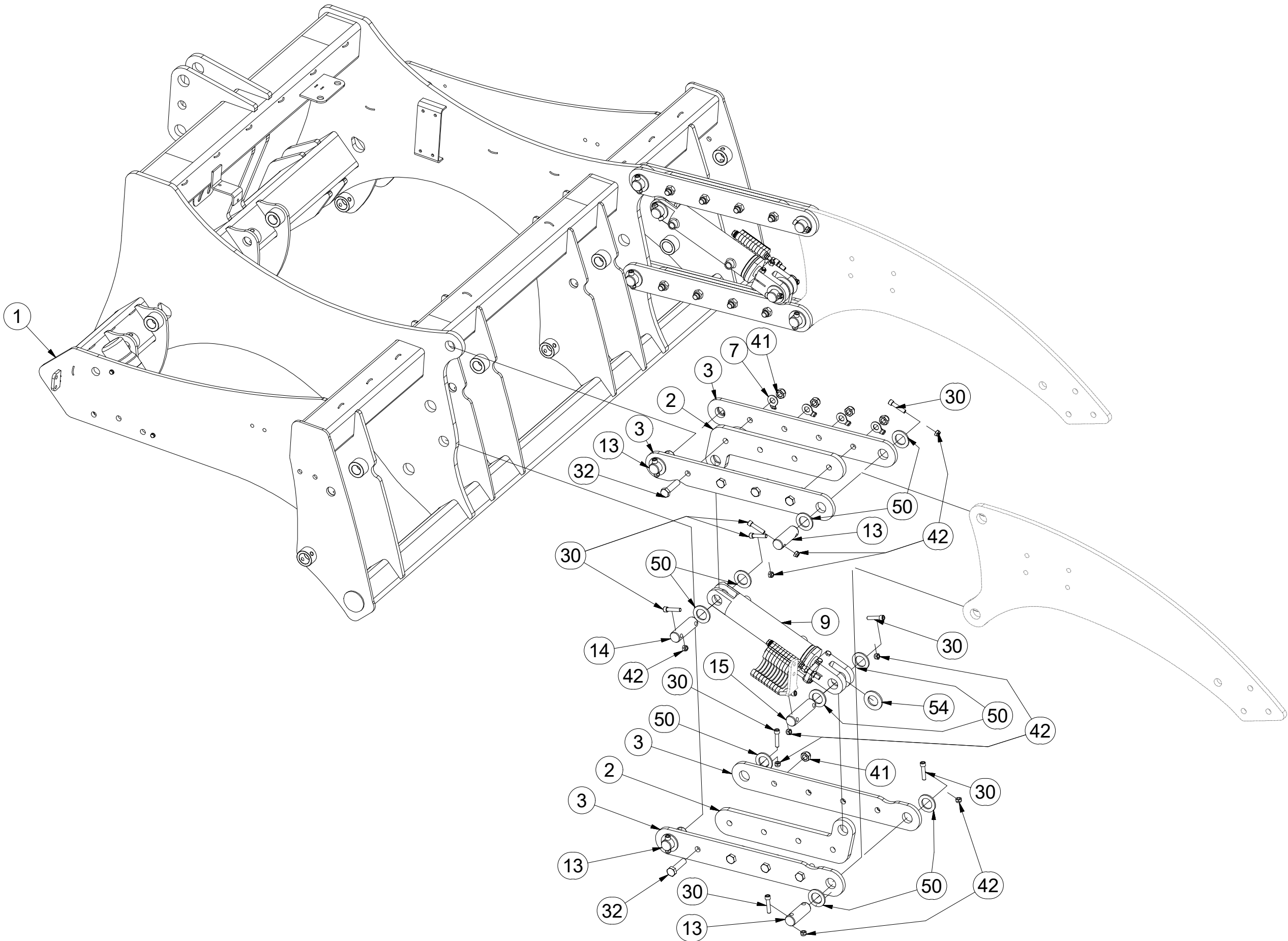
Ⓕ PIÈCE DE RECHANGE - PAGE

ⒶL CZĘŚCI ZAMIENNE - STRONA

CZ ZÁKLAD STROJE
 D UNTERBAU DER MASCHINE
 F BÂTI DE LA MACHINE

3008444

GB FOOTING OF THE MACHINE
 RU ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ
 PL PODSTAWA MASZYNY



Pos.	Part Number	Pcs.
1	2001173	1
2	4010885	4
3	4010886	8
7	4010981	4
9	4013839	2
13	4008055	8
14	4007816	2
15	4012990	2
30	m14008	24
32	m11528	16
41	m11169	16
42	m04301	24
50	4013139	24
54	m03175	4

Č ZÁKLAD STROJE

D UNTERBAU DER MASCHINE

F BÂTI DE LA MACHINE

3008444

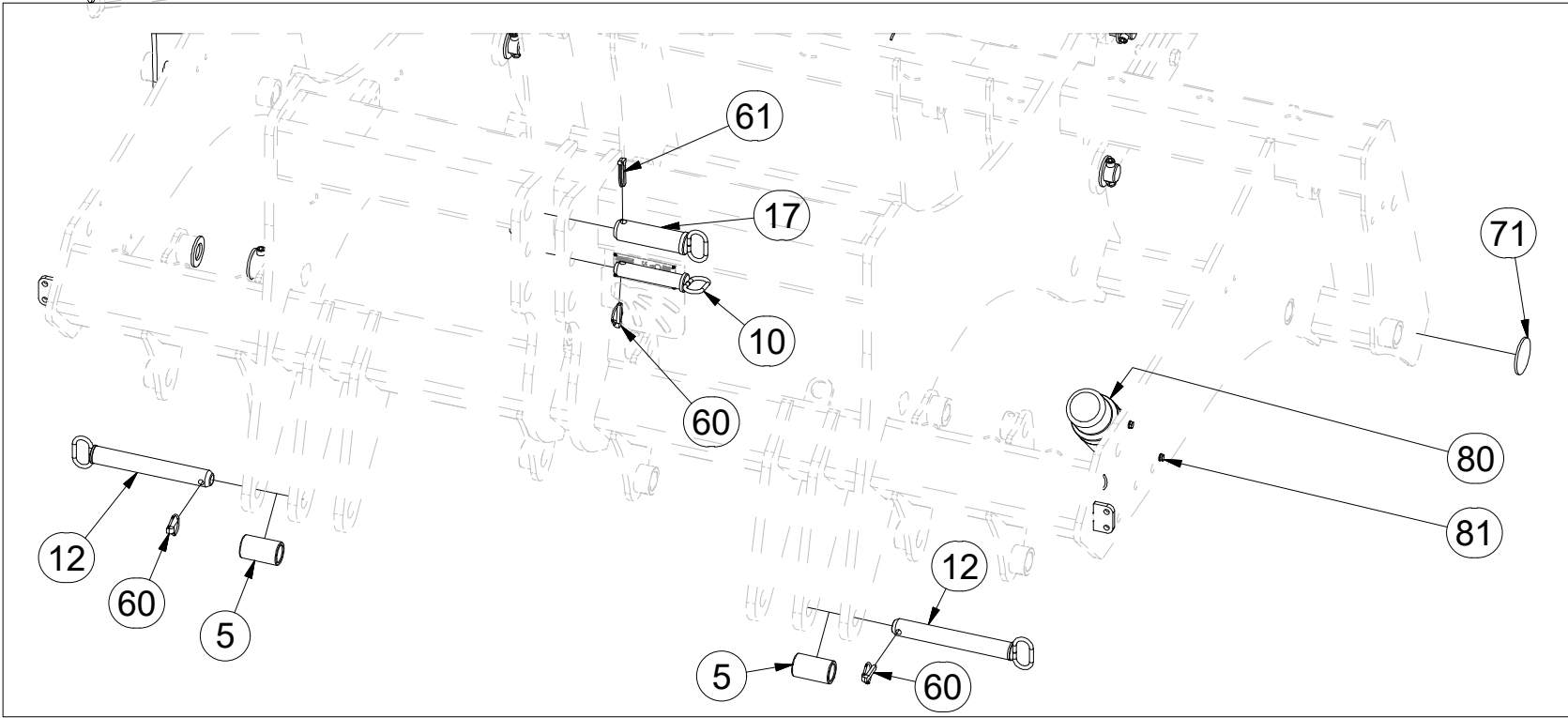
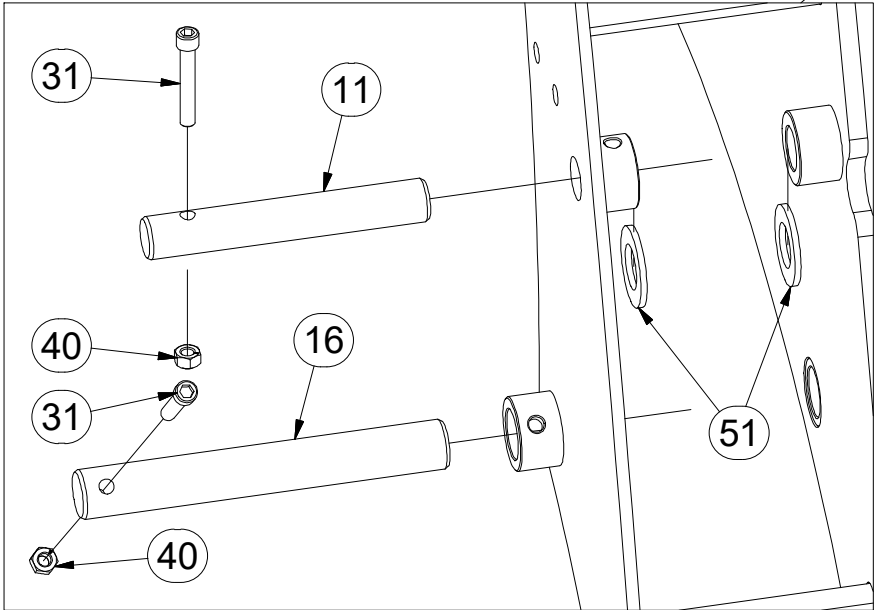
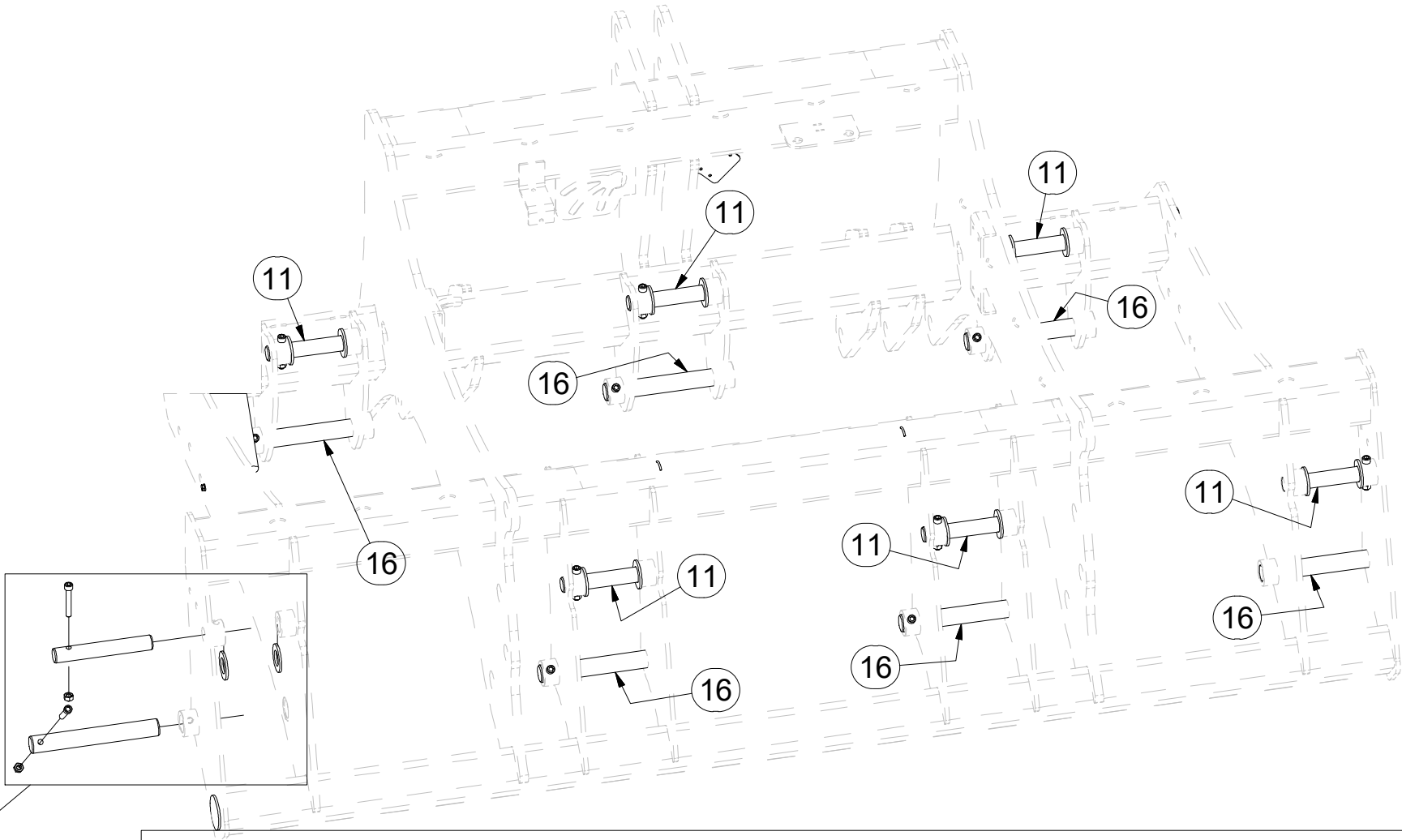
GB FOOTING OF THE MACHINE

RU ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

PL PODSTAWA MASZYNY



Pos.	Part Number	Pcs.
5	4010758	2
10	4006126	1
11	4010786	7
12	4010806	2
16	4010782	7
17	4010762	1
31	m13033	14
40	m06233	14
60	m02505	3
61	m13119	1
71	m02579	2
80	m15900	1
81	m01096	2



ⒸZ ZÁKLAD STROJE

Ⓓ UNTERBAU DER MASCHINE

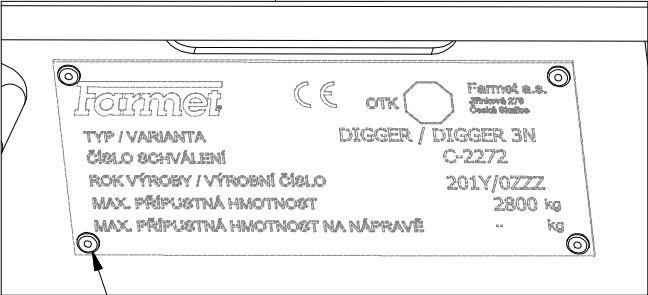
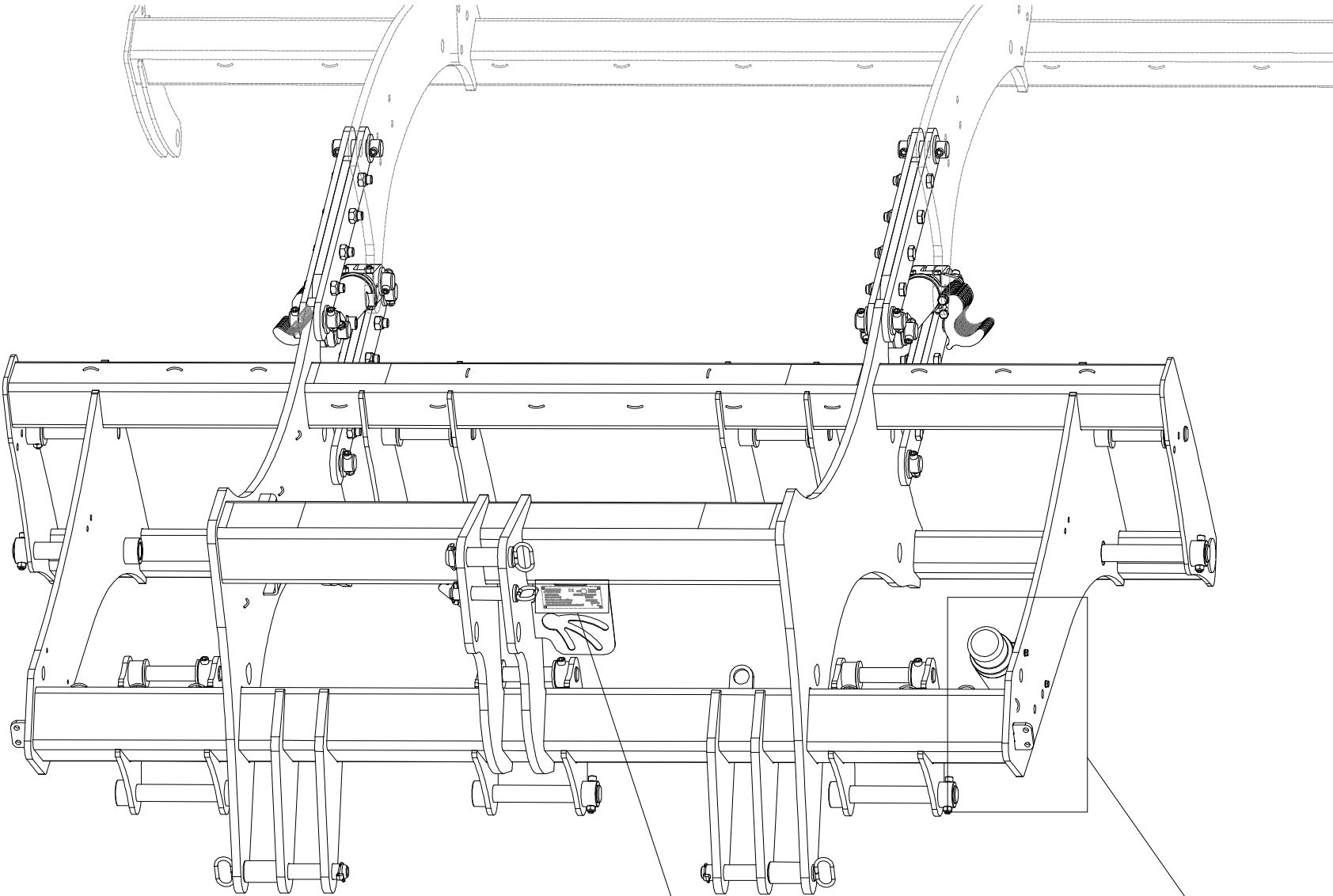
Ⓕ BÂTI DE LA MACHINE

3008444

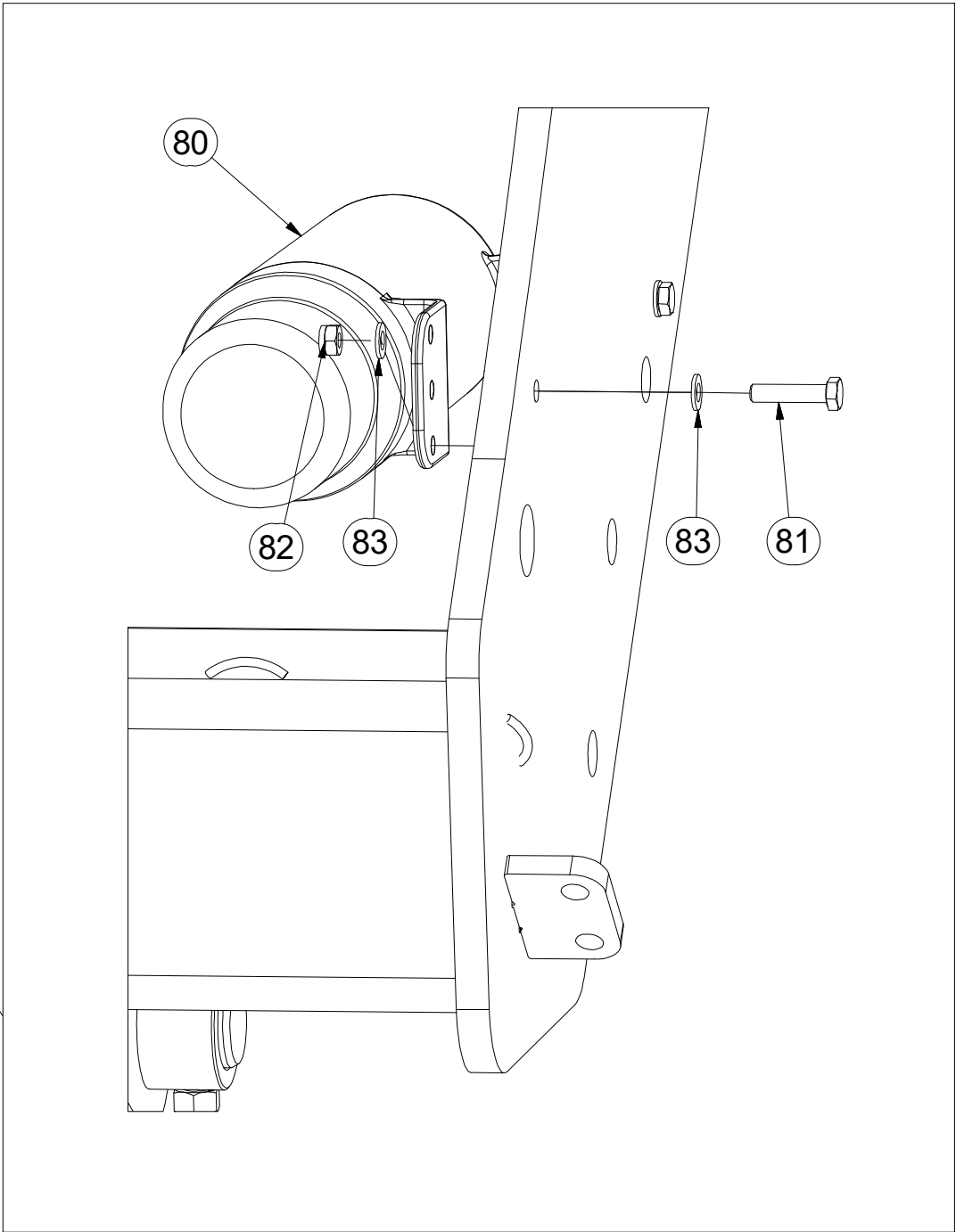
ⒼB FOOTING OF THE MACHINE

ⓇU ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

ⓅL PODSTAWA MASZyny



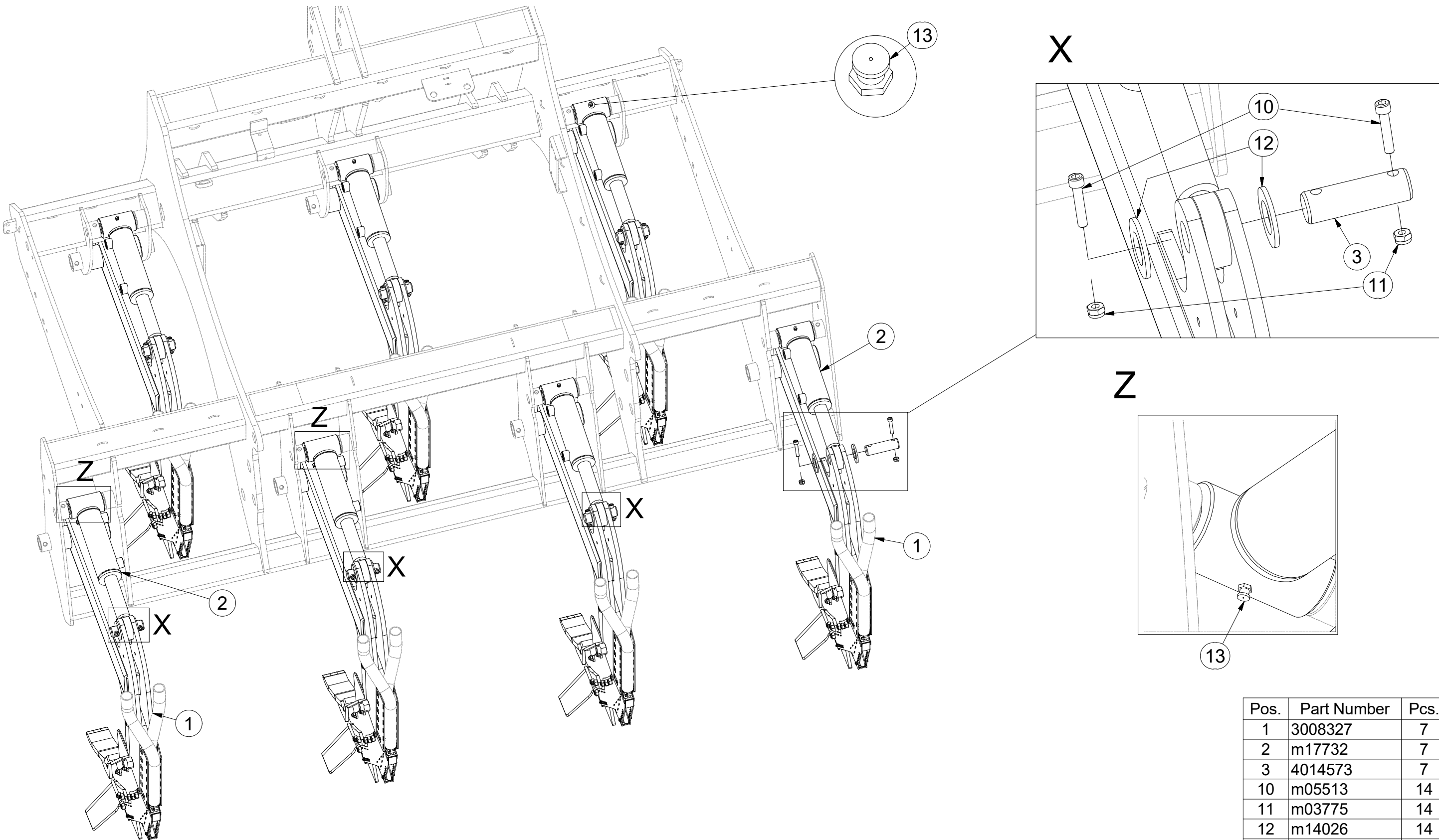
Pos.	Part Number	Pcs.
80	m15900	1
81	m01096	2
82	m04503	2
83	m01203	4
84	m10488	4



CZ SADA RADLIC
 D SCHARSATZ
 F KIT DE SOCS

3009092

GB SET OF PLOUGHSHARES
 RU КОМПЛЕКТ ЛАП
 PL ZESTAW REDLIC

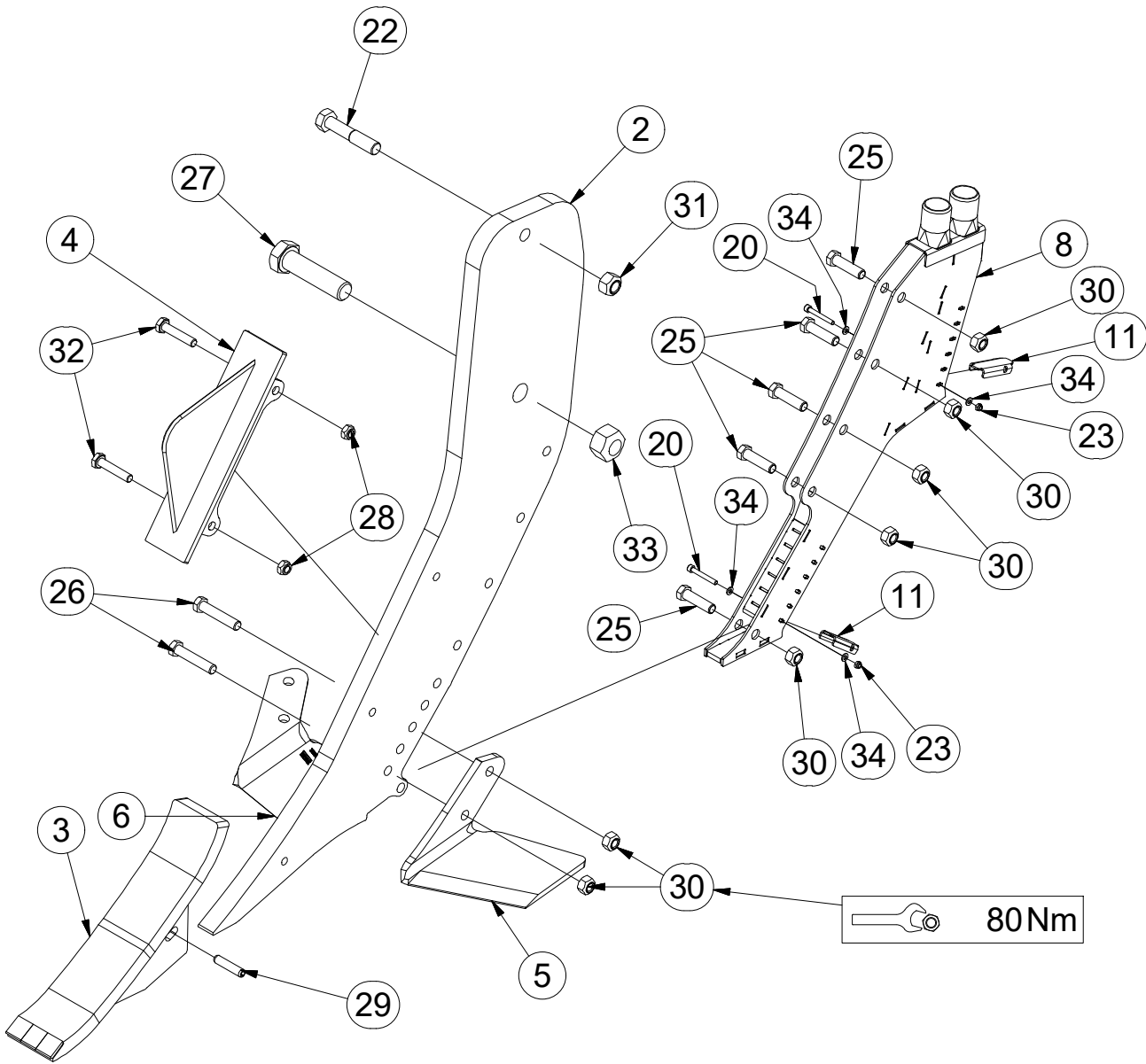
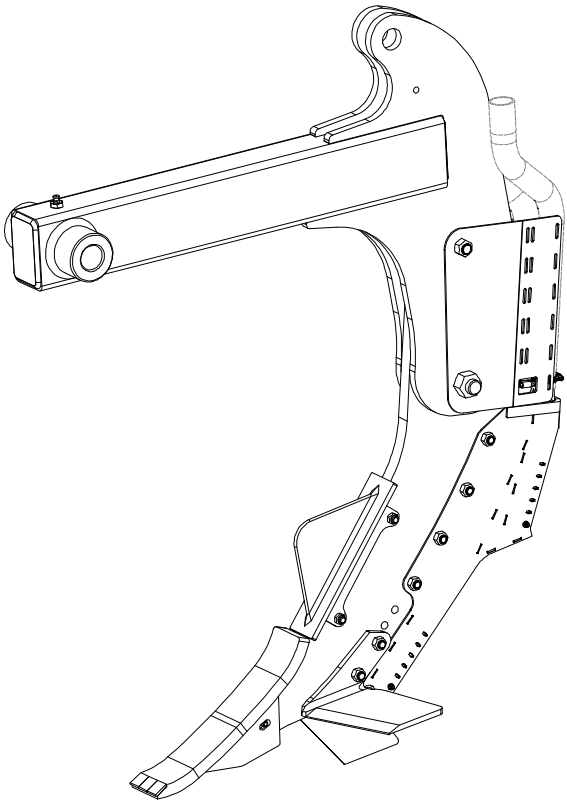
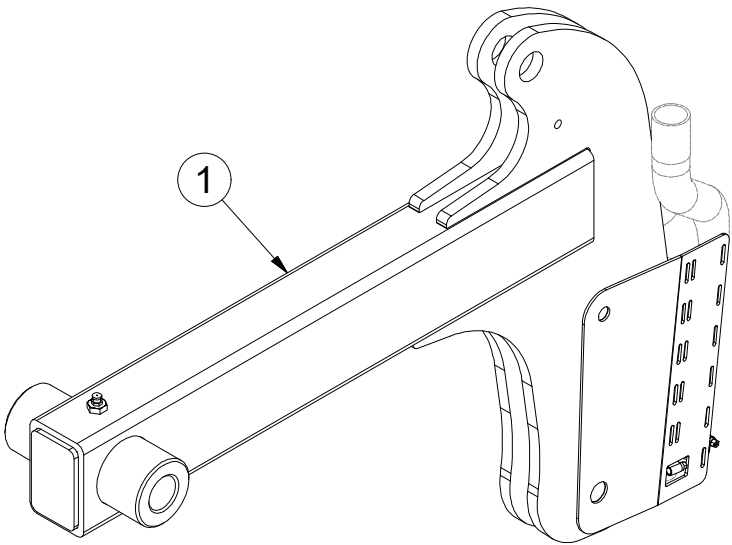


Pos.	Part Number	Pcs.
1	3008327	7
2	m17732	7
3	4014573	7
10	m05513	14
11	m03775	14
12	m14026	14
13	m10451	7

CZ RADLICE
 D SCHARE
 F SOC

3008327

GB SHARE
 RU ЛАПТА
 PL REDLICE

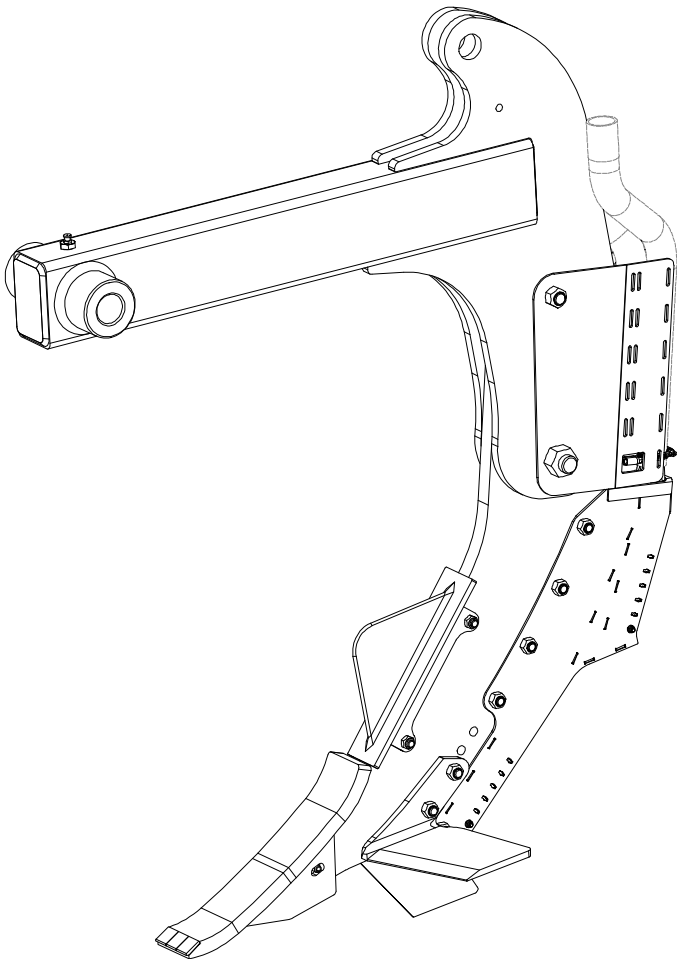
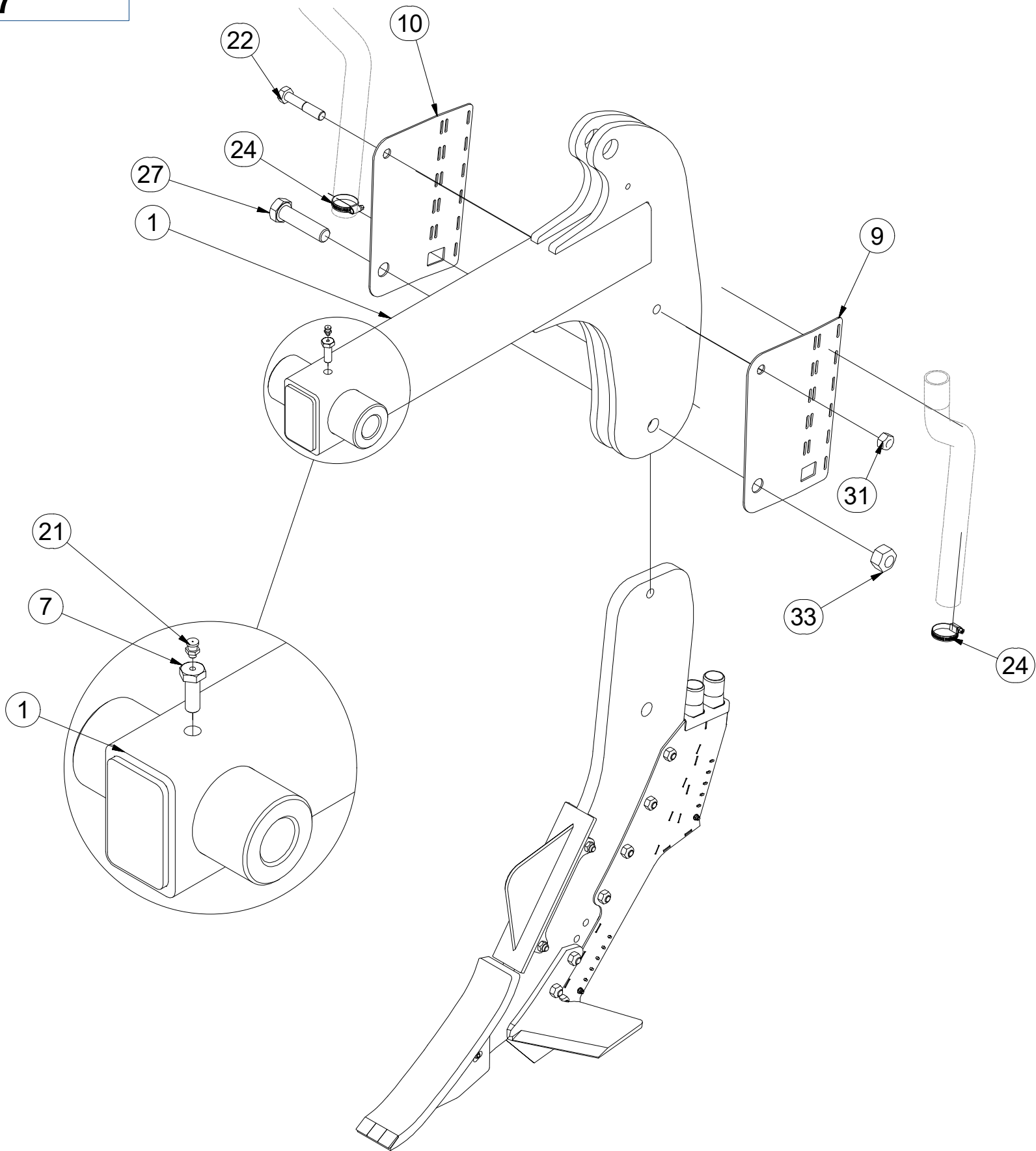


Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	3008778	1	25	m06077	5
2	3008330	1	26	m09764	2
3	4010763	1	27	m11226	1
4	4010767	1	28	m11530	2
5	3006689	1	29	m11550	1
6	3006688	1	30	m12134	7
8	3008326	1	31	m12150	1
11	4016456	2	32	m12945	2
20	m18872	2	33	m13009	1
22	m03767	1	34	m06944	4
23	m06886	2			

CZ RADLICE
 D SCHARE
 F SOC

3008327

GB SHARE
 RU ЛАПА
 PL REDLICE



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	3008778	1	22	m03767	1
7	4017184	1	24	m04617	2
9	4018070	1	27	m11226	1
10	4018072	1	31	m12150	1
21	m10451	1	33	m13009	1

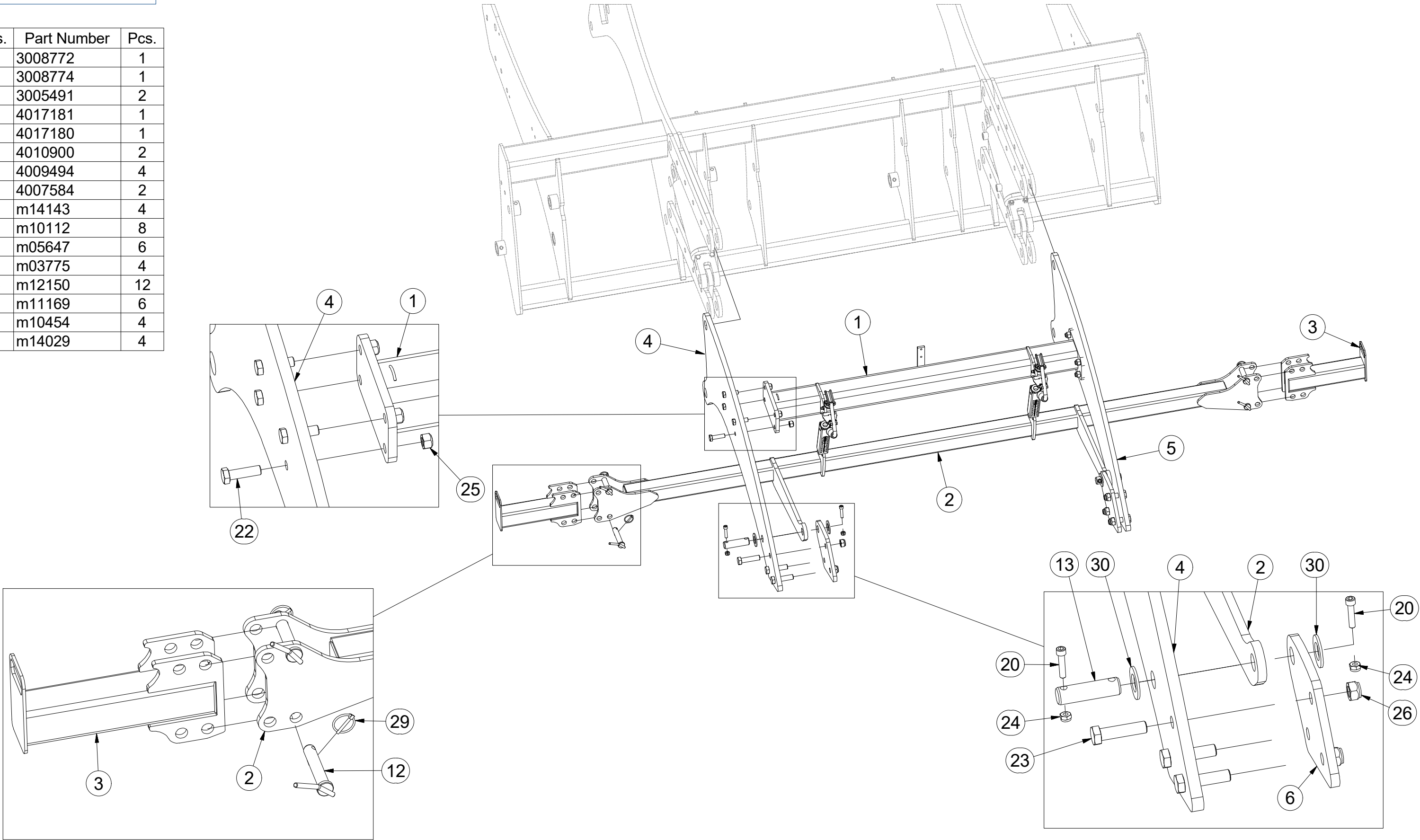
CZ SADA DISKŮ
 D SCHEIBENSATZ
 F KIT DE DISQUES

GB DISC SET
 RU КОМПЛЕКТ ДИСКОВ
 PL ZESTAW TALERZY



3008770

Pos.	Part Number	Pcs.
1	3008772	1
2	3008774	1
3	3005491	2
4	4017181	1
5	4017180	1
6	4010900	2
12	4009494	4
13	4007584	2
20	m14143	4
22	m10112	8
23	m05647	6
24	m03775	4
25	m12150	12
26	m11169	6
29	m10454	4
30	m14029	4



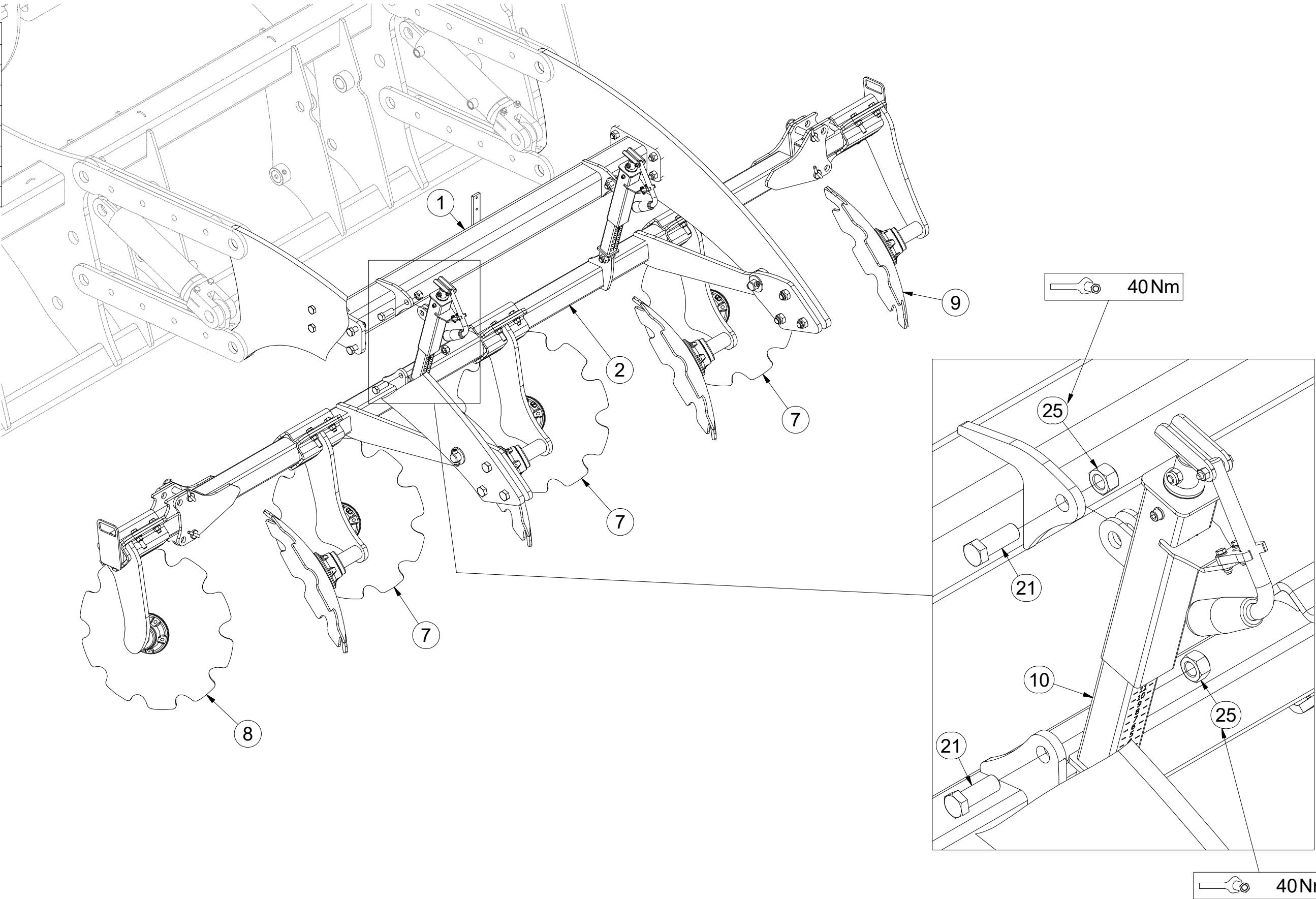
CZ SADA DISKŮ
 D SCHEIBENSATZ
 F KIT DE DISQUES

GB DISC SET
 RU КОМПЛЕКТ ДИСКОВ
 PL ZESTAW TALERZY



3008770

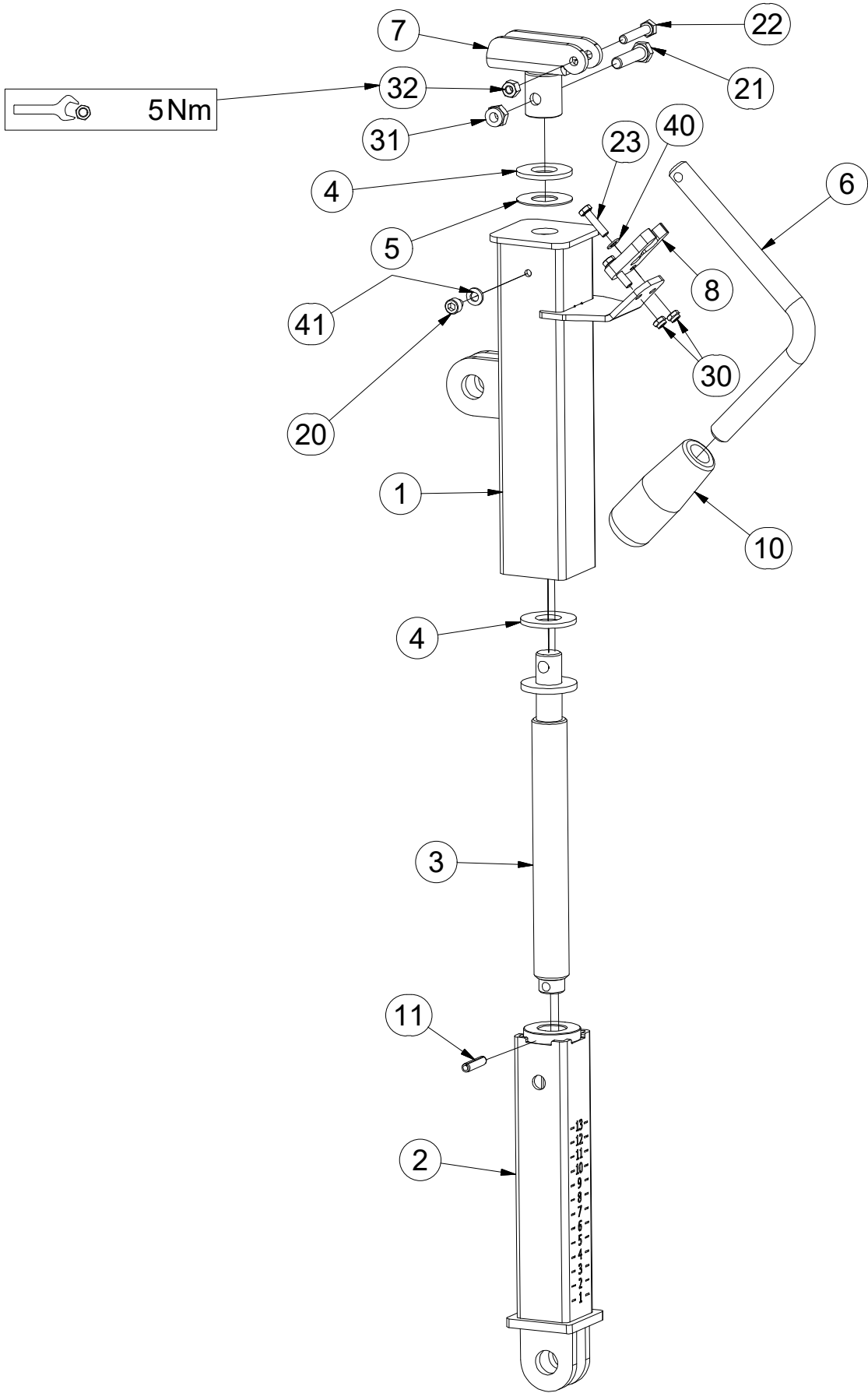
Pos.	Part Number	Pcs.
1	3008772	1
2	3008774	1
7	3008420	3
8	3008418	1
9	3008419	1
10	4018378	2
21	m02254	4
25	m12150	12



CZ NASTAVENÍ DISKŮ
 D EINSTELLUNG DER SCHEIBEN
 F RÉGLAGE DES DISQUES

4018378

GB DISC ADJUSTMENT
 RU РЕГУЛИРОВКА ДИСКОВ
 PL USTAWIENIE TALERZY

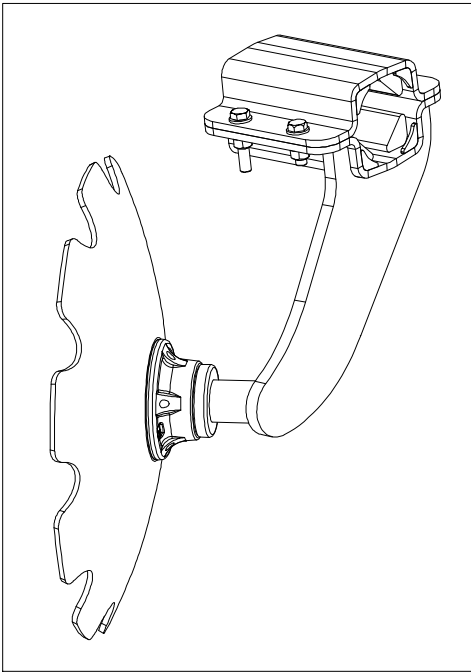
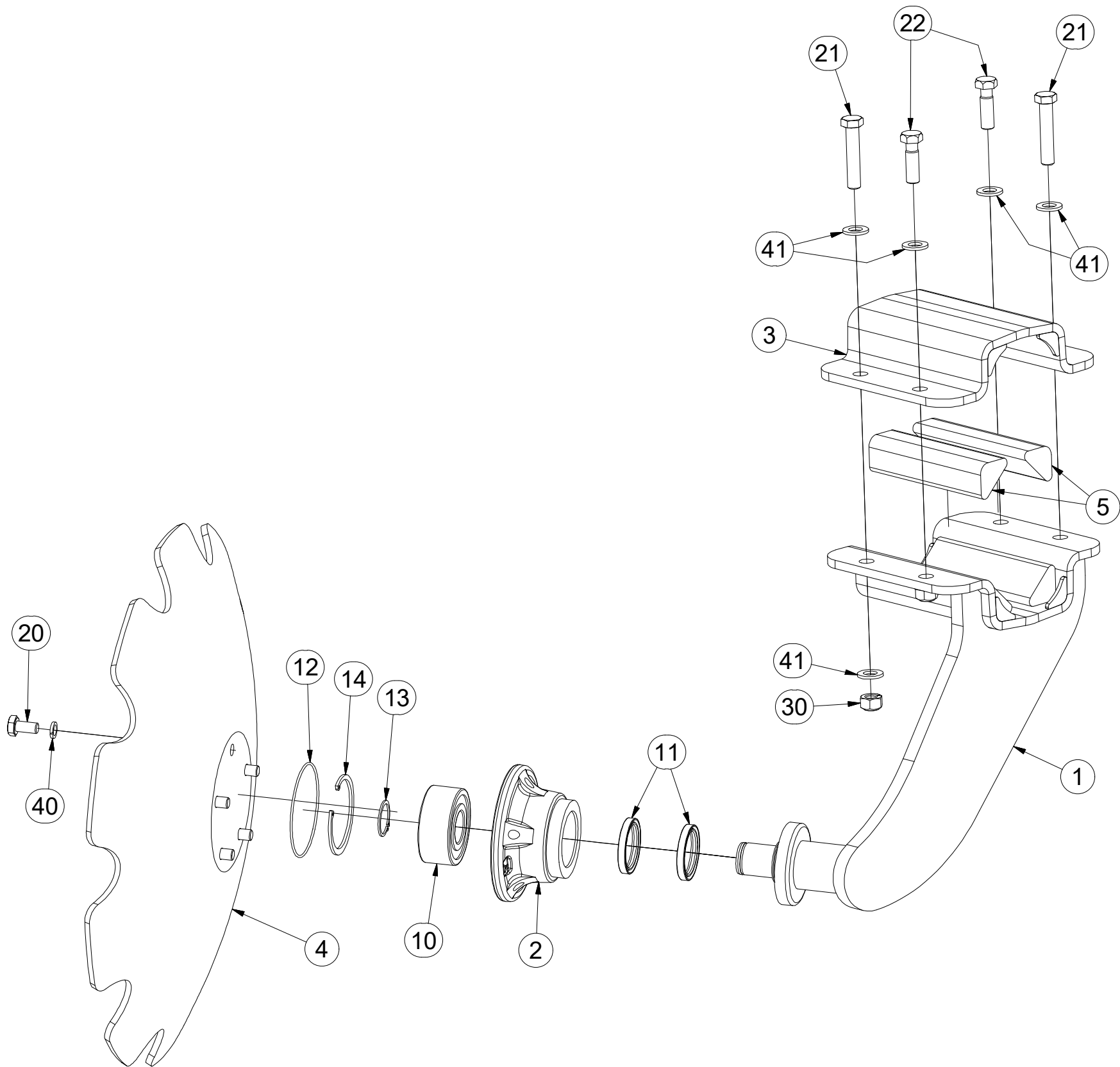


Pos.	Part Number	Pcs.
1	4018379	1
2	4019916	1
3	4018380	1
4	4018415	2
5	4018416	1
6	4018417	1
7	4018420	1
8	m16676	1
10	m16479	1
11	m11505	1
20	m16829	1
21	m01096	1
22	m04650	1
23	m04506	2
30	m06236	2
31	m04503	1
32	m05560	1
40	m06944	2
41	m01199	1

CZ DISK LEVÝ-BOČNÍ
 D SEITENSCHLEIBE-LINKE
 F DISQUE GAUCHE-LATÉRAL

3008418

GB LEFT DISC-SIDE
 RU ДИСК ЛЕВЫЙ-БОКОВЫЙ
 PL TALERZ LEWY-SKRAJNY

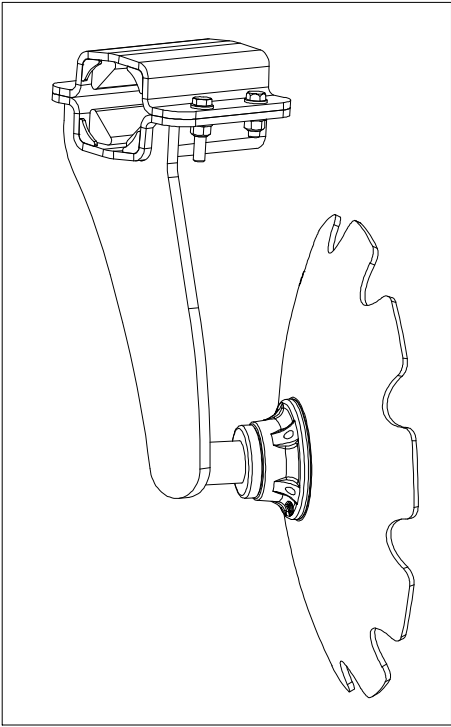
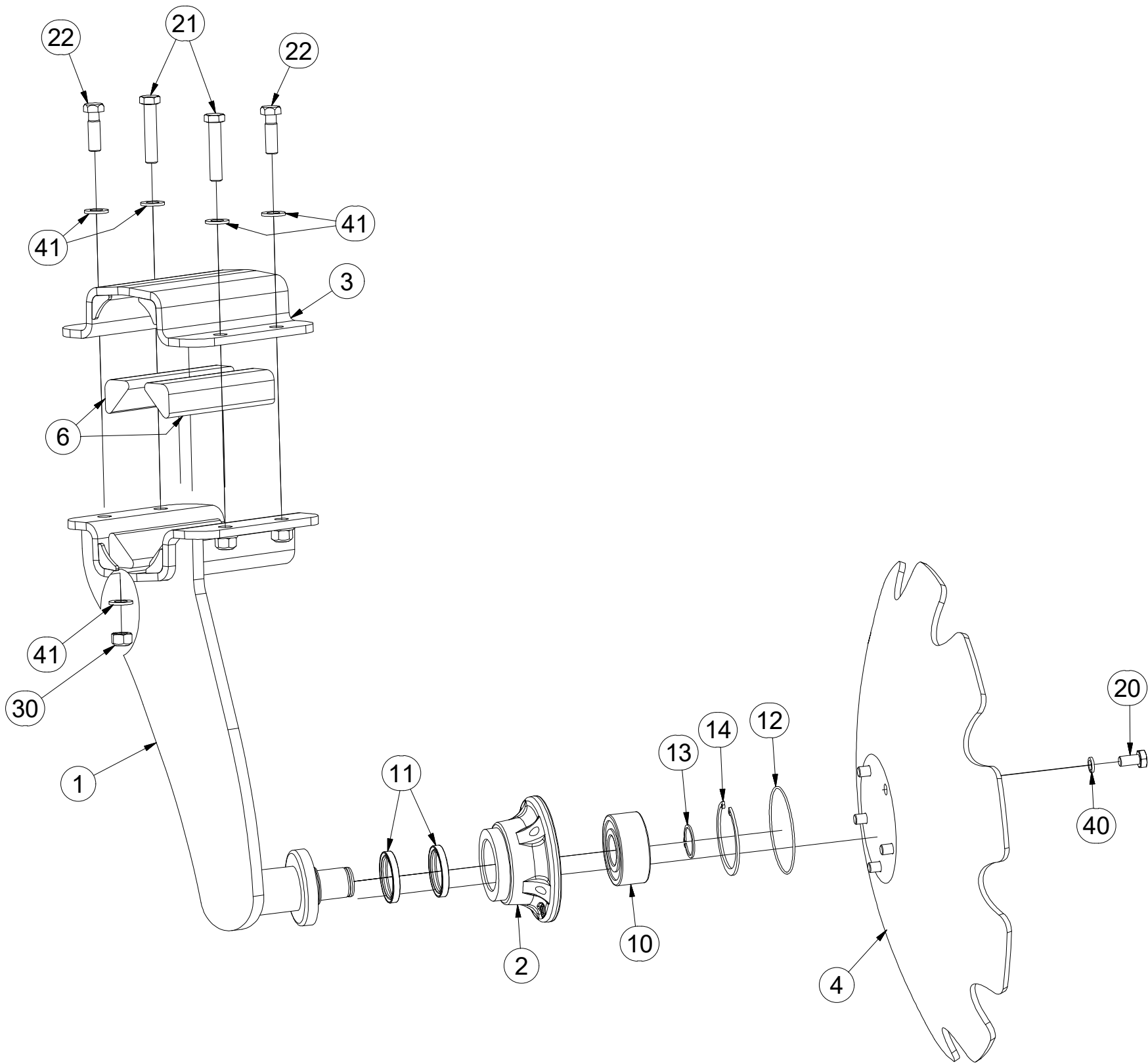


Pos.	Part Number	Pcs.
1	3008421	1
2	3008166	1
3	9004269	1
4	3009533	1
5	9004286	4
10	m14552	1
11	m11160	2
12	m11159	1
13	m03705	1
14	m04250	1
20	m00120	5
21	m07963	2
22	m03926	2
30	m06233	4
40	m01208	5
41	m01214	8

CZ DISK PRAVÝ- BOČNÍ
 D SEITENSCHIEBE - RECHTE
 F DISQUE DROITE-LATÉRAL

3008419

GB RIGHT DISC-SIDE
 RU ДИСК ПРАВЫЙ-БОКОВЫЙ
 PL TALERZ PRAWY-SKRAJNY

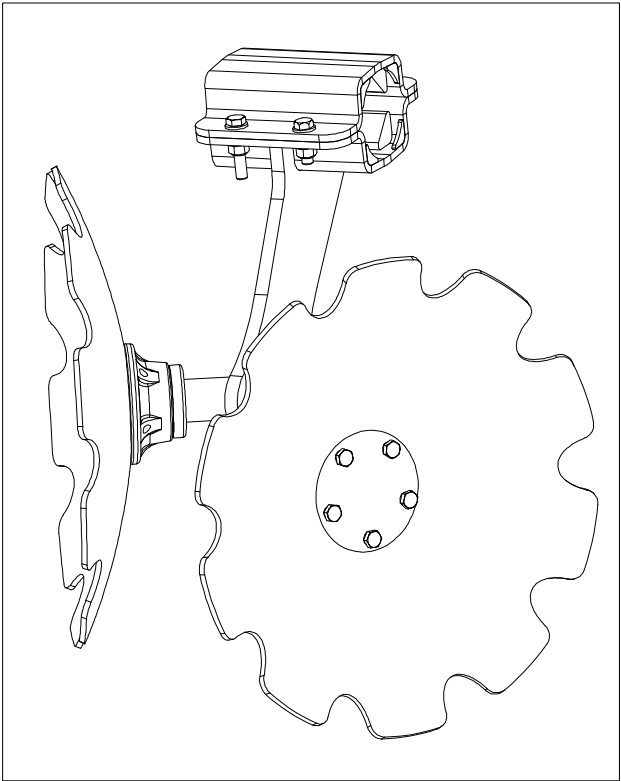
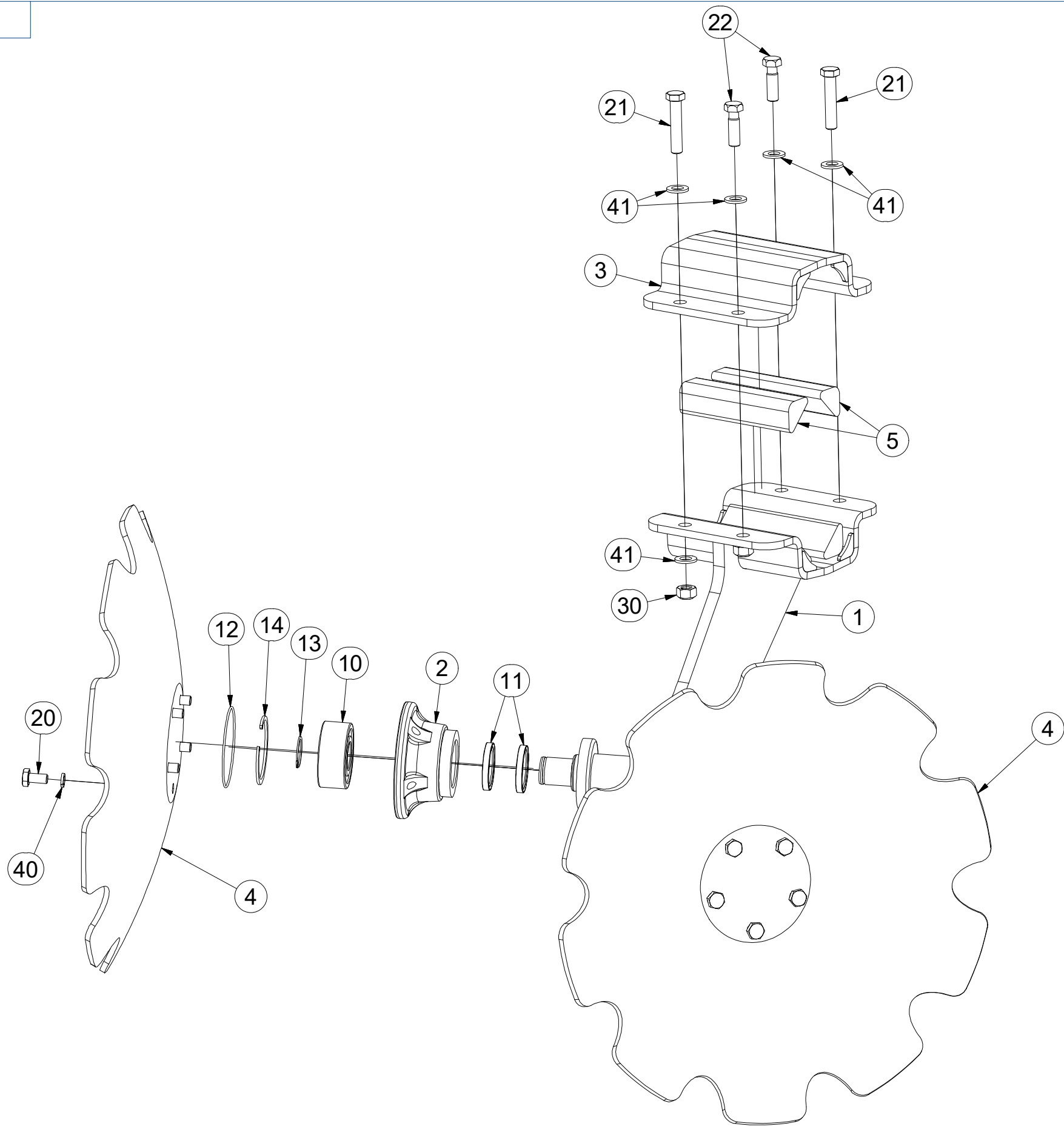


Pos.	Part Number	Pcs.
1	3008422	1
2	3008166	1
3	9004269	1
4	3009533	1
6	9004286	4
10	m14552	1
11	m11160	2
12	m11159	1
13	m03705	1
14	m04250	1
20	m00120	5
21	m07963	2
22	m03926	2
30	m06233	4
40	m01208	5
41	m01214	8

CZ DVOJDISK
 D DUPLEXSCHEIBE
 F DISQUE DOUBLE

3008420

GB TWIN DISC
 RU ДВОЙНОЙ ДИСК
 PL TALERZ PODWÓJNY

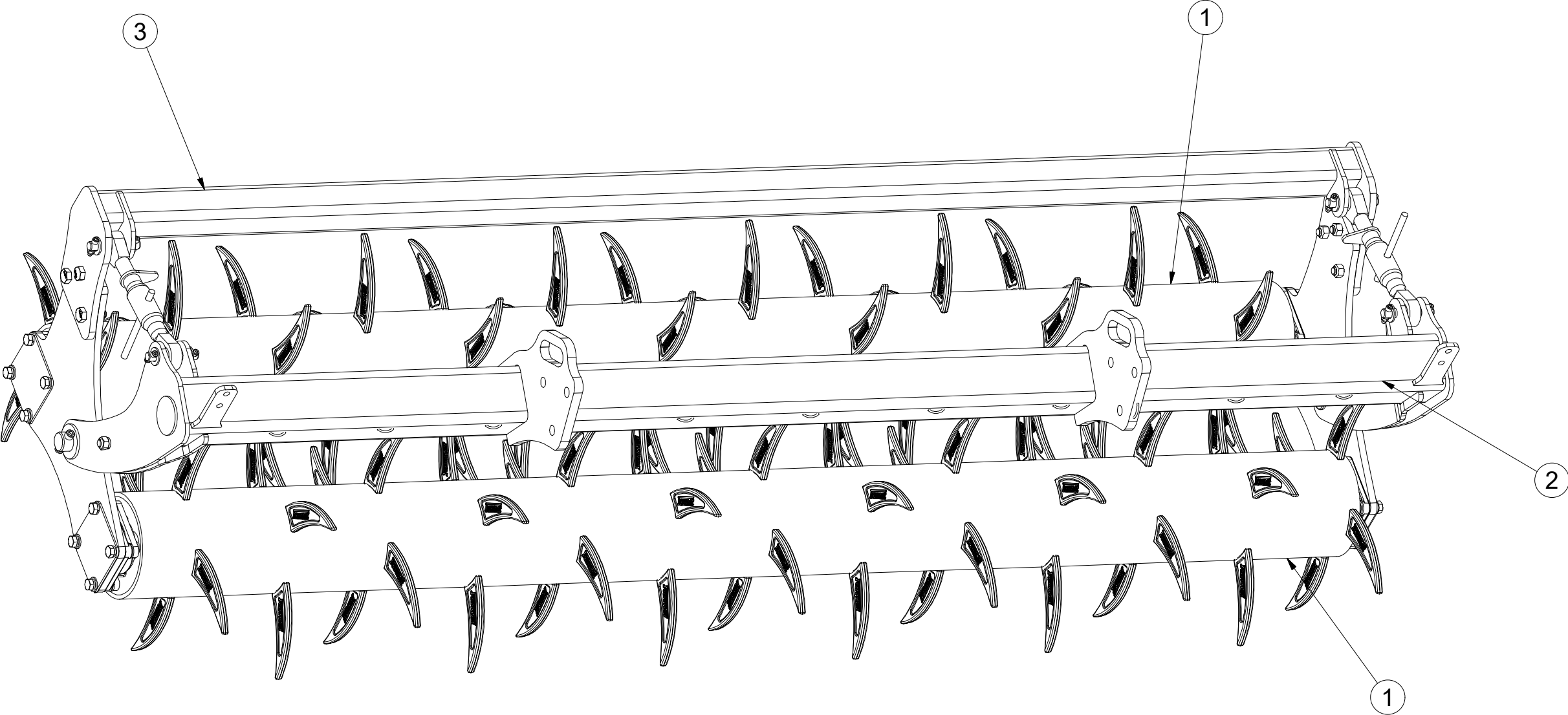


Pos.	Part Number	Pcs.
1	3008423	1
2	3008166	2
3	9004269	1
4	3009533	2
5	9004286	4
10	m14552	2
11	m11160	4
12	m11159	2
13	m03705	2
14	m04250	2
20	m00120	10
21	m07963	2
22	m03926	2
30	m06233	4
40	m01208	10
41	m01214	8

CZ SADA ZADNÍCH VÁLCŮ
 D SATZ HINTERE WALZEN
 F KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

3009522

GB SET OF REAR ROLLERS
 RU КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ
 PL ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW

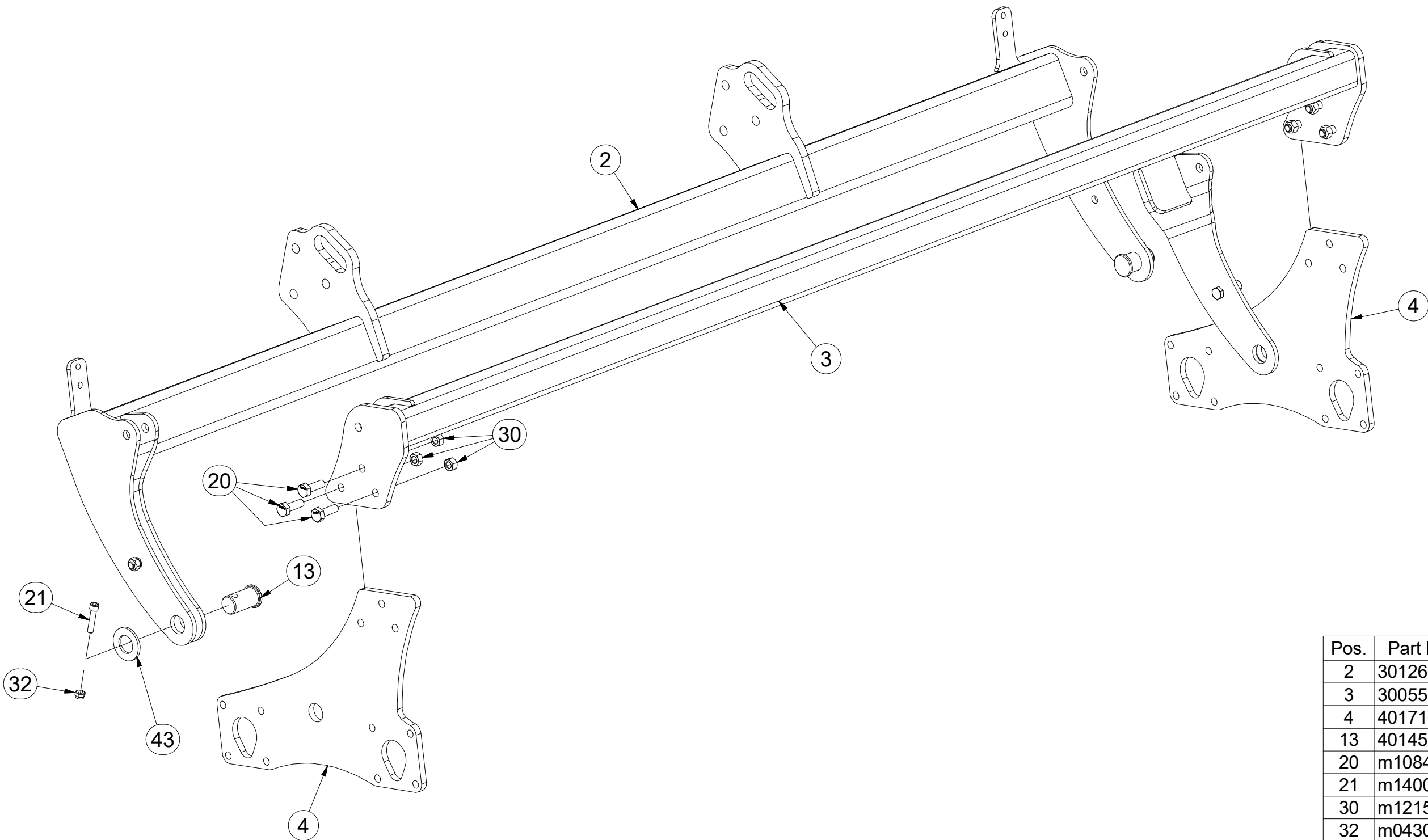


Pos.	Part Number	Pcs.
1	3009316	2
2	3012665	1
3	3005518	1

CZ SADA ZADNÍCH VÁLCŮ
 D SATZ HINTERE WALZEN
 F KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

3009522

GB SET OF REAR ROLLERS
 RU КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ
 PL ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW

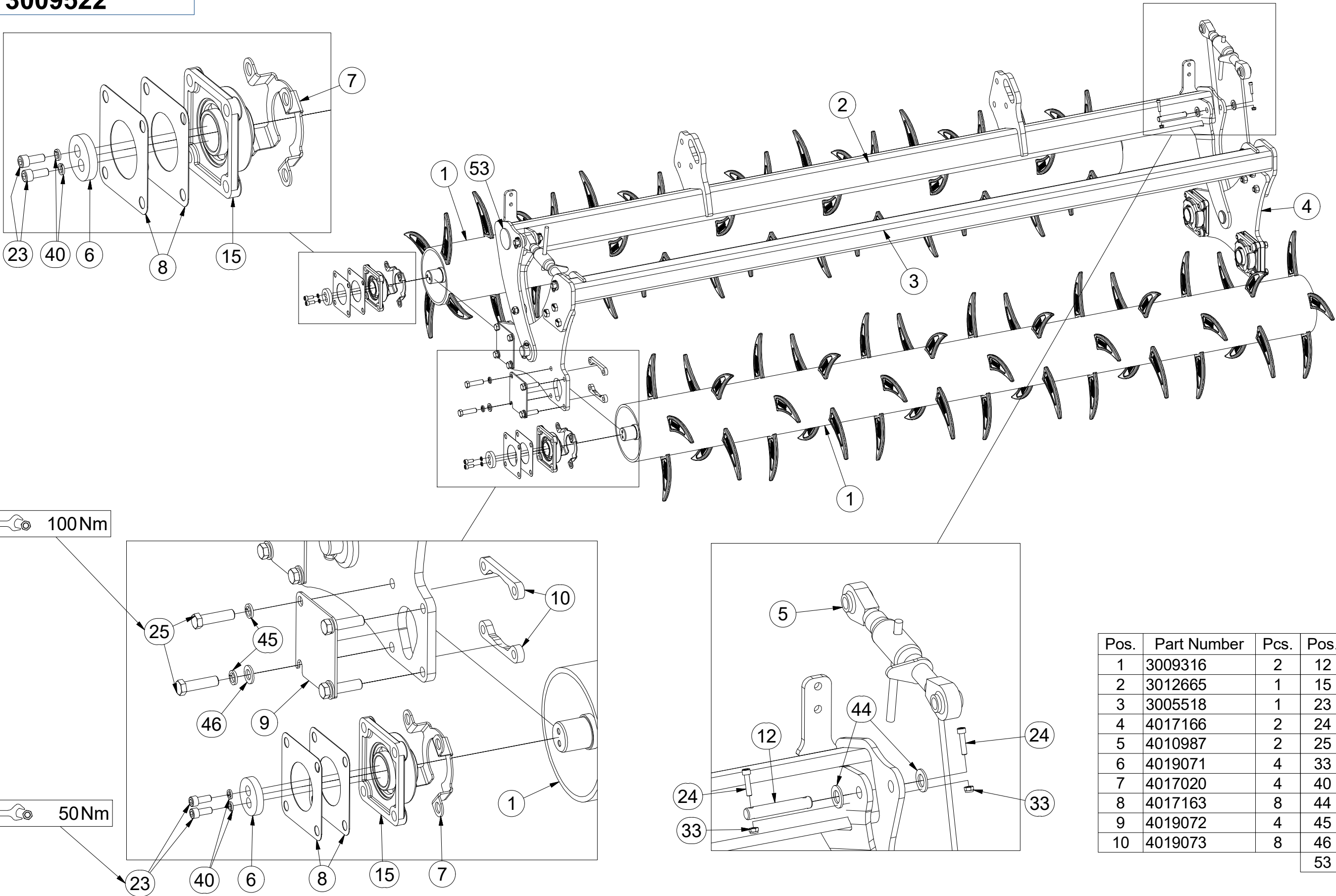


Pos.	Part Number	Pcs.
2	3012665	1
3	3005518	1
4	4017166	2
13	4014576	2
20	m10849	6
21	m14008	2
30	m12150	6
32	m04301	2
43	m03175	2

CZ SADA ZADNÍCH VÁLCŮ
 D SATZ HINTERE WALZEN
 F KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

3009522

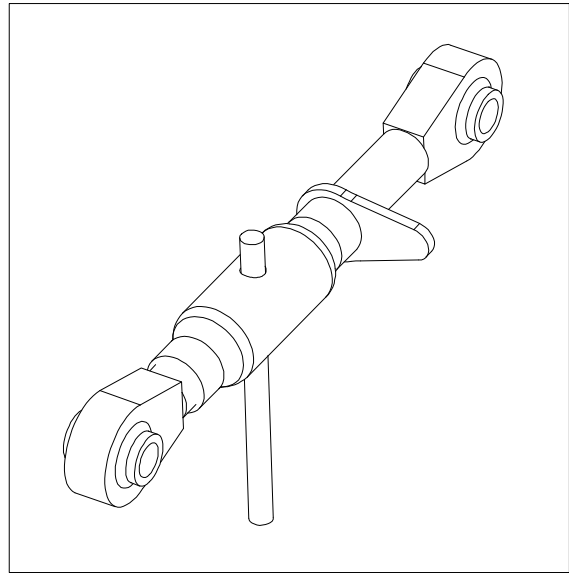
GB SET OF REAR ROLLERS
 RU КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ
 PL ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW



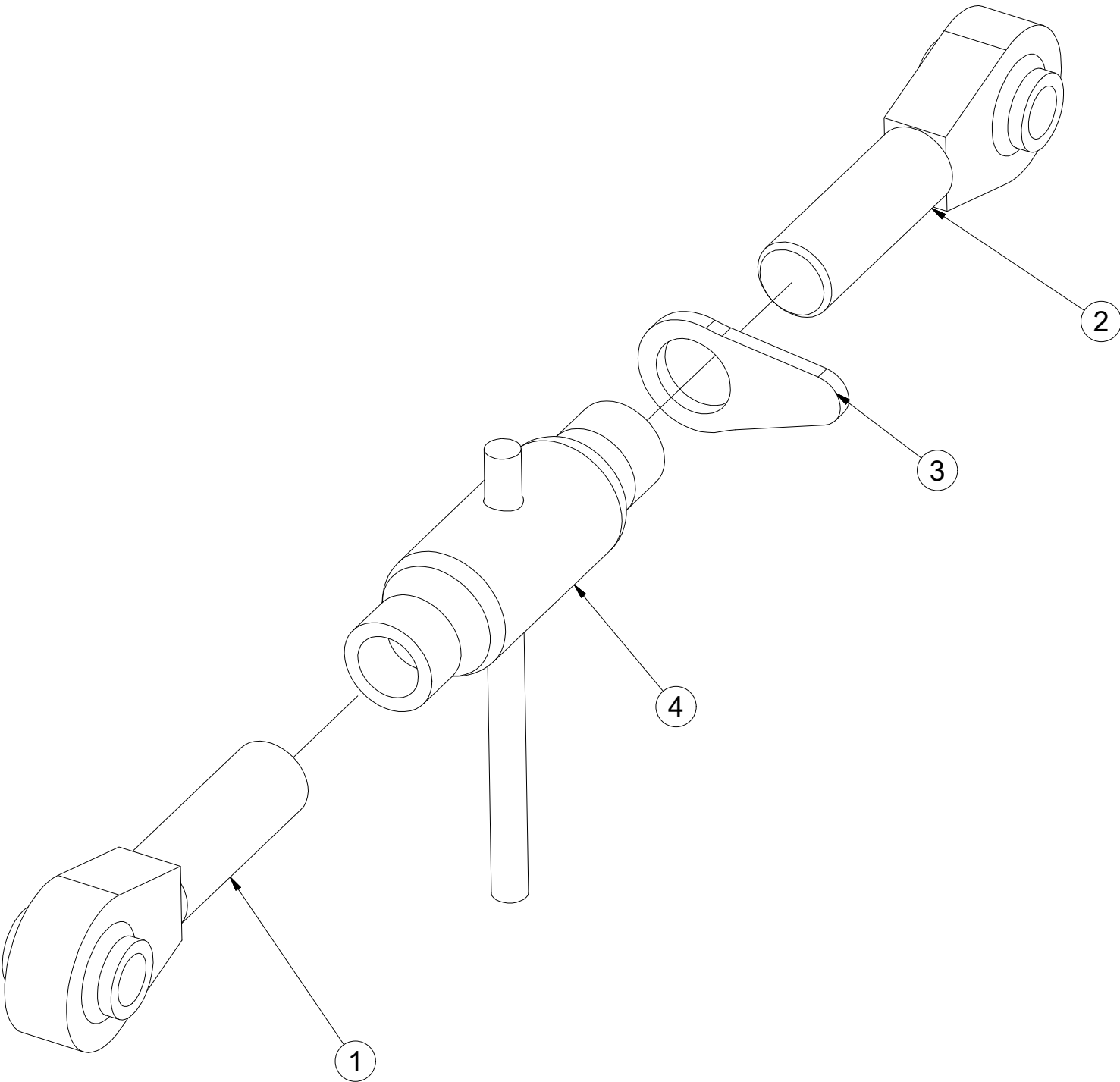
Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	3009316	2	12	4014575	4
2	3012665	1	15	m13358	4
3	3005518	1	23	m04249	8
4	4017166	2	24	m09464	8
5	4010987	2	25	m00619	16
6	4019071	4	33	m04503	8
7	4017020	4	40	m01208	8
8	4017163	8	44	m14030	8
9	4019072	4	45	m02157	16
10	4019073	8	46	m01219	8
			53	m02579	2

CZ NAPÍNACÍ MATICE
 D SPANNMUTTER
 F ÉCROU TENDEUR

4010987



GB TURNBUCKLE
 RU НАТЯЖНАЯ ГАЙКА
 PL NAKRĘTKA NAPINAJĄCA

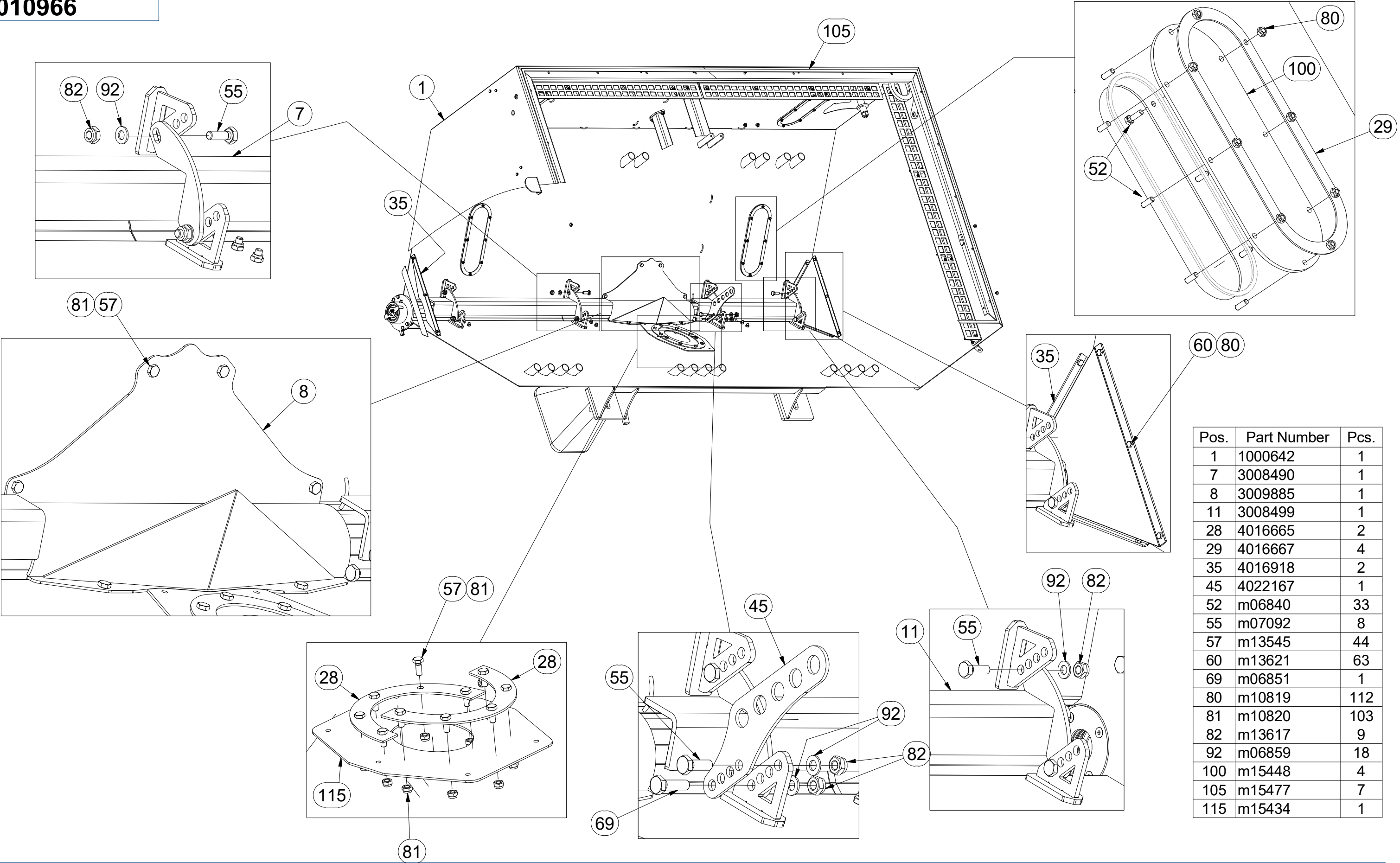


Pos.	Part Number	Pcs.
1	4010986	1
2	4010985	1
3	m13077	1
4	m13074	1

CZ NÁŠYPKA
 D FÜLLTRICHTER
 F TRÉMIE

3010966

GB HOPPER
 RU БУНКЕР
 PL LEJ

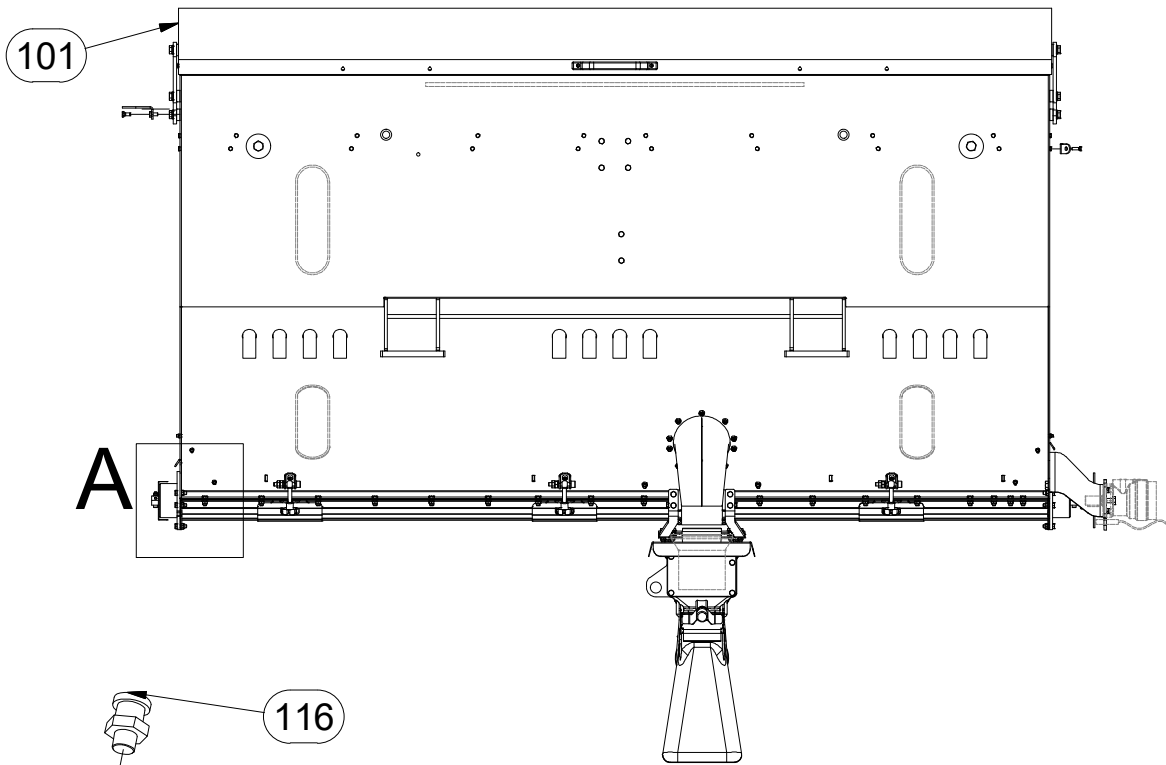


Pos.	Part Number	Pcs.
1	1000642	1
7	3008490	1
8	3009885	1
11	3008499	1
28	4016665	2
29	4016667	4
35	4016918	2
45	4022167	1
52	m06840	33
55	m07092	8
57	m13545	44
60	m13621	63
69	m06851	1
80	m10819	112
81	m10820	103
82	m13617	9
92	m06859	18
100	m15448	4
105	m15477	7
115	m15434	1

CZ NÁŠYPKA
 D FÜLLTRICHTER
 F TRÉMIE

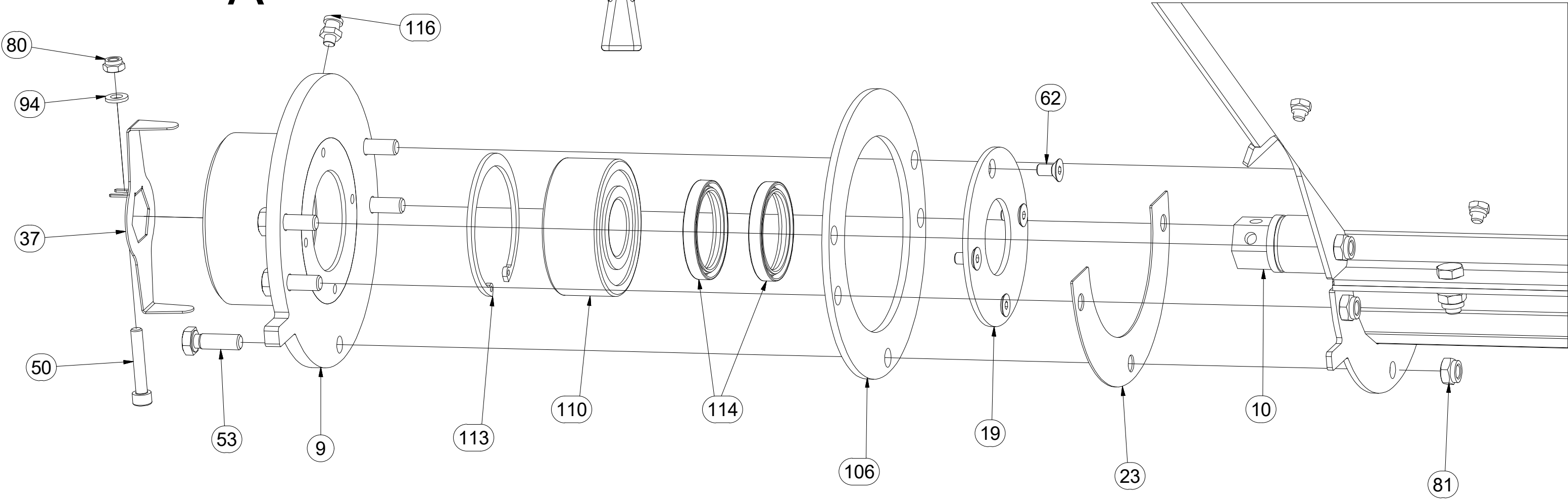
3010966

GB HOPPER
 RU БУНКЕР
 PL LEJ



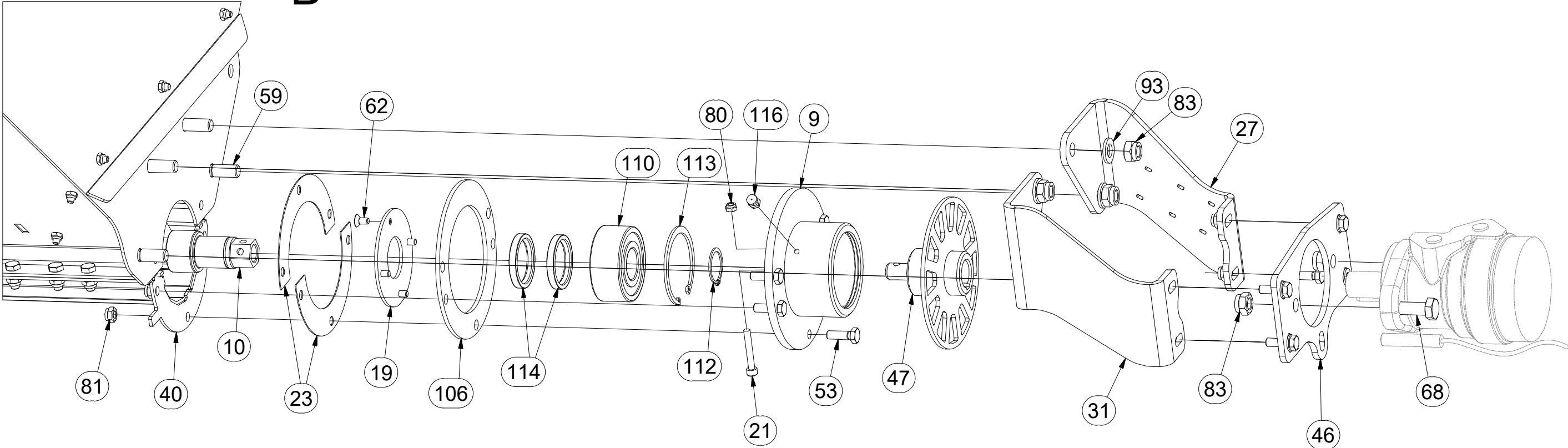
Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
9	3008493	2	94	m06847	22
10	m16877	1	101	m15458	1
19	4016618	2	106	m16914	2
23	4016639	8	110	m14552	2
37	4016929	1	112	m03705	1
50	m06102	1	113	m04250	2
53	m06850	27	114	m11160	4
62	m15446	8	116	m10451	2
80	m10819	112	117	m13231	2
81	m10820	103	118	m14550	2

A



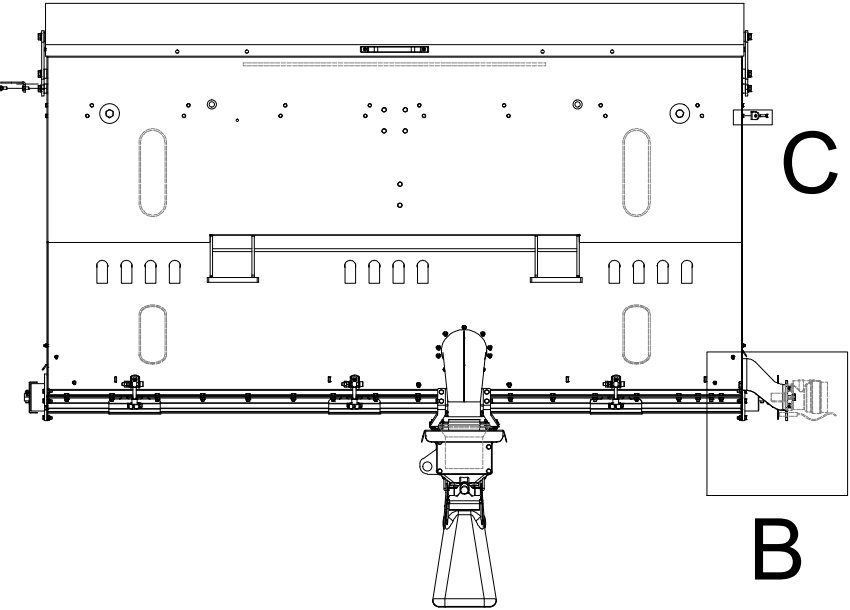
3010966

B



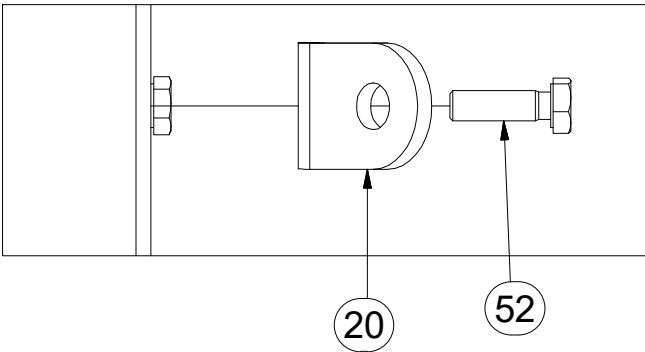
Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
9	3008493	2	62	m15446	8
10	m16877	1	68	m03926	2
19	4016618	2	81	m10820	103
21	4019664	1	83	m13618	14
23	4016639	8	93	m09492	20
27	4022101	1	106	m16914	2
31	4022102	1	110	m14552	2
40	3009888	1	112	m03705	1
46	4017644	1	113	m04250	2
47	4017799	1	114	m11160	4
53	m06850	27	116	m10451	2
59	m13620	2			

C



B

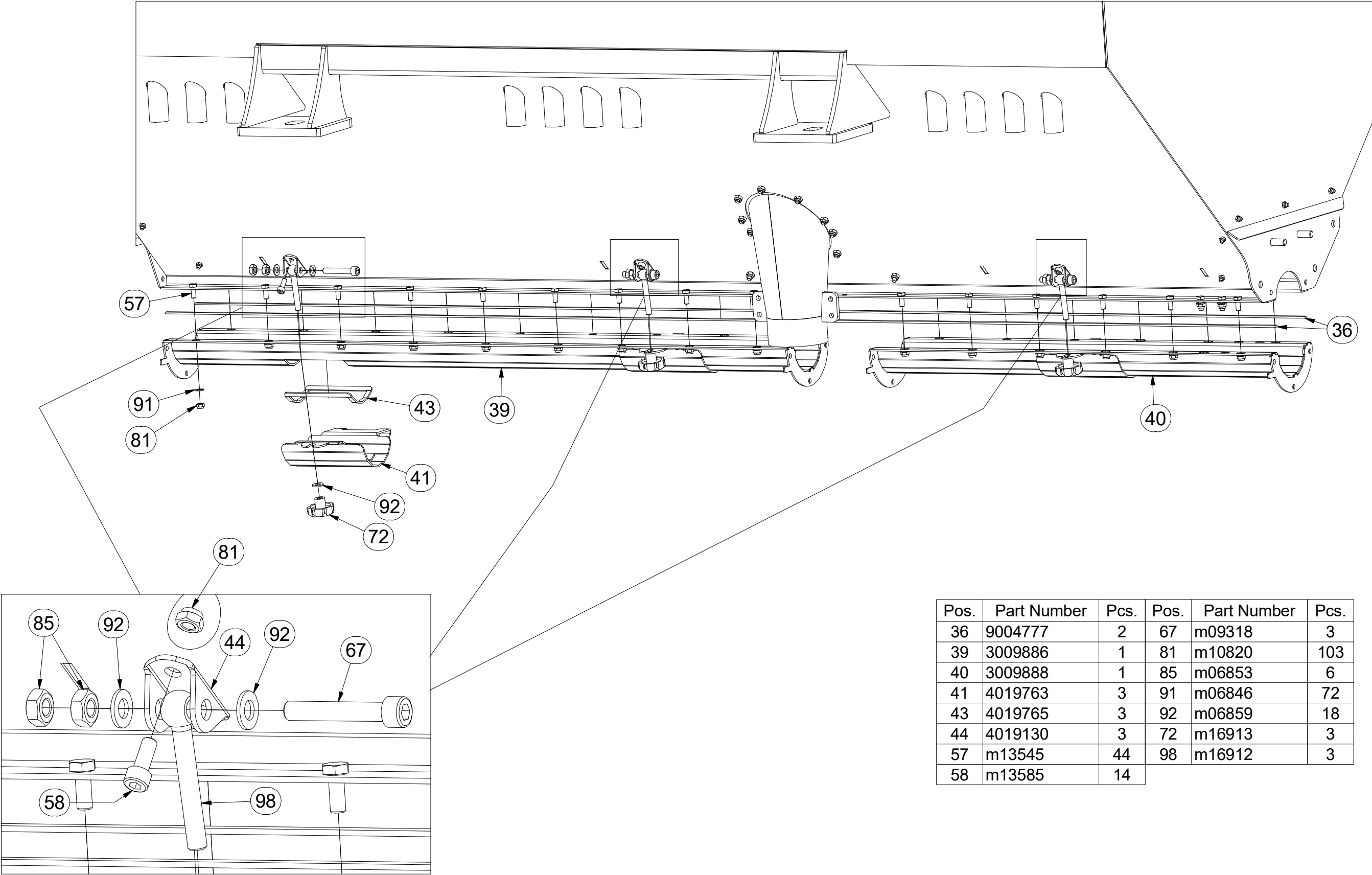
C



CZ NÁSYPKA
 D FÜLLTRICHTER
 F TRÉMIE

3010966

GB HOPPER
 RU БУНКЕР
 PL LEJ

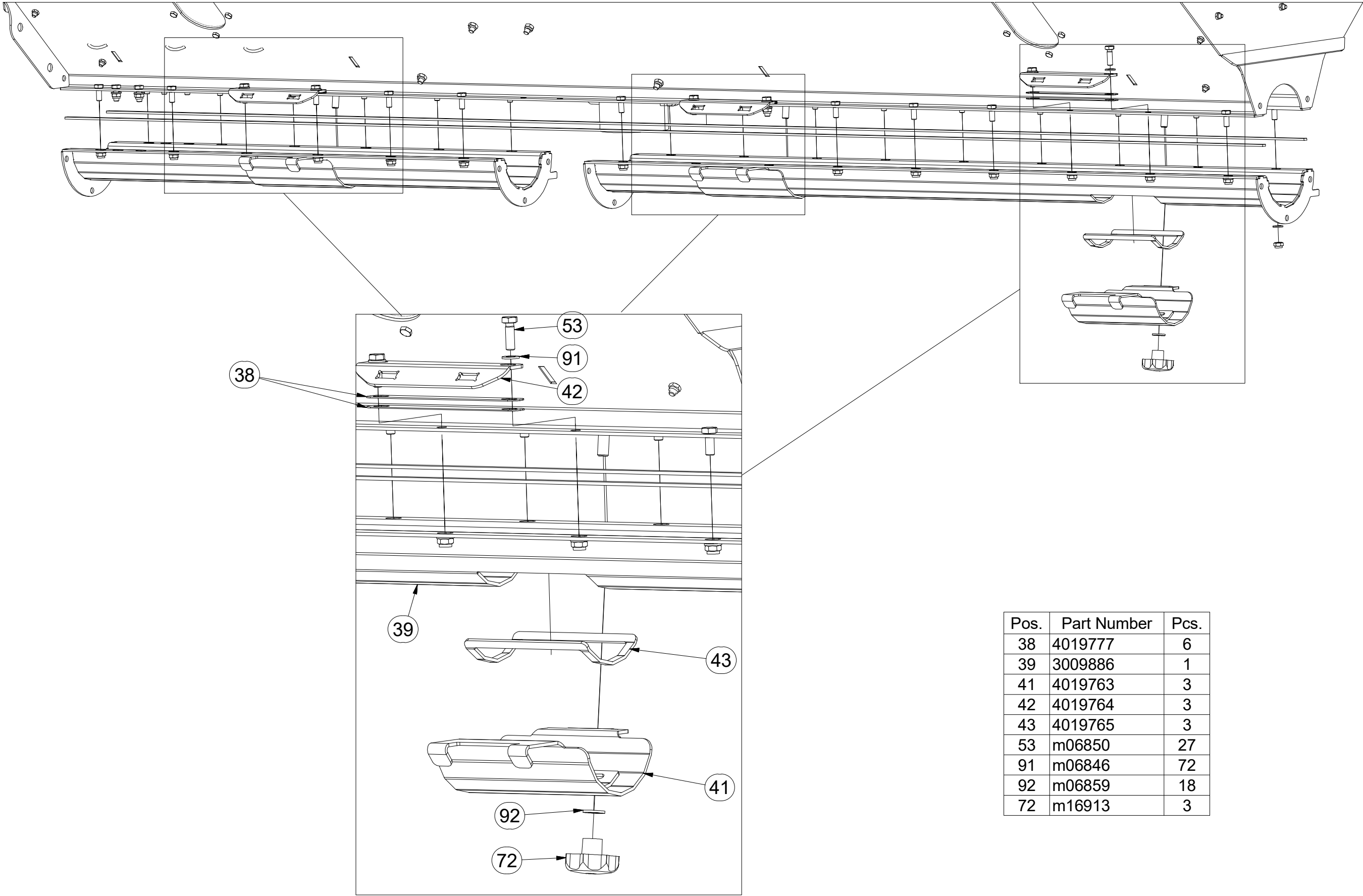


Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
36	9004777	2	67	m09318	3
39	3009886	1	81	m10820	103
40	3009888	1	85	m06853	6
41	4019763	3	91	m06846	72
43	4019765	3	92	m06859	18
44	4019130	3	72	m16913	3
57	m13545	44	98	m16912	3
58	m13585	14			

CZ NÁŠYPKA
 D FÜLLTRICHTER
 F TRÉMIE

3010966

GB HOPPER
 RU БУНКЕР
 PL LEJ



Pos.	Part Number	Pcs.
38	4019777	6
39	3009886	1
41	4019763	3
42	4019764	3
43	4019765	3
53	m06850	27
91	m06846	72
92	m06859	18
72	m16913	3

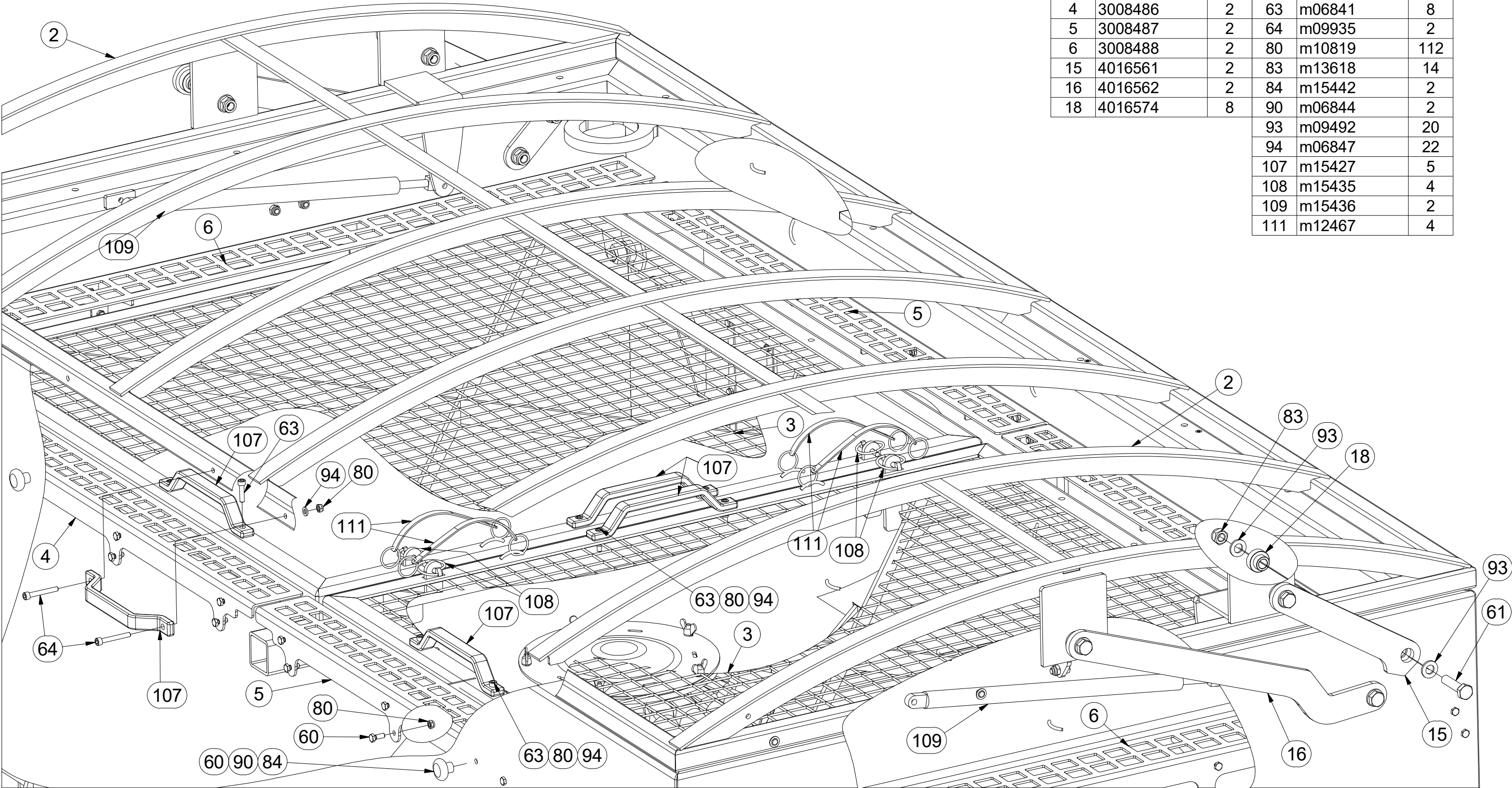
CZ NÁSYPKA
 D FÜLLTRICHTER
 F TRÉMIE

3010966

GB HOPPER
 RU БУНКЕР
 PL LEJ



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
2	2000834	1	60	m13621	63
3	3008485	2	61	m15443	8
4	3008486	2	63	m06841	8
5	3008487	2	64	m09935	2
6	3008488	2	80	m10819	112
15	4016561	2	83	m13618	14
16	4016562	2	84	m15442	2
18	4016574	8	90	m06844	2
			93	m09492	20
			94	m06847	22
			107	m15427	5
			108	m15435	4
			109	m15436	2
			111	m12467	4



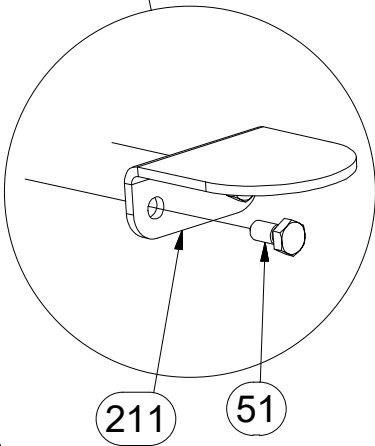
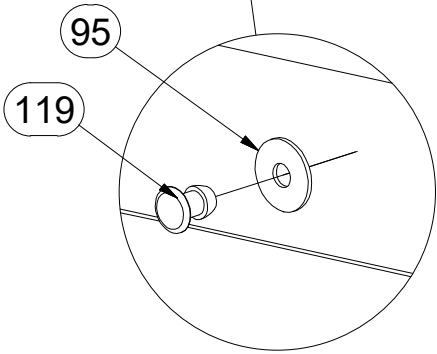
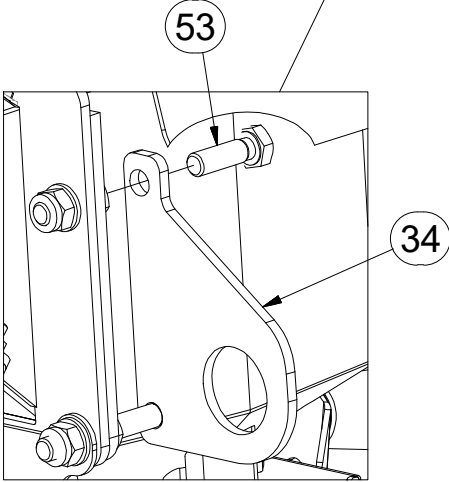
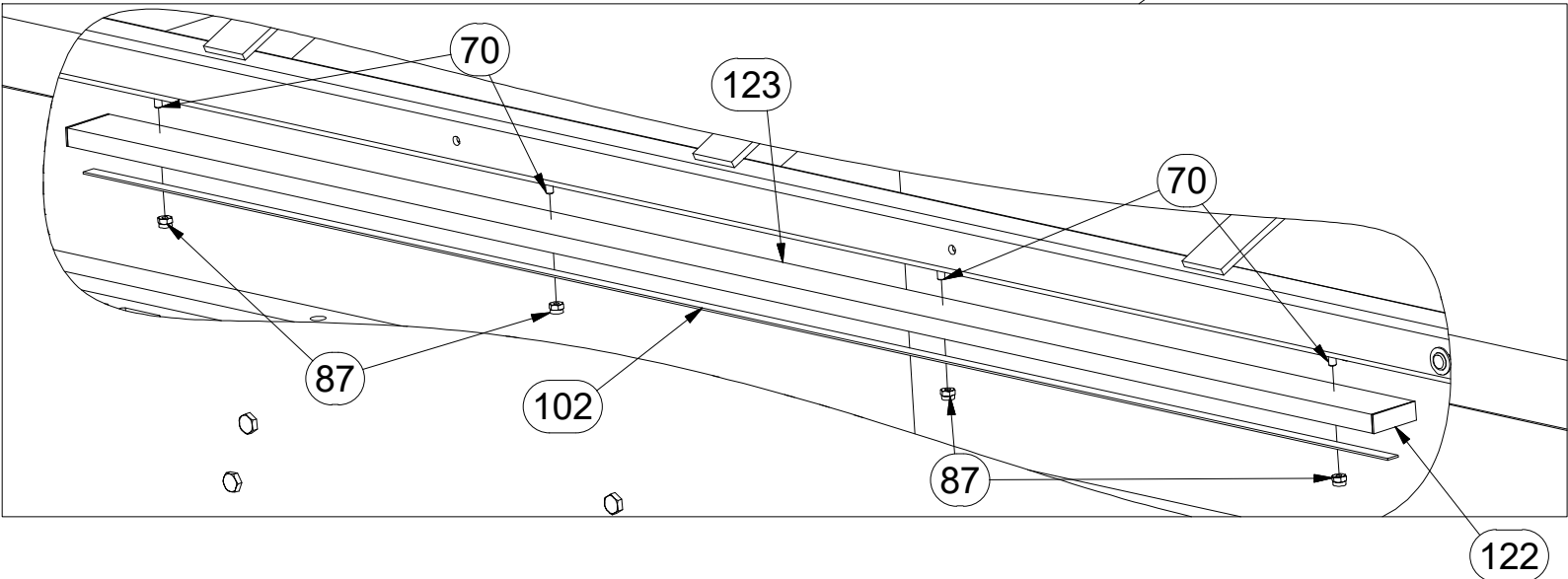
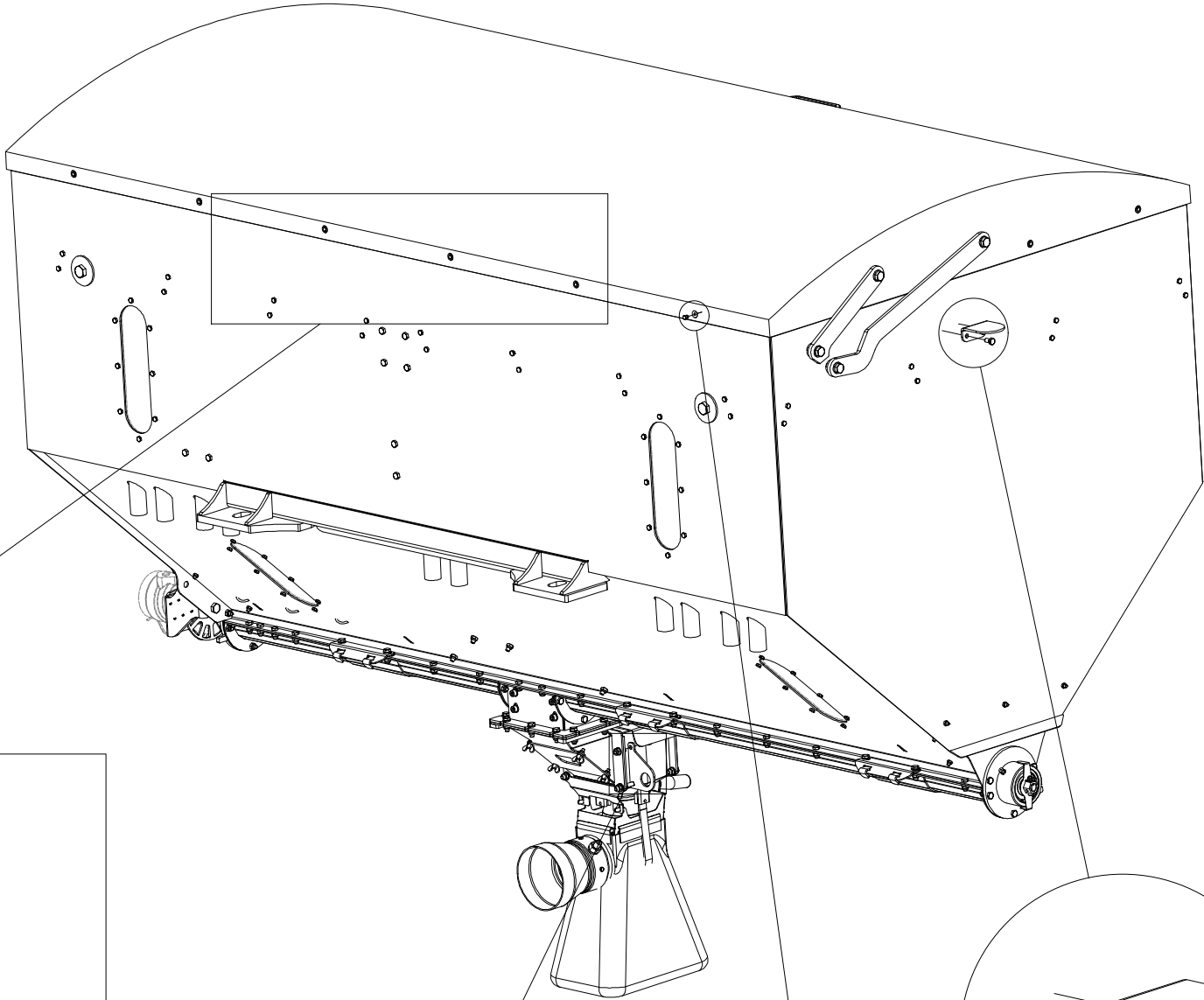
CZ NÁŠYPKA
 D FÜLLTRICHTER
 F TRÉMIE

3010966

GB HOPPER
 RU БУНКЕР
 PL LEJ



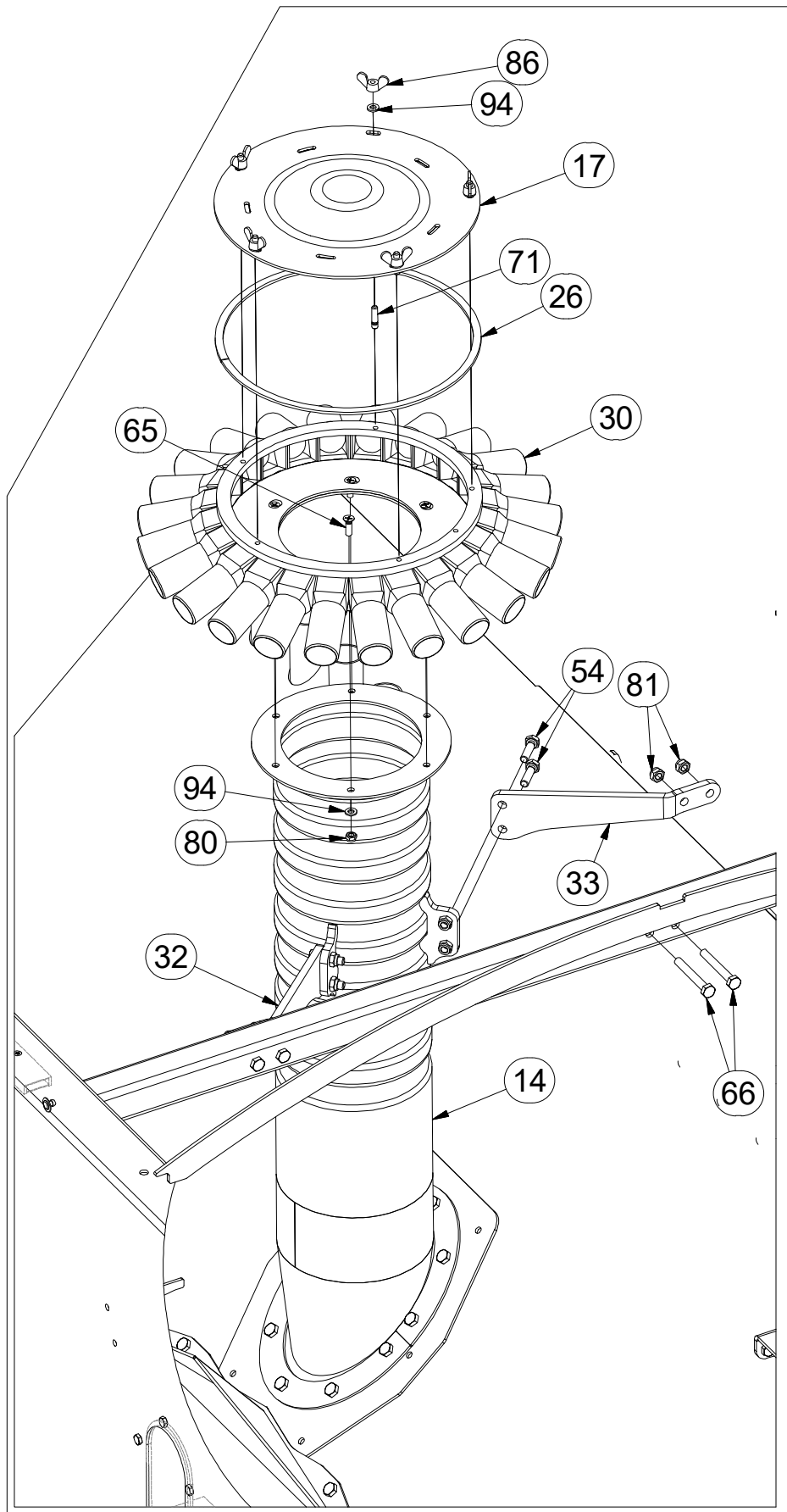
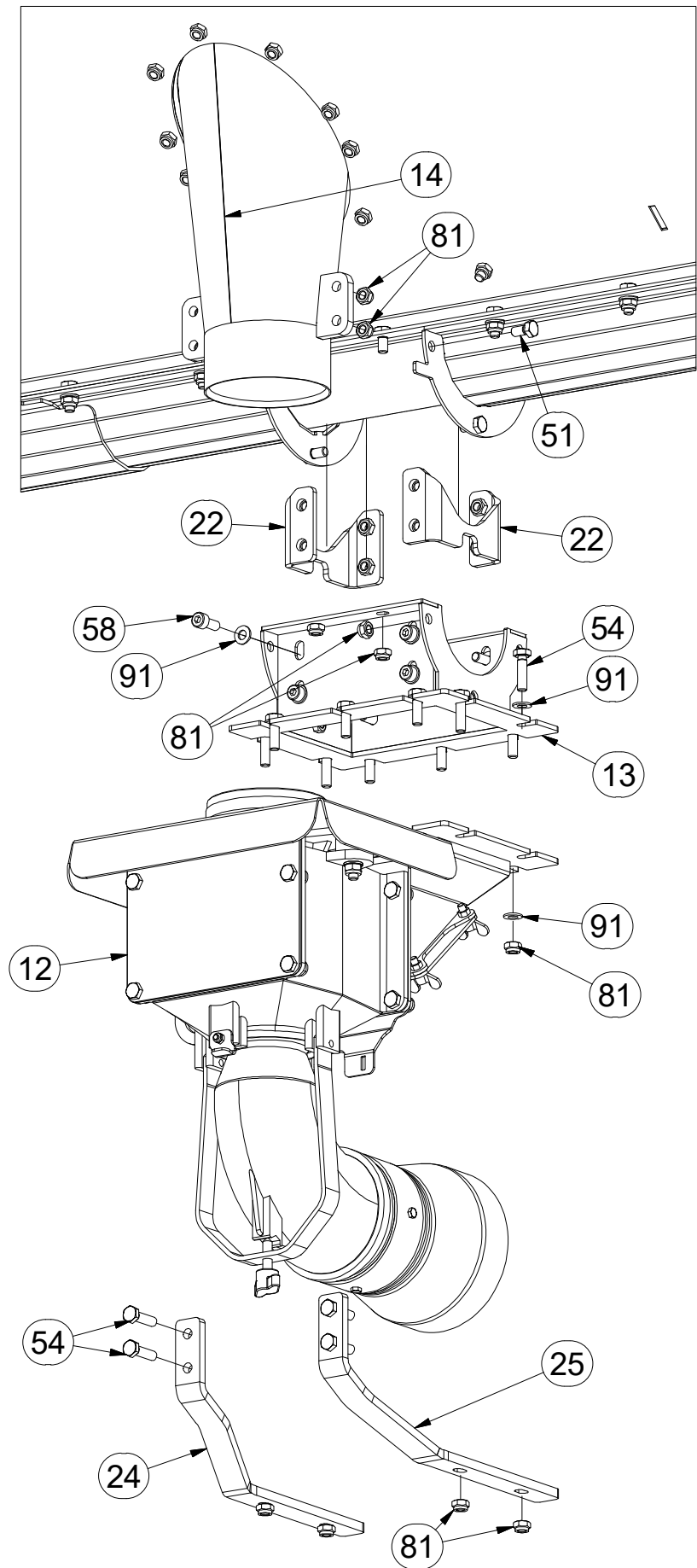
Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
34	4022166	1	95	m12434	10
51	m06839	14	102	m14298	1
53	m06850	27	119	m14604	10
70	m17161	4	122	m17055	1
87	m10817	4	123	m17052	1
			211	4022195	1



CZ NÁSYPKA
 D FÜLLTRICHTER
 F TRÉMIE

3010966

GB HOPPER
 RU БУНКЕР
 PL LEJ

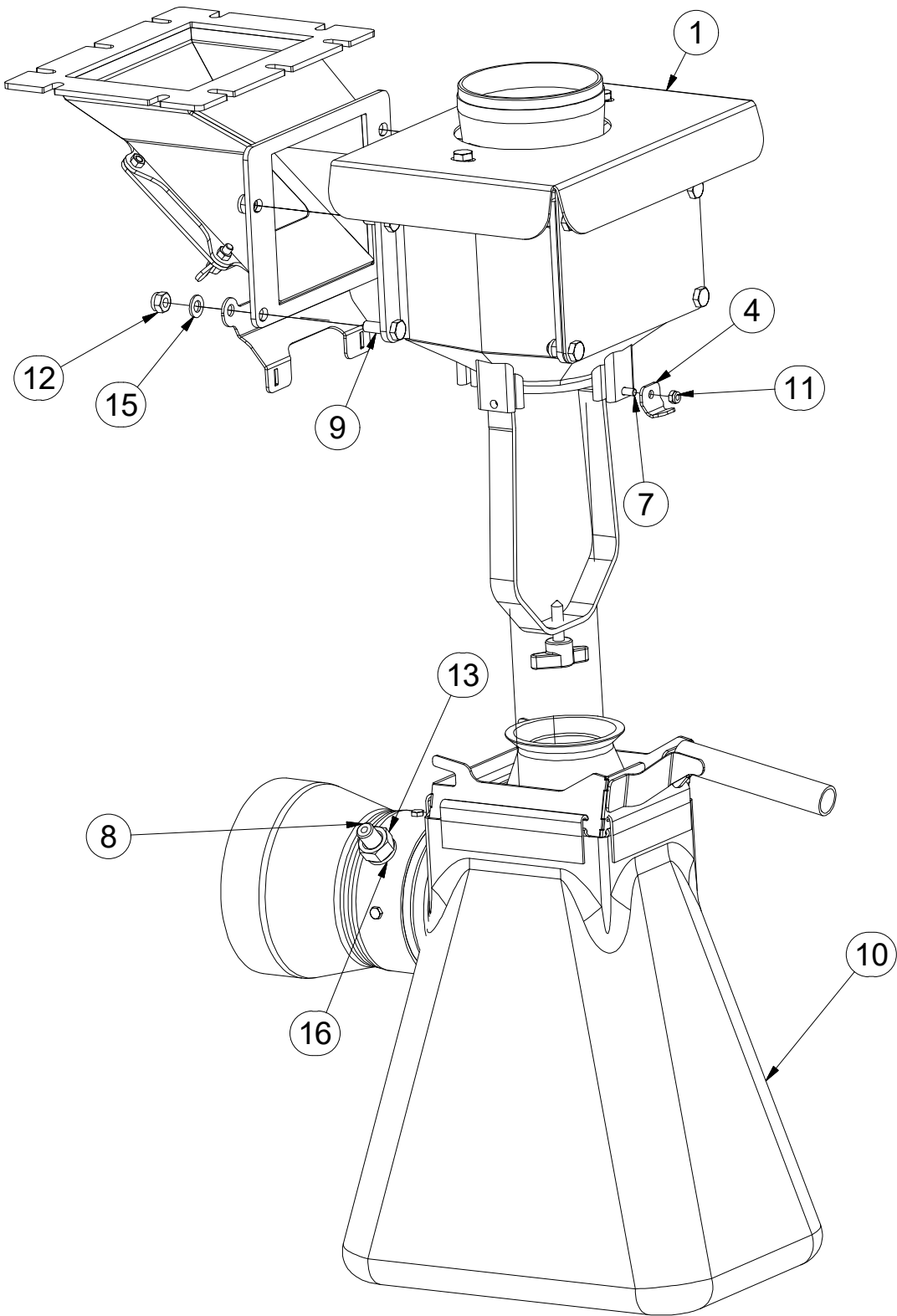
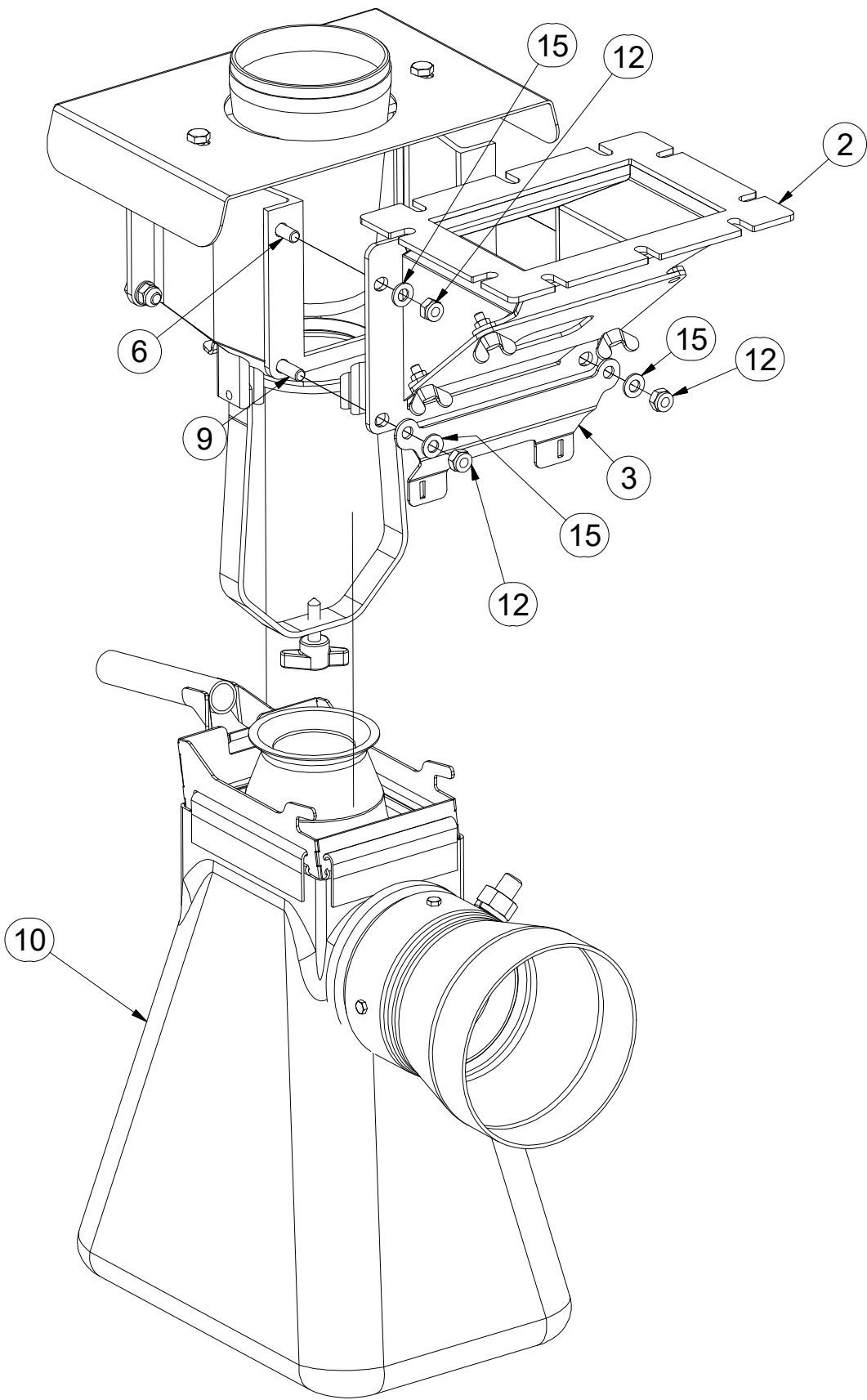


Pos.	Part Number	Pcs.
12	3008500	1
13	3008503	1
14	3009834	1
17	4021731	1
22	4017107	2
24	4016640	1
25	4016641	1
26	4016397	1
30	8000540-30247	1
32	8000746-41231	1
33	8000746-41232	1
51	m06839	14
54	m06855	13
58	m13585	14
65	m16413	6
66	m15452	4
80	m10819	112
81	m10820	103
91	m06846	72

CZ SMĚŠOVAČ
 D MISCHER
 F MÉLANGEUR

3008500

GB MIXER
 RU СМЕСИТЕЛЬ
 PL MIESZALNIK

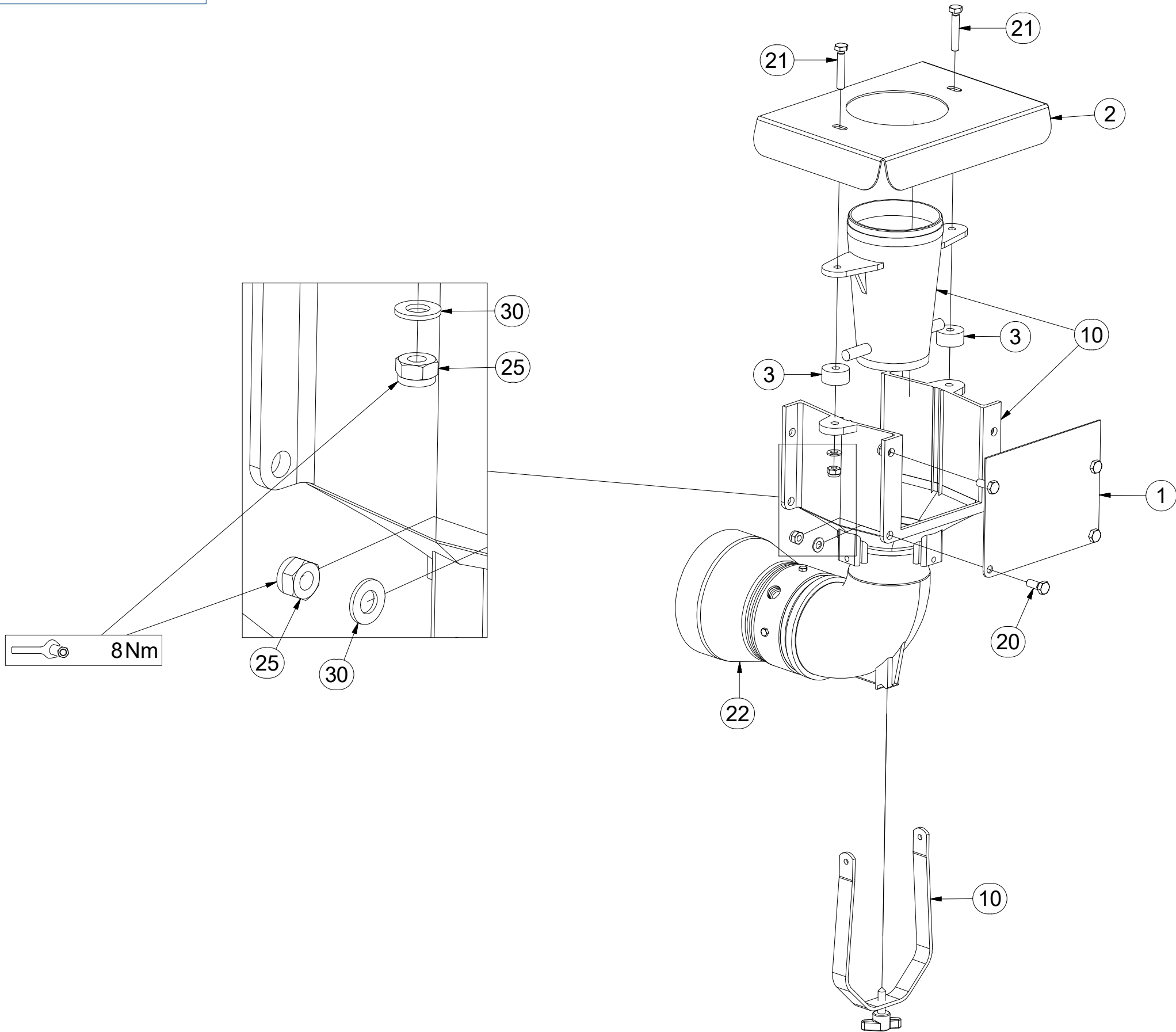


Pos.	Part Number	Pcs.
1	8000746-41249	1
2	4017125	1
3	4013539	1
4	4013540	1
6	m13545	2
7	m14186	1
8	4000447	1
9	m06850	2
10	4013514	1
11	m06886	1
12	m10820	4
13	m01306	1
15	m06846	4
16	m02157	1

CZ SMĚŠOVAČ
 D MISCHER
 F MÉLANGEUR

8000746-41249

GB MIXER
 RU СМЕСИТЕЛЬ
 PL MIESZALNIK

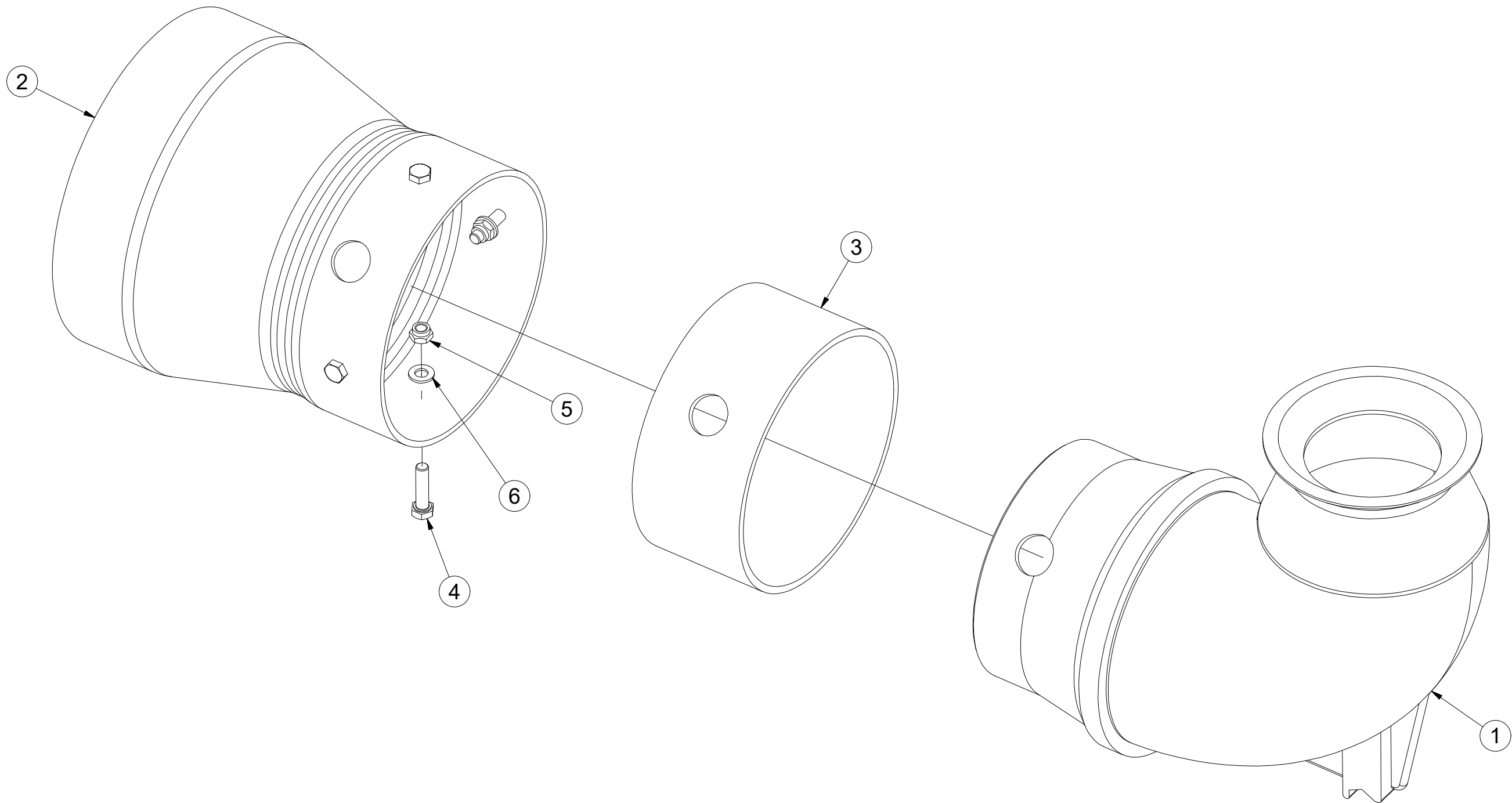


Pos.	Part Number	Pcs.
1	4005991	1
2	4005989	1
3	4005992	2
10	m05141	1
20	m13545	4
21	m13629	2
22	8000540-40714	1
25	m10820	6
30	m06846	6

CZ SADA DIFUZORU
 D DIFFUSORSATZ T4
 F KIT D'DIFFUSEUR

8000540-40714

GB SET OF DIFFUSER
 RU КОМПЛЕКТ ДИФФУЗОРА
 PL ZESTAW DYFUZORA



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m05139	1
2	m07967	1
3	m04154	0,05m
4	m04506	4
5	m06236	4
6	m04164	4

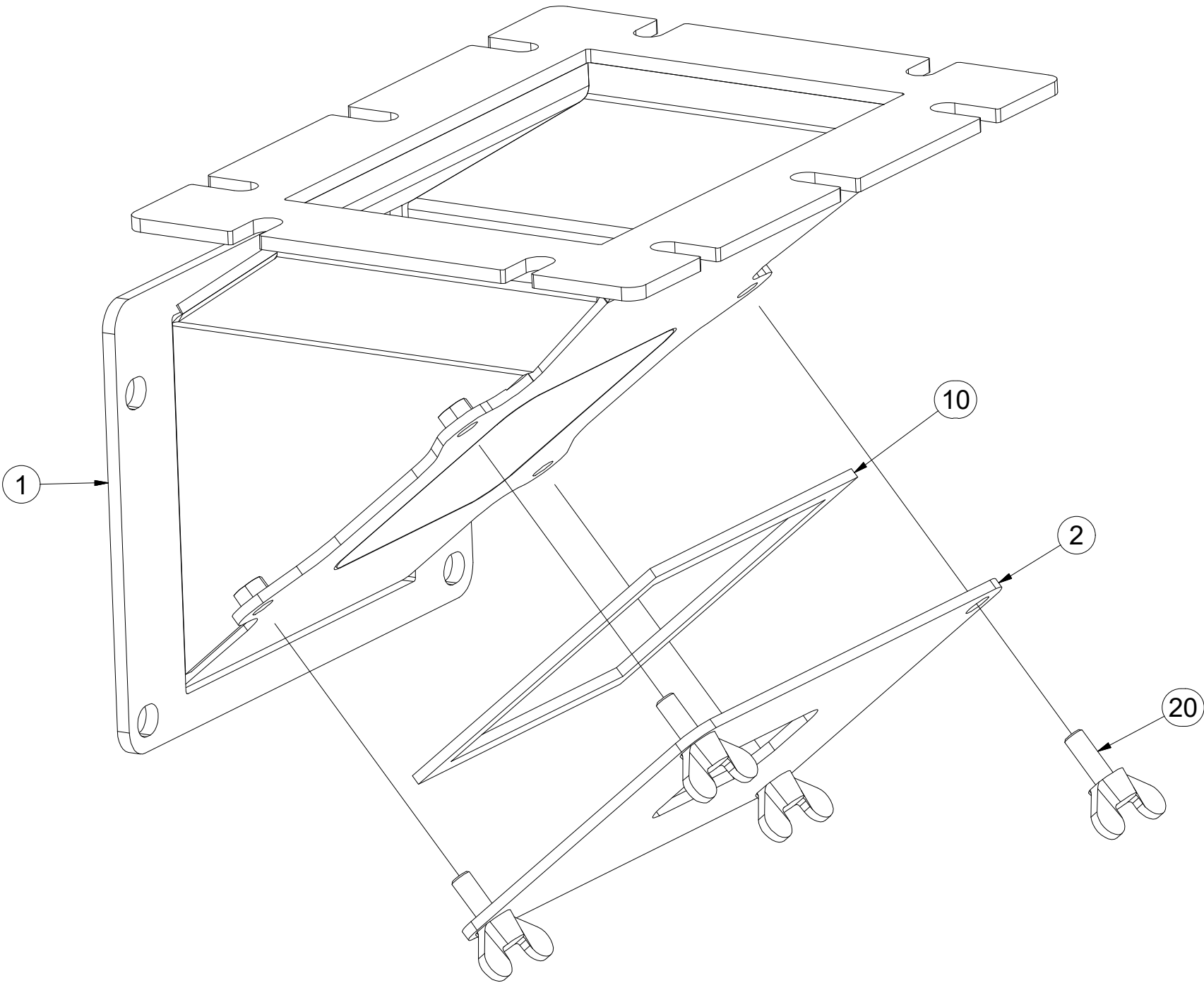
CZ SMĚŠOVAČ
 D MISCHER
 F MÉLANGEUR

4017125

GB MIXER
 RU СМЕСИТЕЛЬ
 PL MIESZALNIK



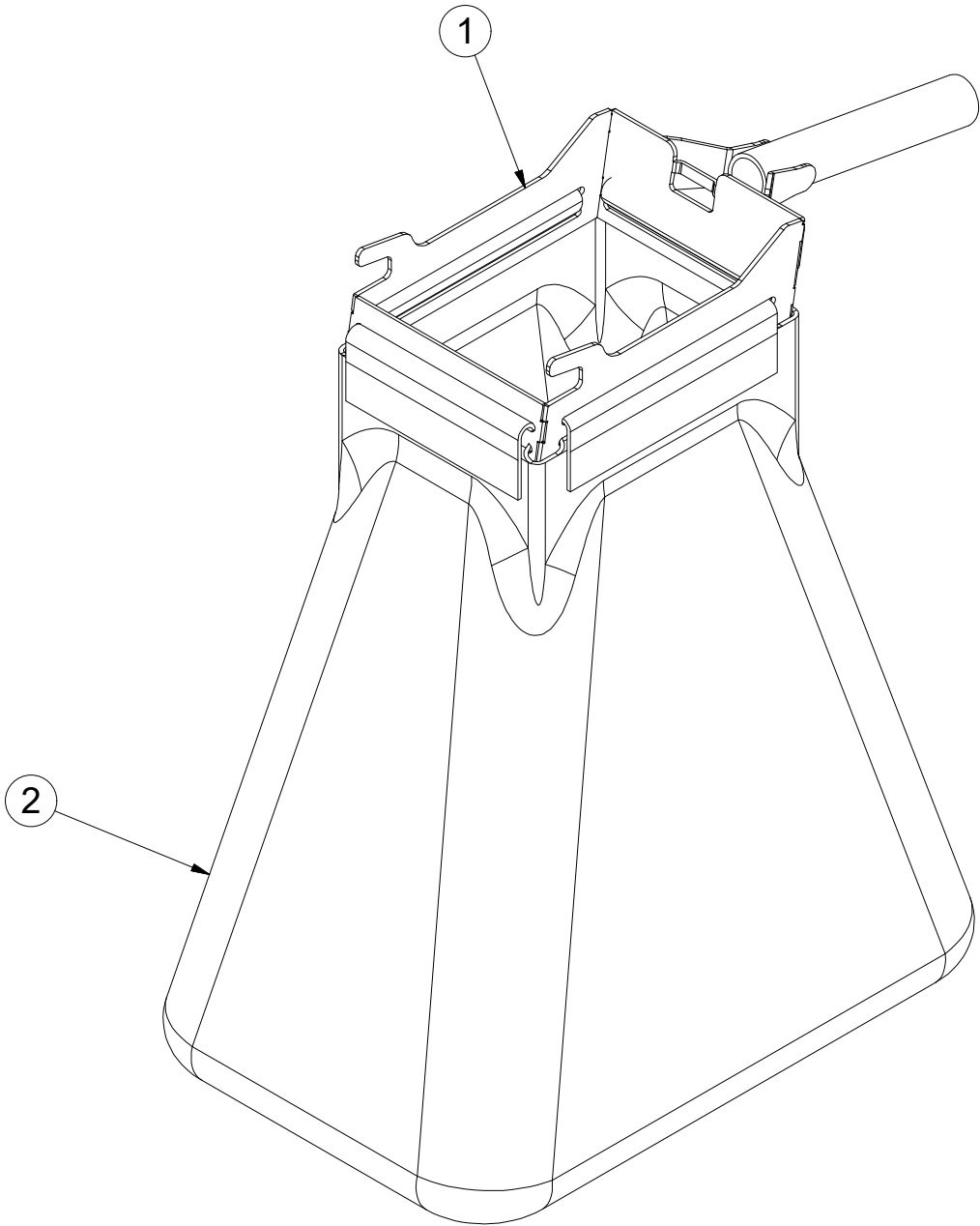
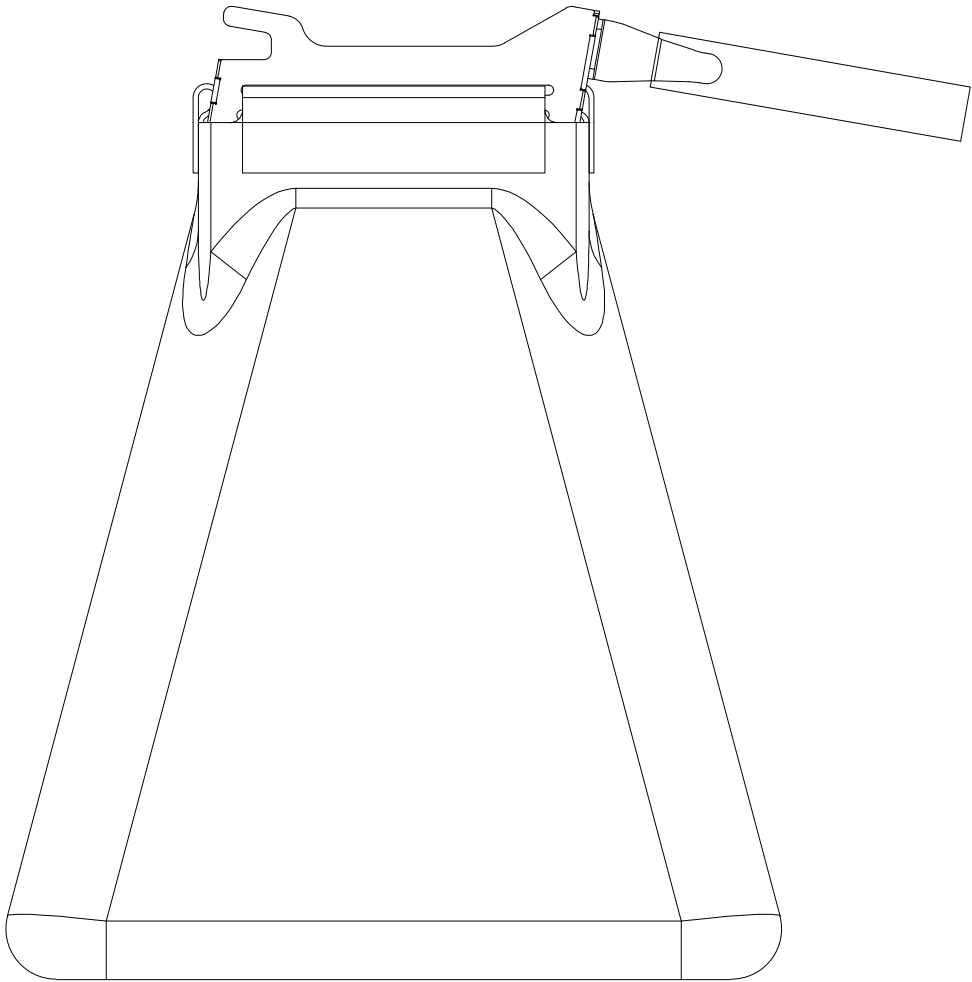
Pos.	Part Number	Pcs.
1	3008725	1
2	4017113	1
10	m09566	1
20	m10954	4



CZ SÁČEK
 D SACK
 F SACHET

4013514

GB BAG
 RU ПАКЕТ
 PL WORECZEK



Pos.	Part Number	Pcs.
1	3006980	1
2	m14185	1

Ⓒ UCHYCENÍ NÁSYPKY

Ⓓ FÜLLTRICHTERHALTERUNG

Ⓕ FIXATION DE LA TRÉMIE

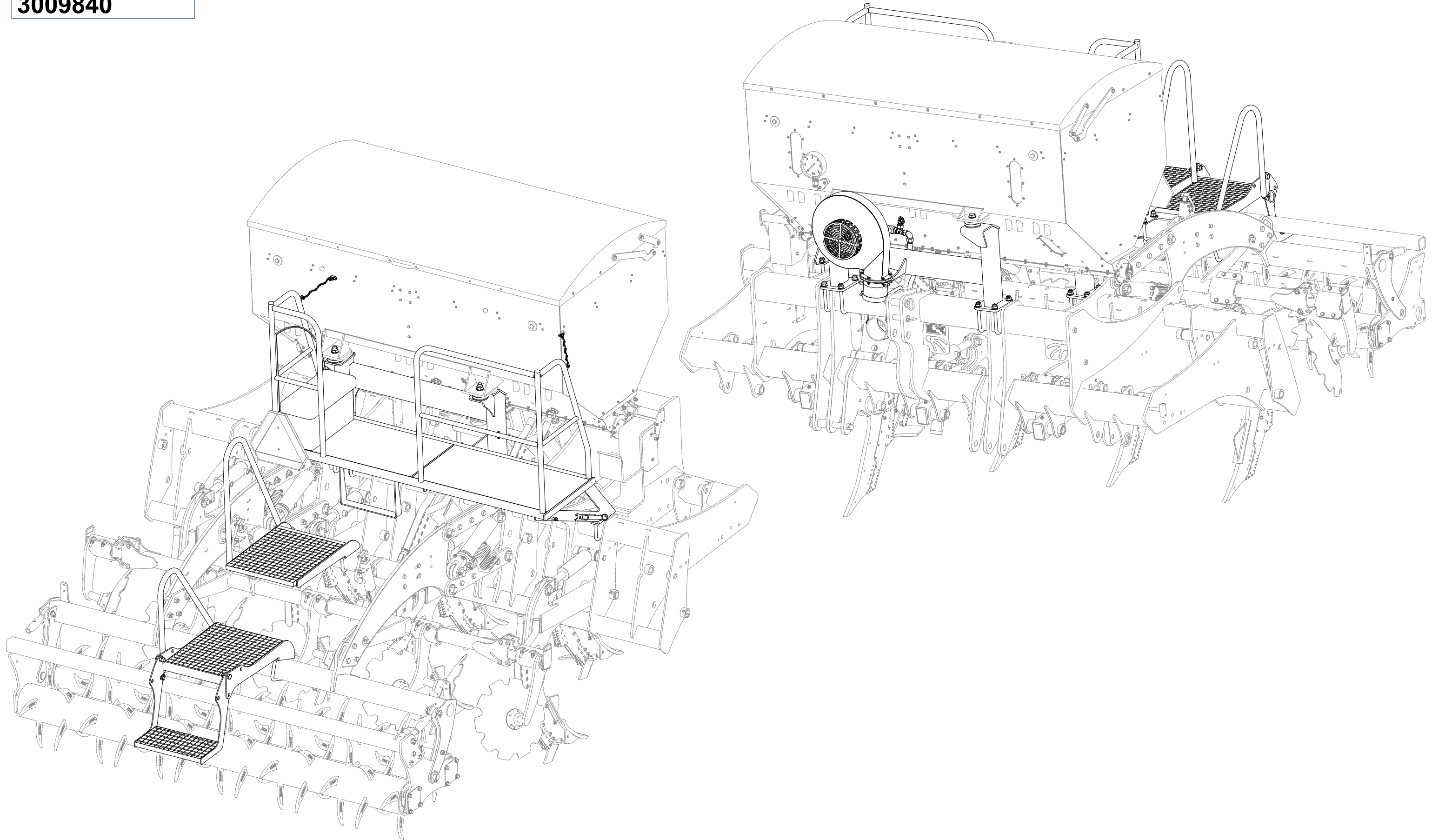
3009840

Ⓖ HOPPER ATTACHMENT

Ⓡ КОНЦОВКА СЕМЕНОВОДА

Ⓟ MOCOWANIE LEJA

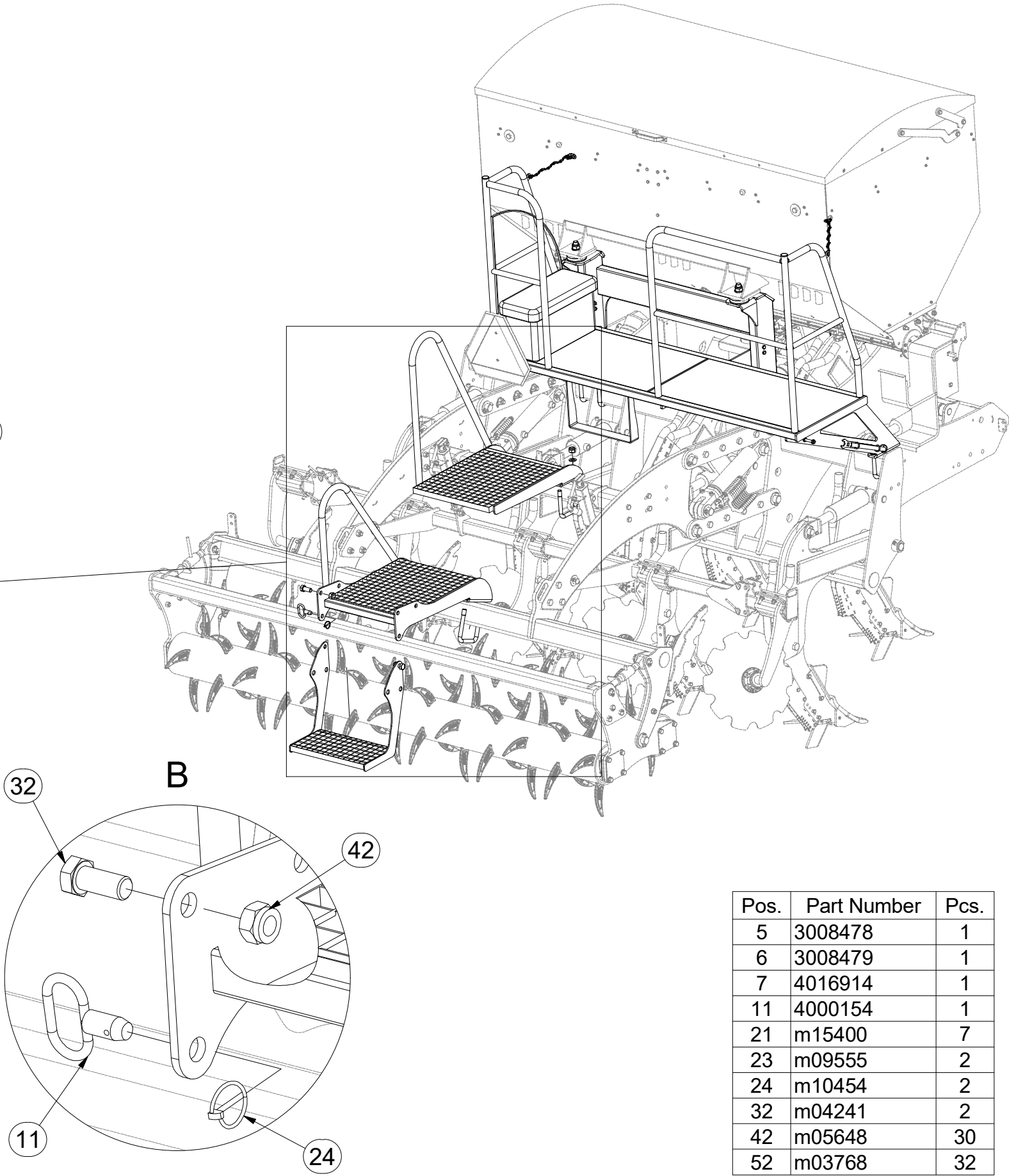
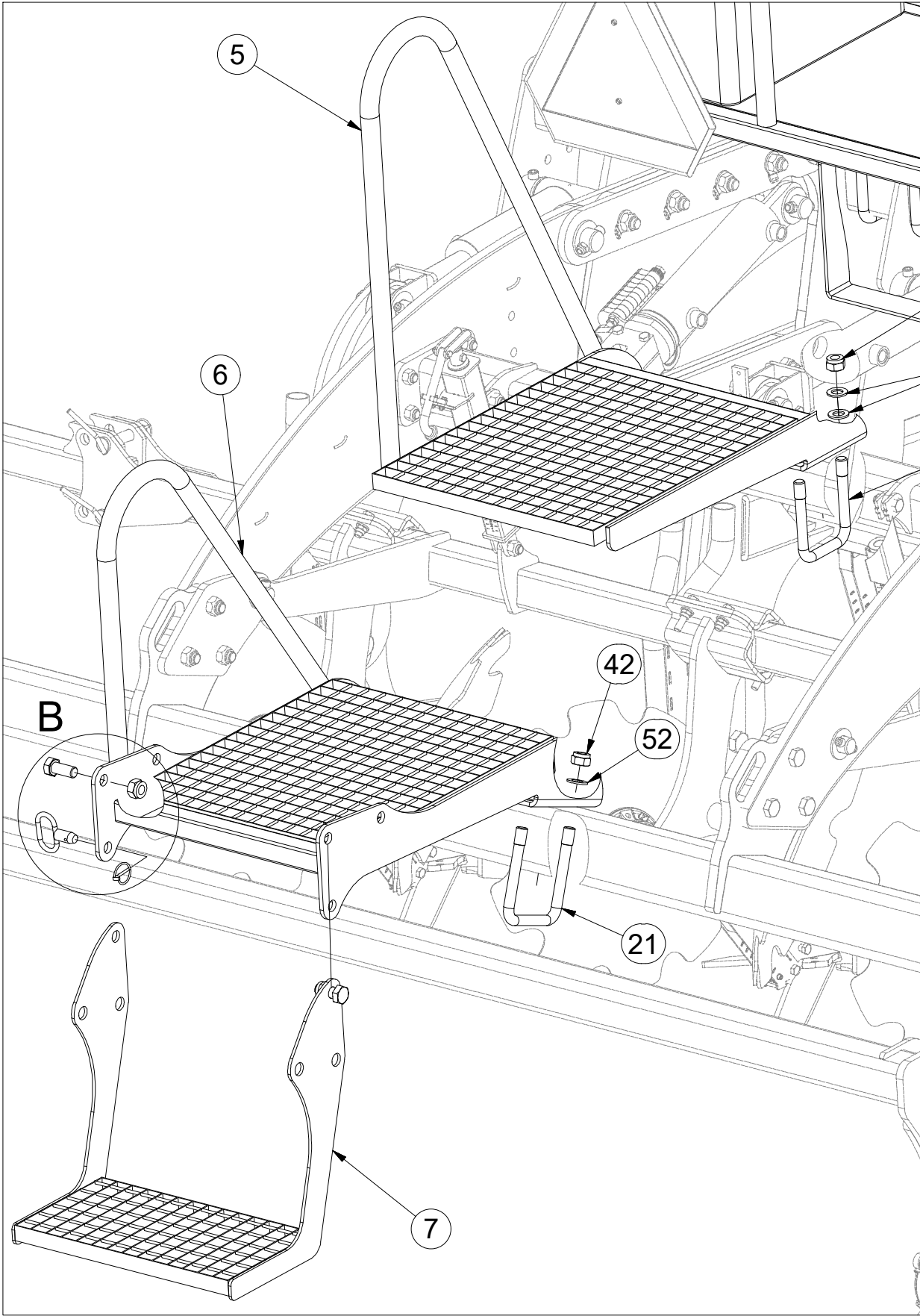
Farmet



CZ UCHYCENÍ NÁSYPKY
 D FÜLLTRICHTERHALTERUNG
 F FIXATION DE LA TRÉMIE

3009840

GB HOPPER ATTACHMENT
 RU КОНЦОВКА СЕМЕНОВОДА
 PL MOCOWANIE LEJA

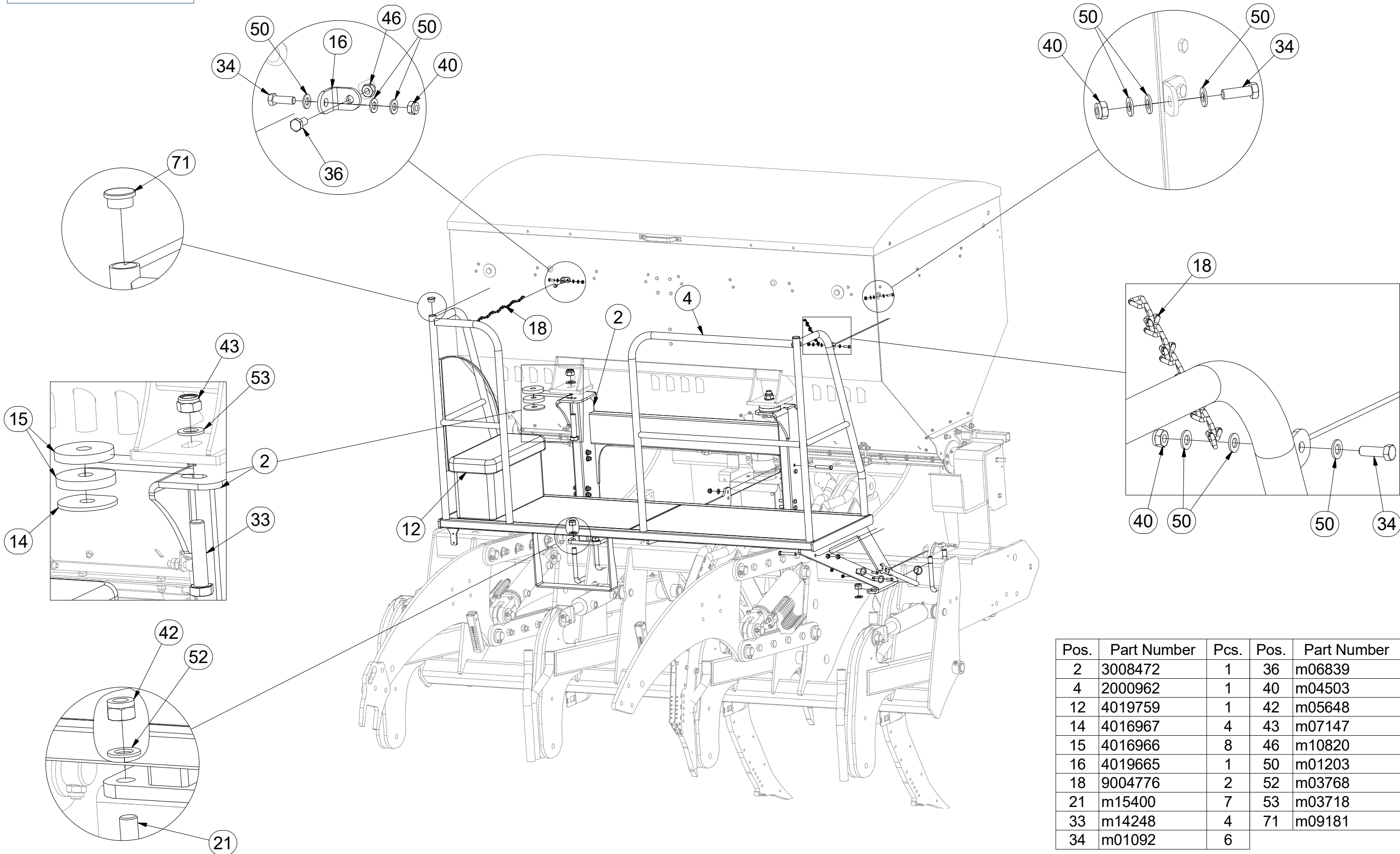


Pos.	Part Number	Pcs.
5	3008478	1
6	3008479	1
7	4016914	1
11	4000154	1
21	m15400	7
23	m09555	2
24	m10454	2
32	m04241	2
42	m05648	30
52	m03768	32

CZ UCHYCENÍ NÁSYPKY
 D FÜLLTRICHTERHALTERUNG
 F FIXATION DE LA TRÉMIE

3009840

GB HOPPER ATTACHMENT
 RU КОНЦОВКА СЕМЕНОВОДА
 PL MOCOWANIE LEJA

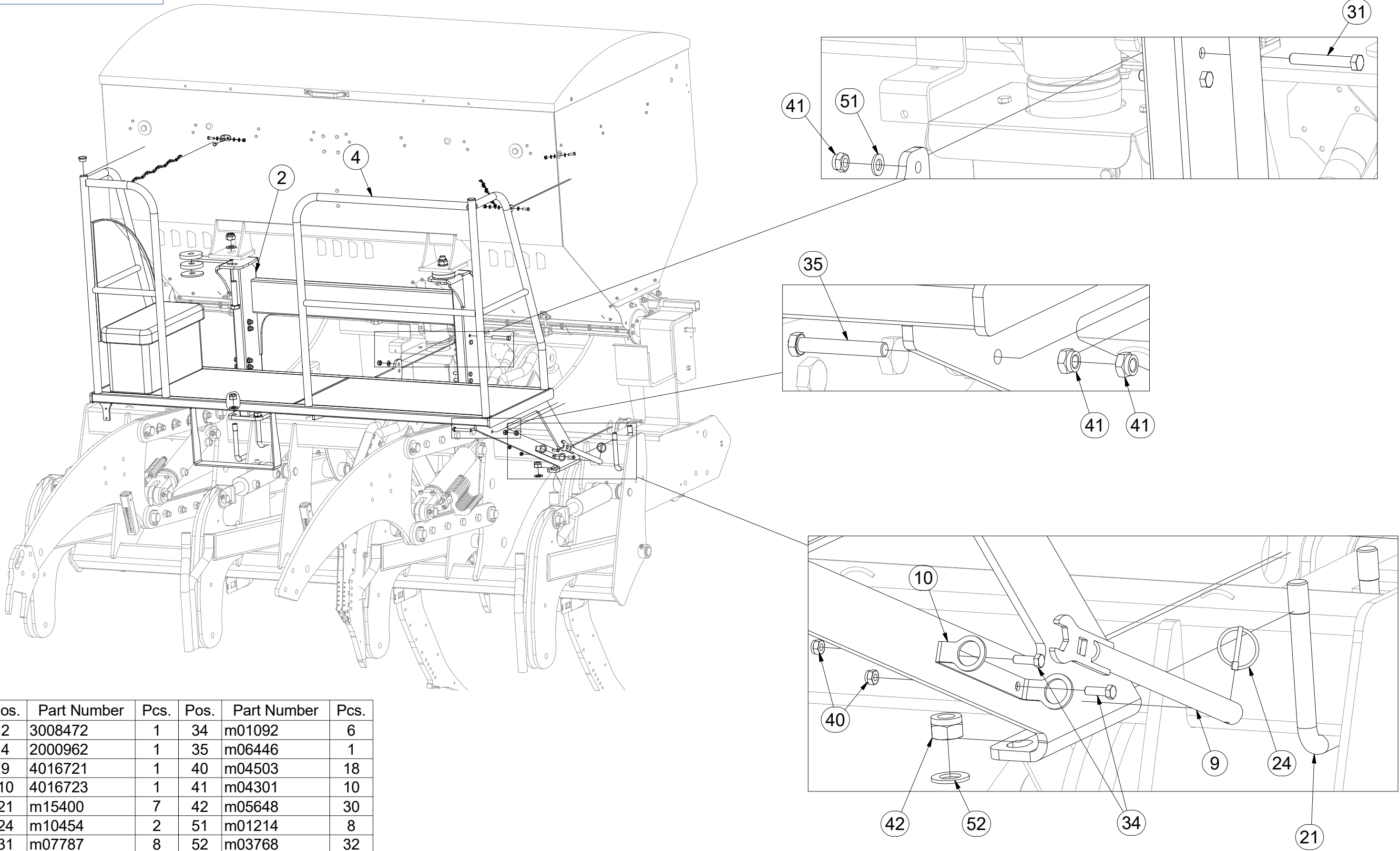


Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
2	3008472	1	36	m06839	1
4	2000962	1	40	m04503	18
12	4019759	1	42	m05648	30
14	4016967	4	43	m07147	4
15	4016966	8	46	m10820	3
16	4019665	1	50	m01203	30
18	9004776	2	52	m03768	32
21	m15400	7	53	m03718	8
33	m14248	4	71	m09181	2
34	m01092	6			

CZ UCHYCENÍ NÁSYPKY
 D FÜLLTRICHTERHALTERUNG
 F FIXATION DE LA TRÉMIE

3009840

GB HOPPER ATTACHMENT
 RU КОНЦОВКА СЕМЕНОВОДА
 PL MOCOWANIE LEJA

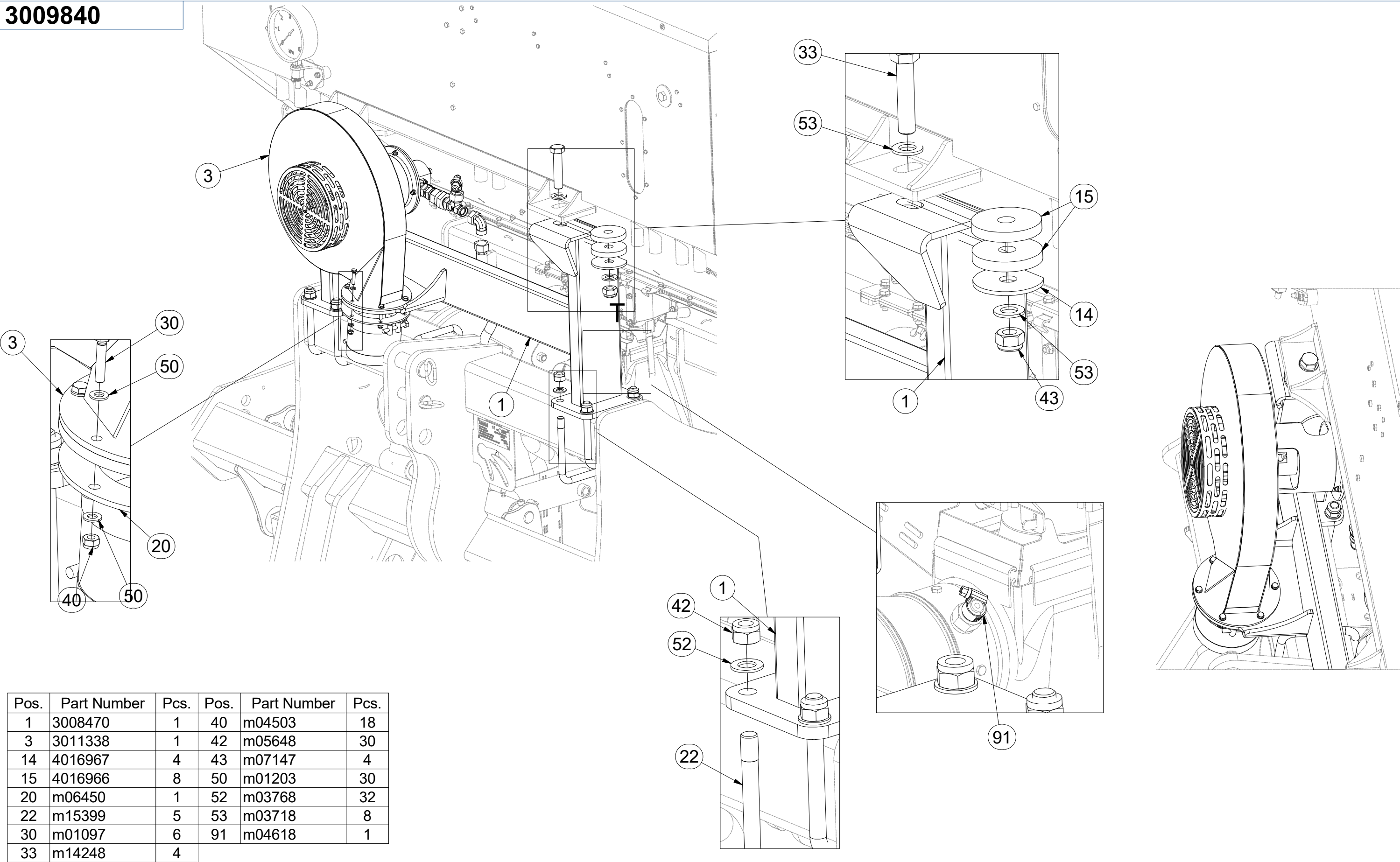


Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
2	3008472	1	34	m01092	6
4	2000962	1	35	m06446	1
9	4016721	1	40	m04503	18
10	4016723	1	41	m04301	10
21	m15400	7	42	m05648	30
24	m10454	2	51	m01214	8
31	m07787	8	52	m03768	32

CZ UCHYCENÍ NÁSYPKY
 D FÜLLTRICHTERHALTERUNG
 F FIXATION DE LA TRÉMIE

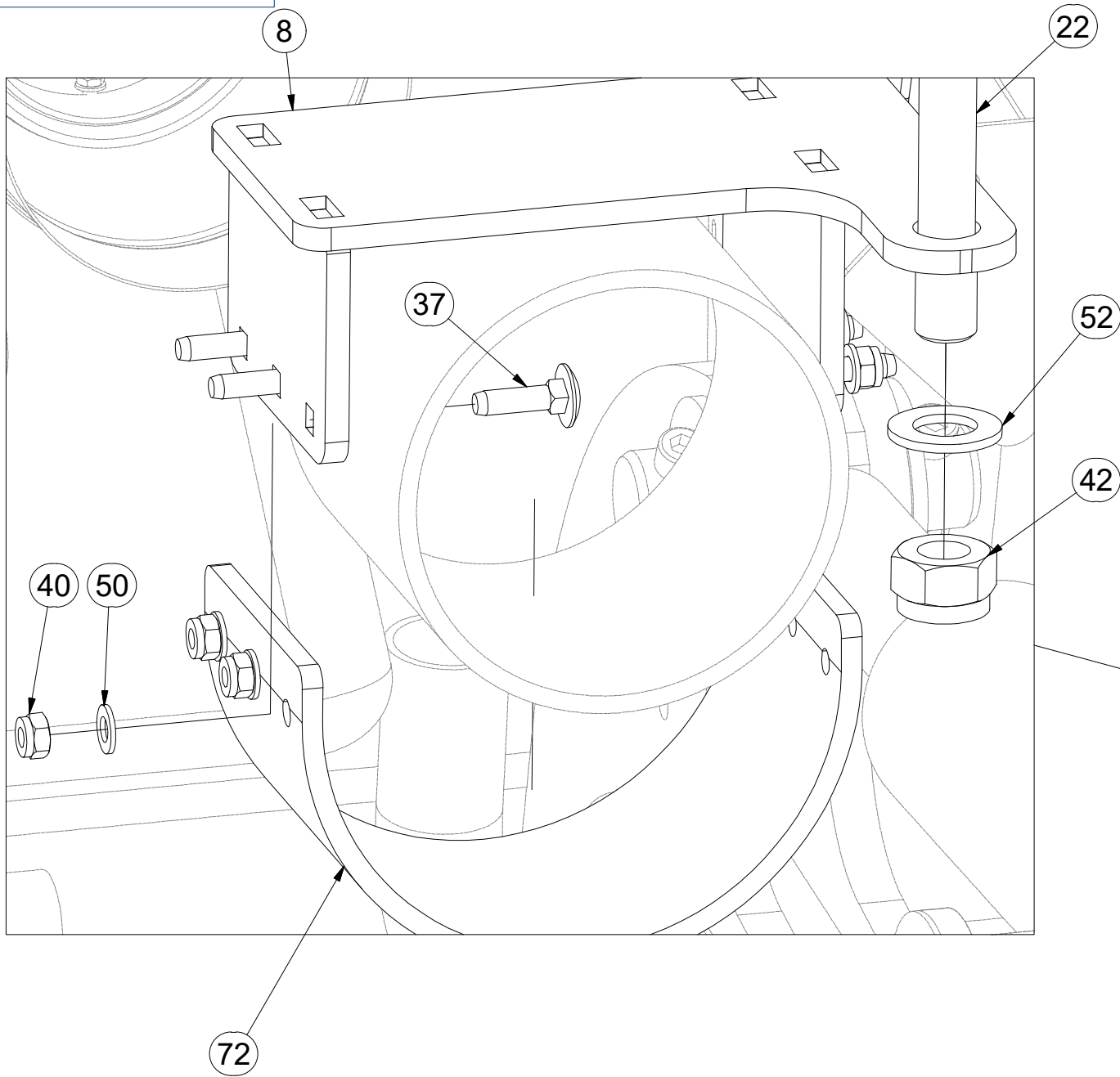
3009840

GB HOPPER ATTACHMENT
 RU КОНЦОВКА СЕМЕНОВОДА
 PL MOCOWANIE LEJA

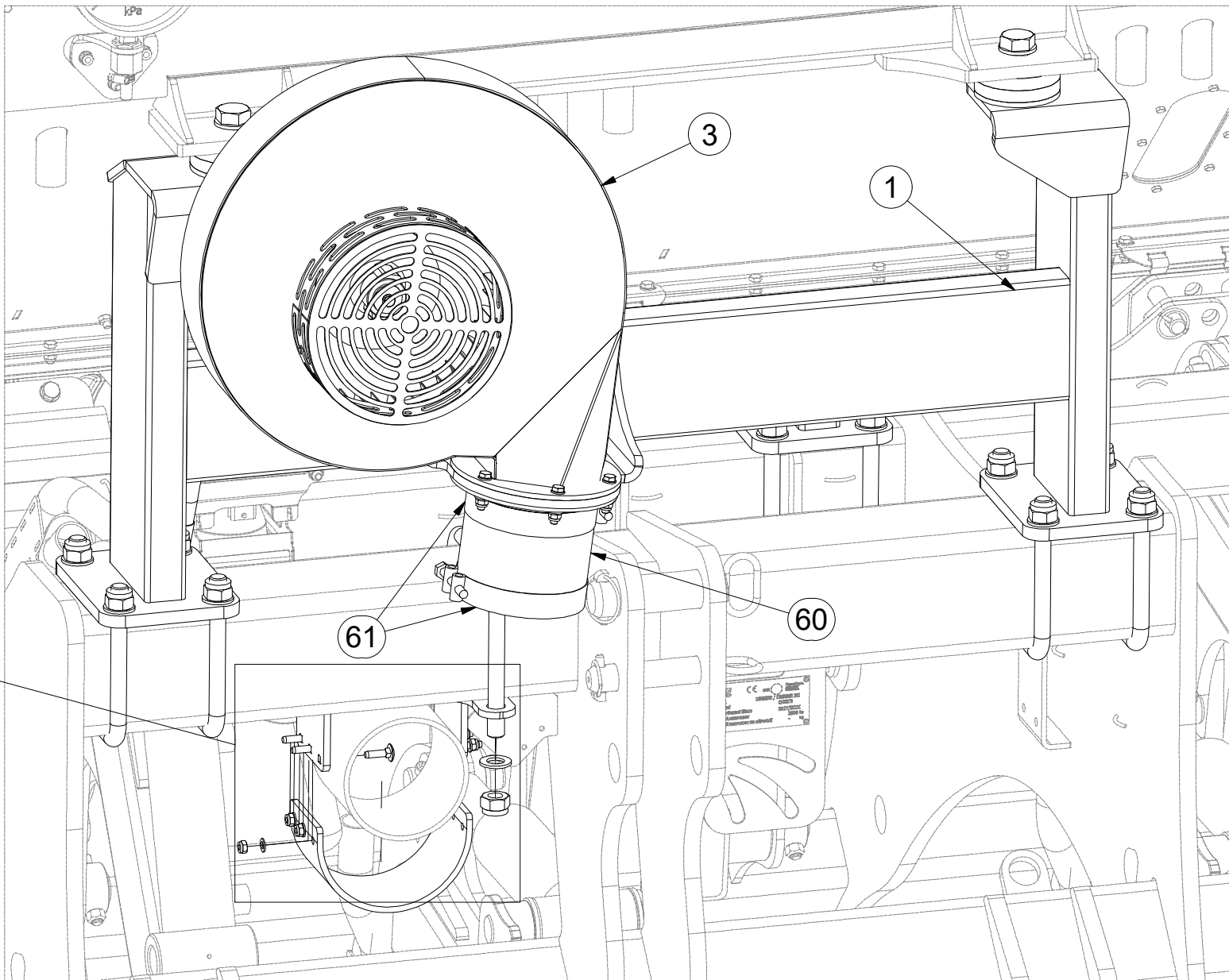


CZ UCHYCENÍ NÁSYPKY
 D FÜLLTRICHTERHALTERUNG
 F FIXATION DE LA TRÉMIE

3009840

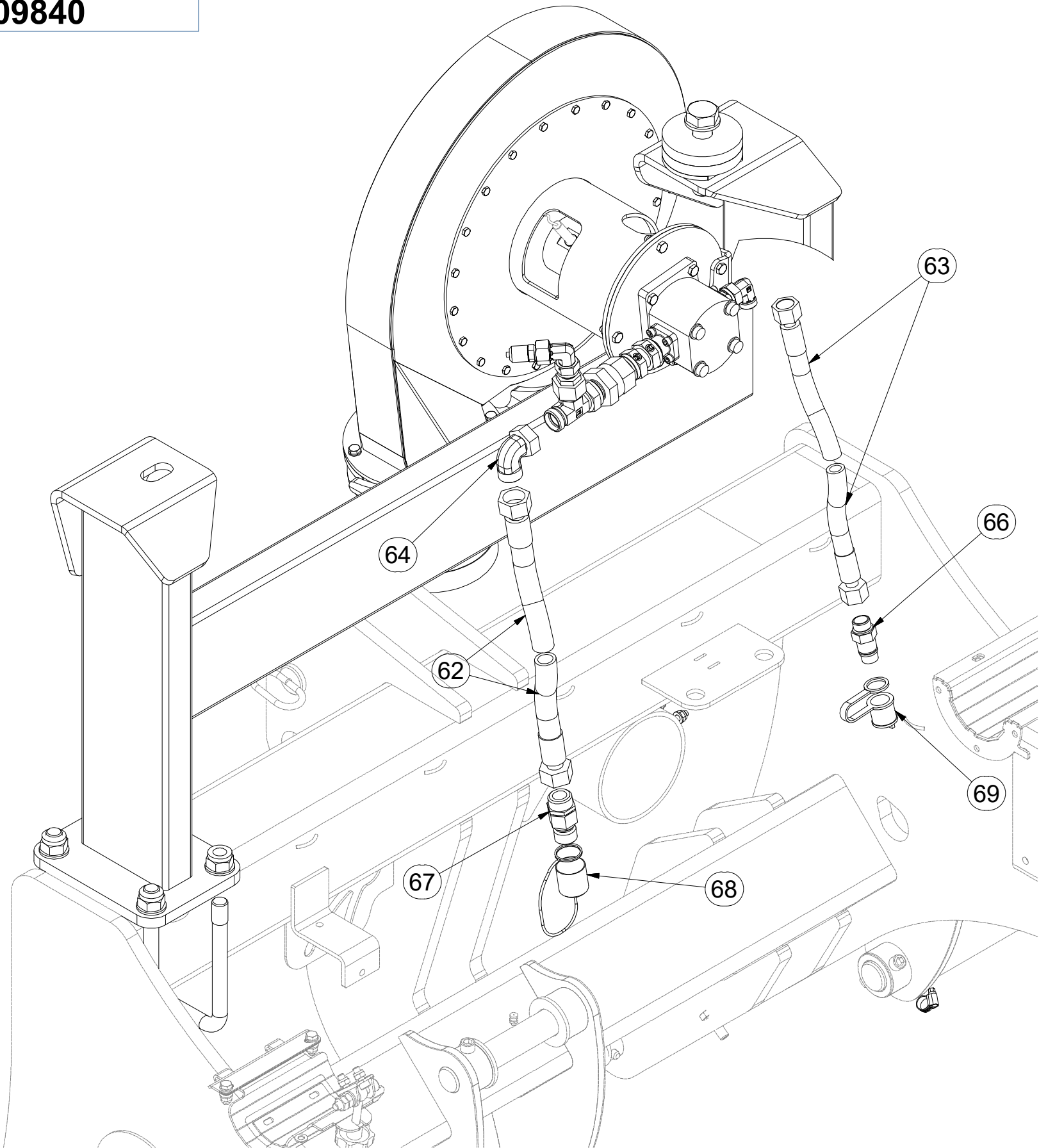


GB HOPPER ATTACHMENT
 RU КОНЦОВКА СЕМЕНОВОДА
 PL MOCOWANIE LEJA



Pos.	Part Number	Pcs.
1	3008470	1
3	3011338	1
8	4019678	1
22	m15399	5
37	m10832	6
40	m04503	18
42	m05648	30
50	m01203	30
52	m03768	32
60	m09780	1
61	m07082	2
72	m16311	1

3009840

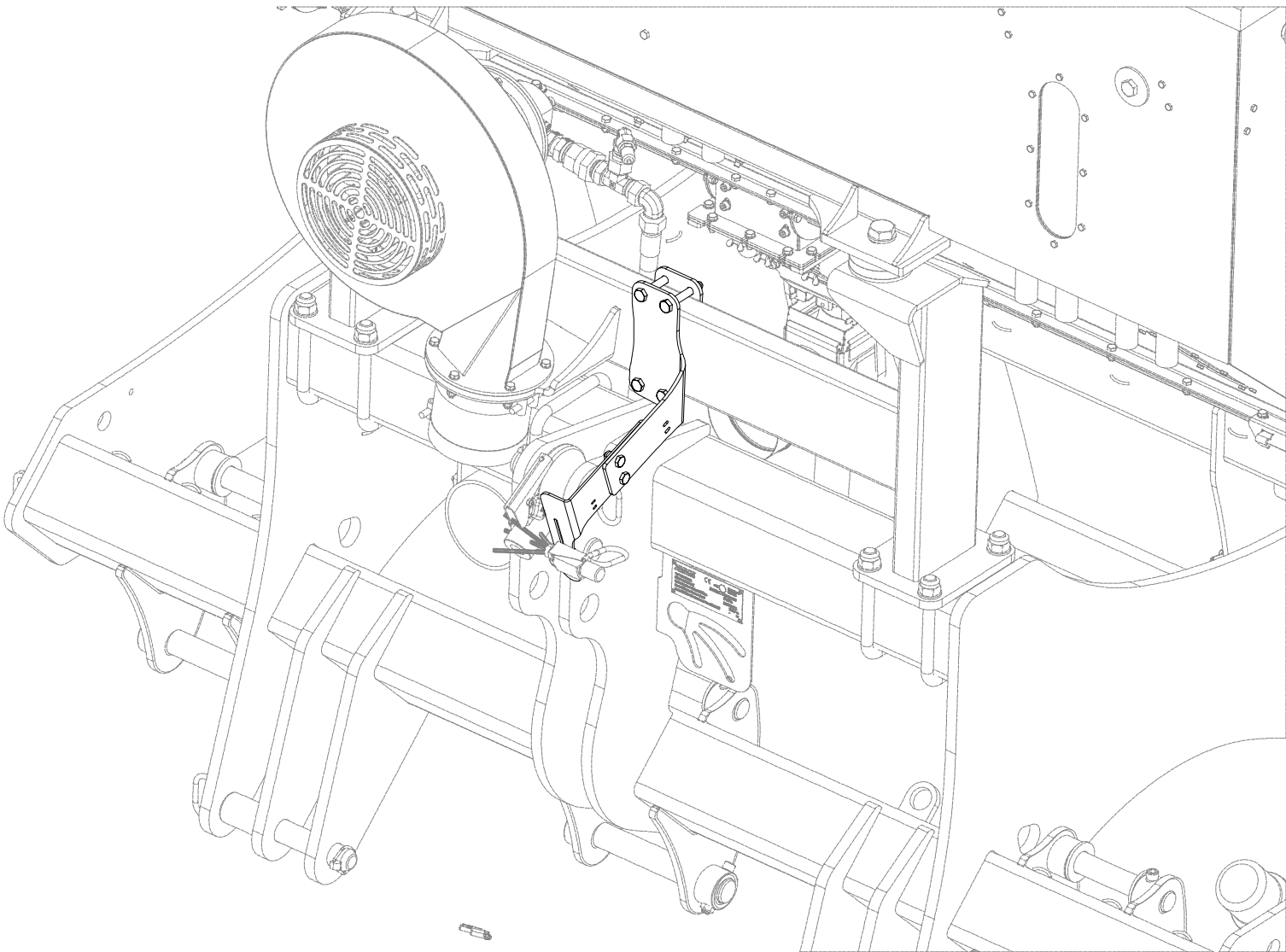
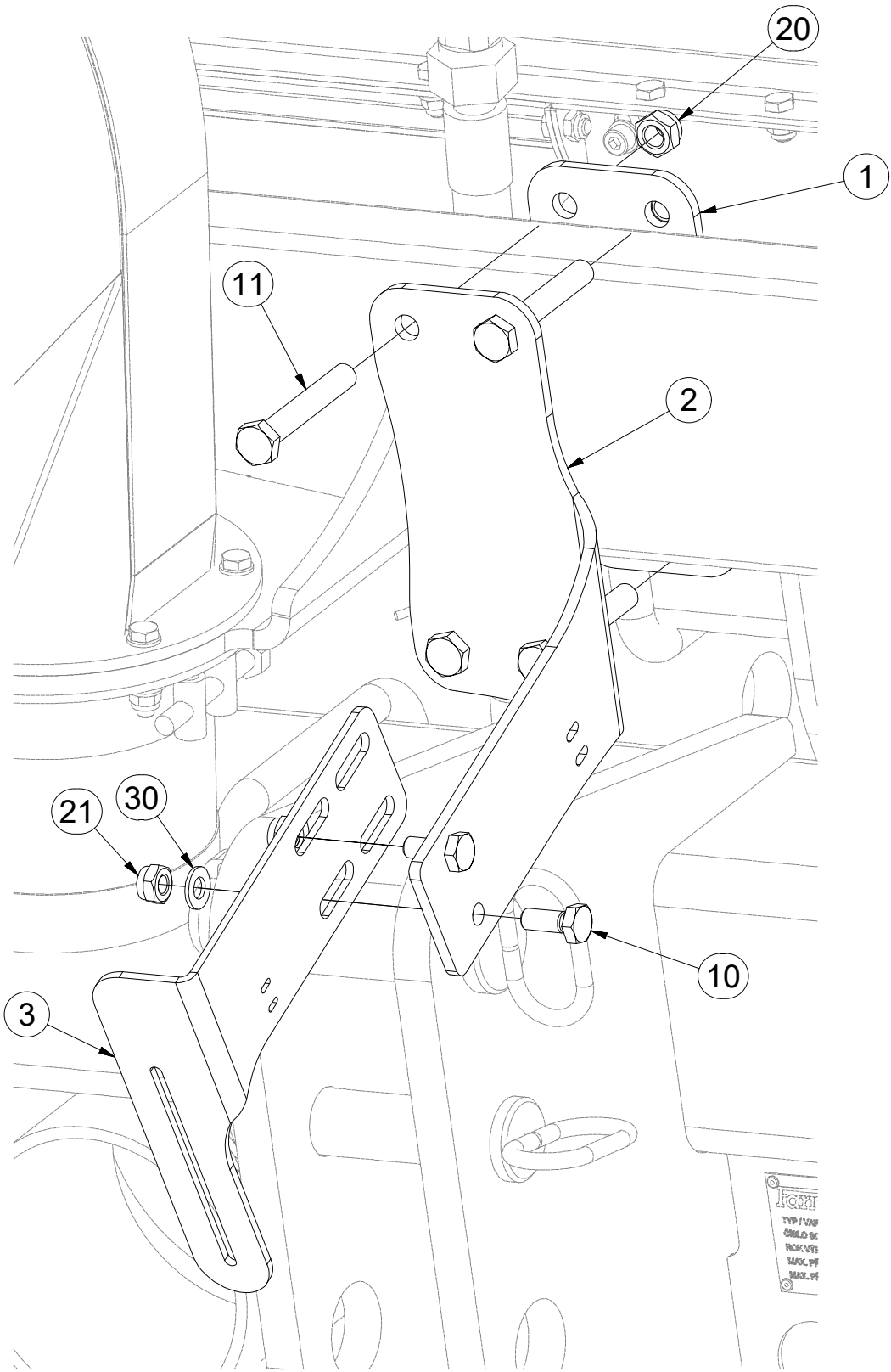


Pos.	Part Number	Pcs.
62	m08132	1
63	m09626	1
64	m07745	1
66	m04189	1
67	m06108	1
68	m07448	1
69	m04622	1

CZ DRŽÁK
 D HALTER
 F SUPPORT

3011104

GB HOLDER
 RU ДЕРЖАТЕЛЬ
 PL UCHWYT

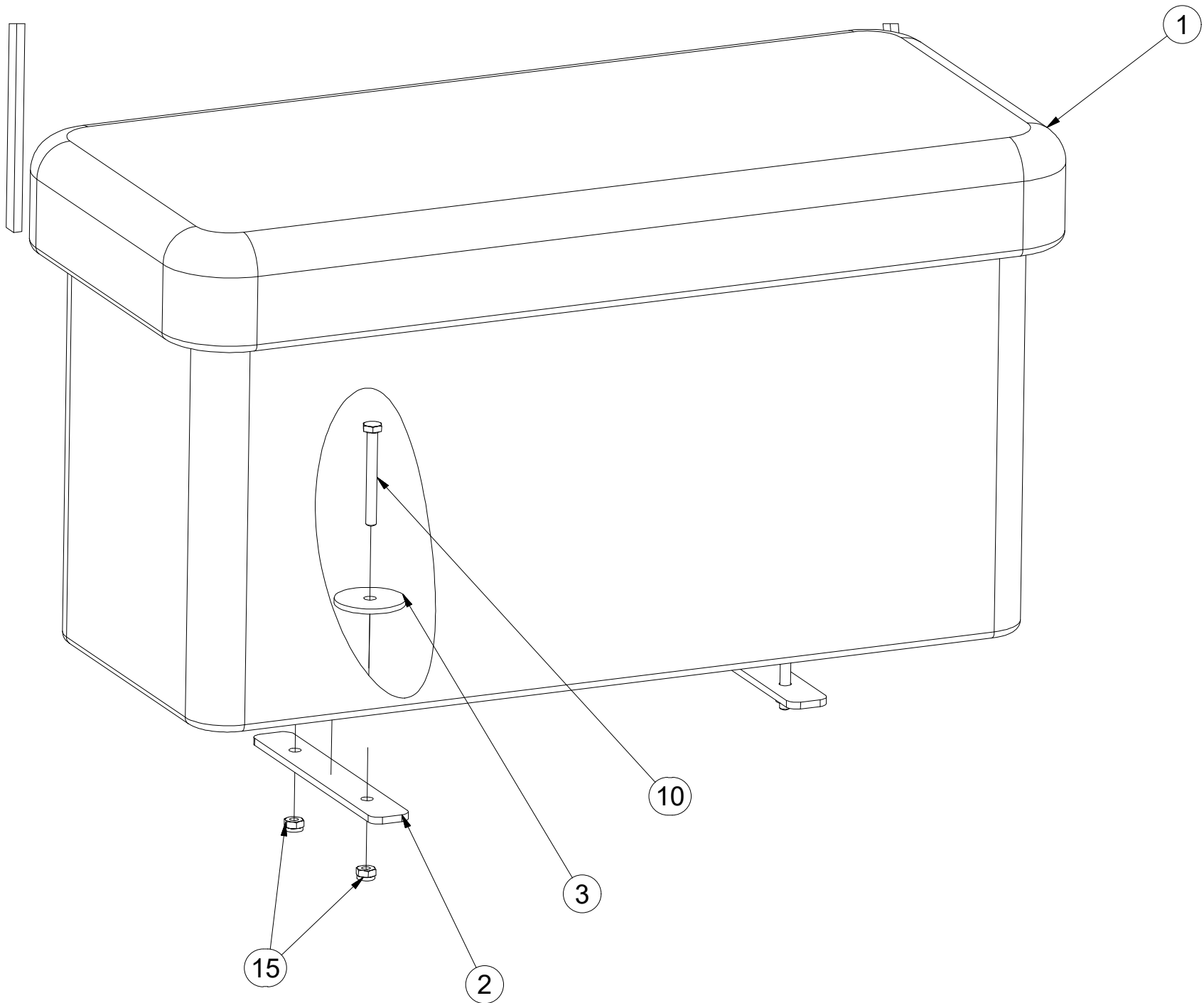


Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	4022441	1	11	m07787	4
2	4022440	1	20	m04301	4
3	4022439	1	21	m03775	2
10	m03681	2	30	m01209	2

CZ NÁSYPKA
 D FÜLLTRICHTER
 F TRÉMIE

4019759

GB HOPPER
 RU БУНКЕР
 PL LEJ

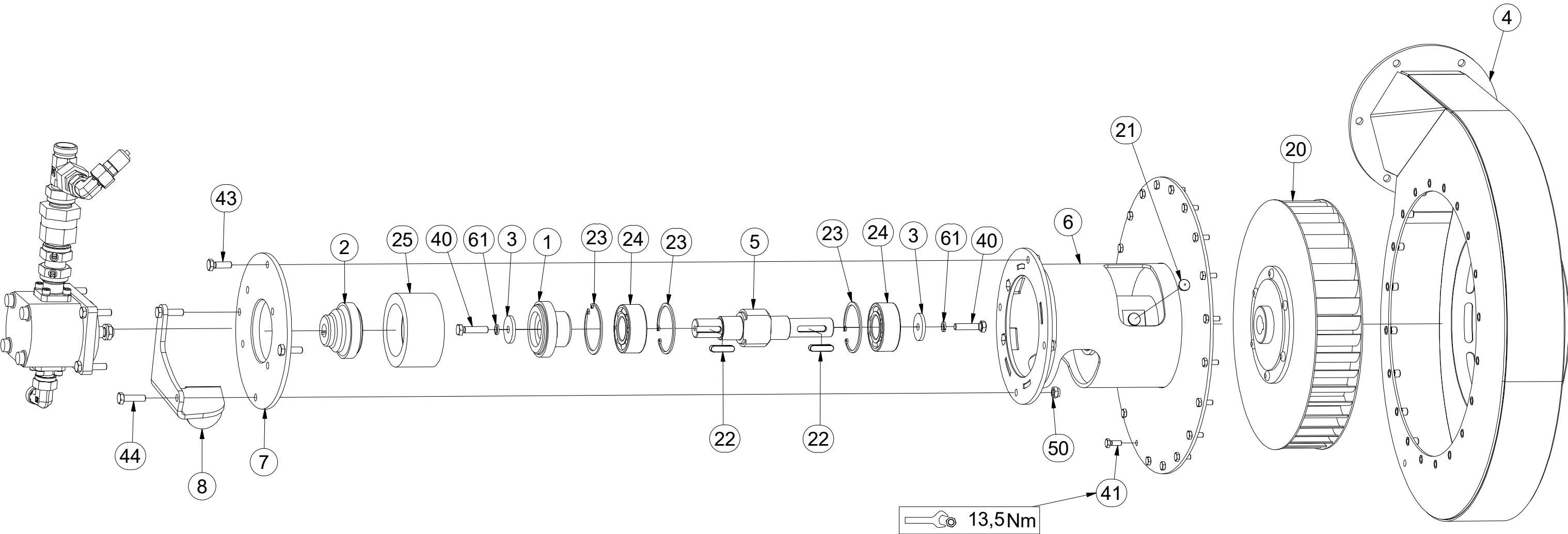


Pos.	Part Number	Pcs.
1	m16863	1
2	4019760	2
3	4019761	4
10	m16903	4
15	m05560	4

CZ VENTILÁTOR S HYDROPOHONEM
 D GEBLÄSE MIT HYDRAULIKANTRIEB
 F VENTILATEUR À MOTEUR HYDRAULIQUE

3011338

GB VENTILATOR WITH HYDRAULIC DRIVE
 RU ВЕНТИЛЯТОР С ГИДРОПРИВОДОМ
 PL WENTYLATOR Z HYDRO-NAPĘDEM

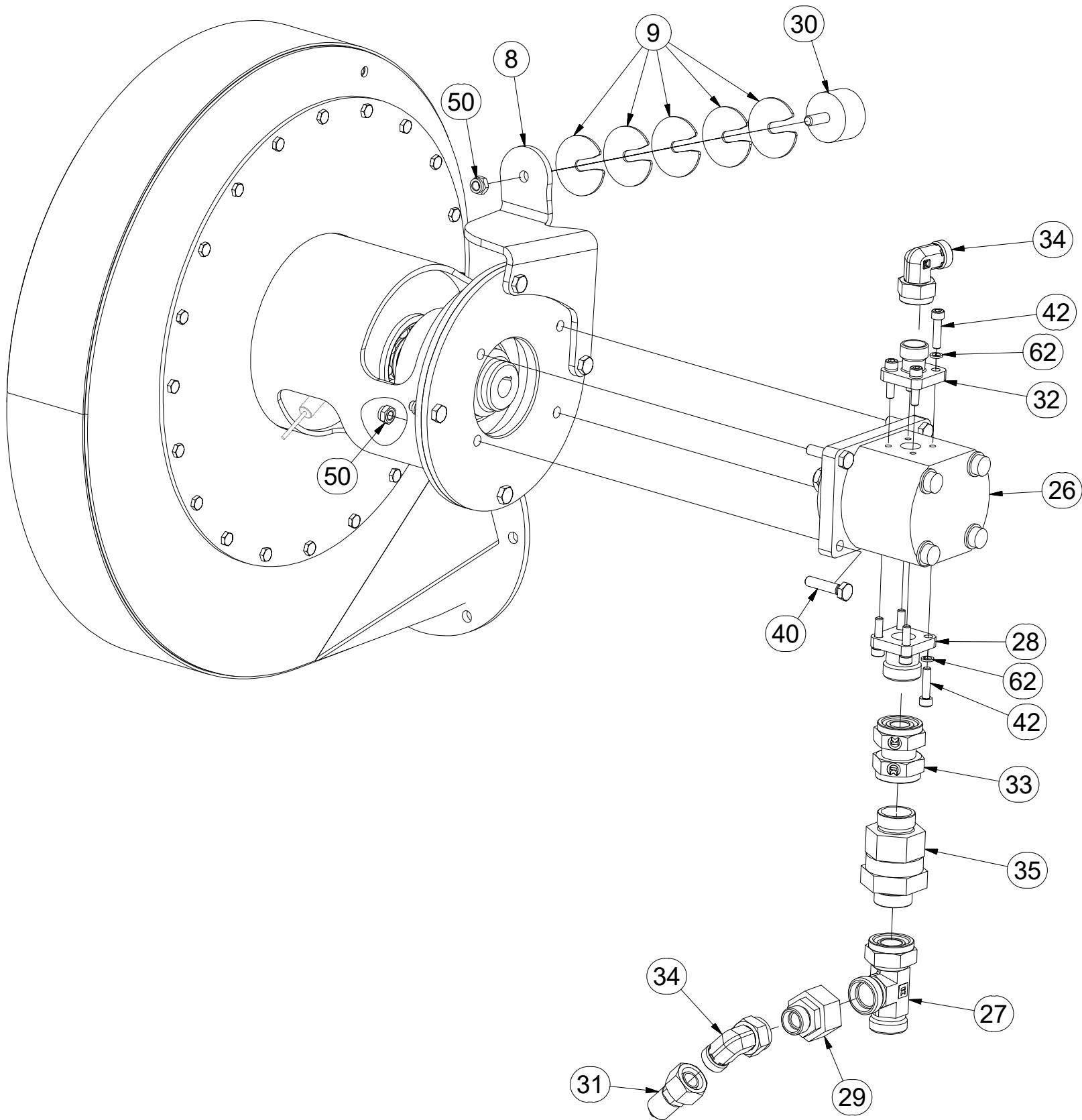
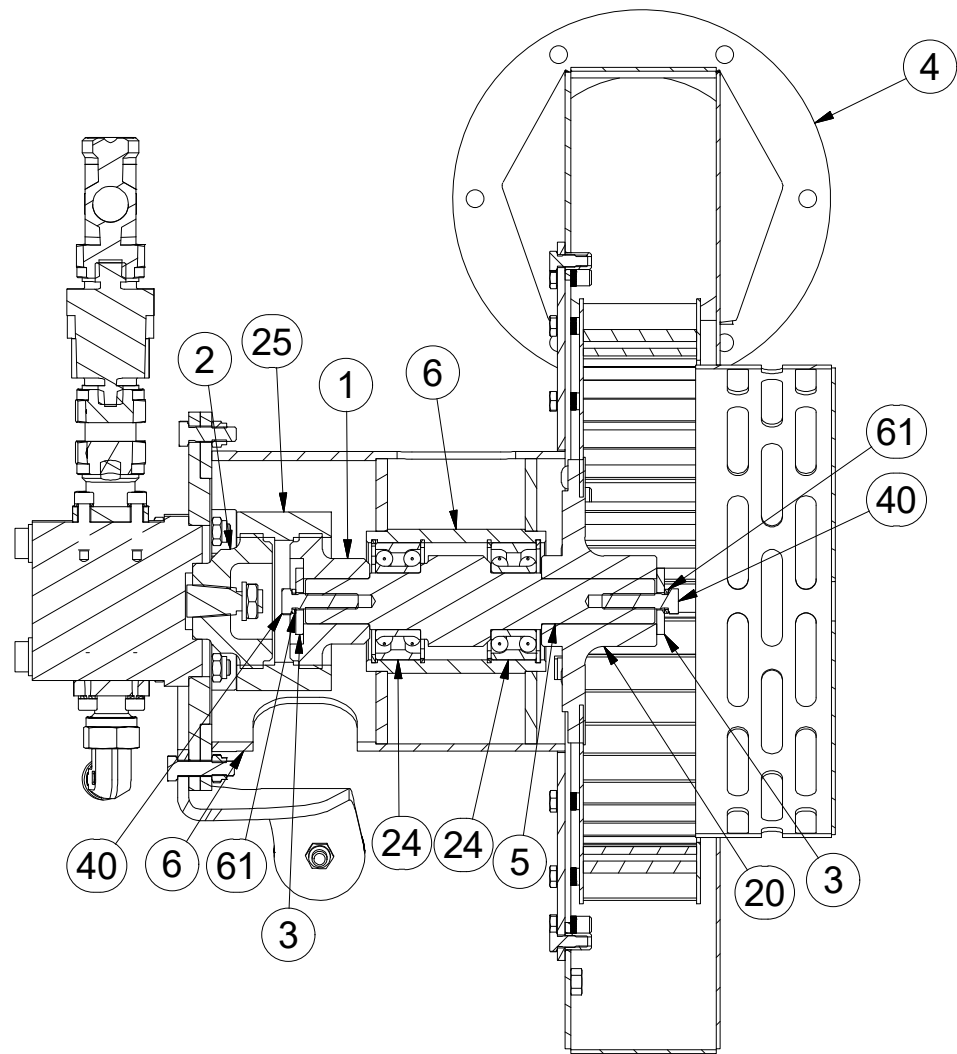


Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	8000540-40907	1	22	m14409	2
2	8000540-40906	1	23	m02850	4
3	8000540-41044	2	24	m12110	2
4	3011105	1	25	m08393	1
5	3007465	1	40	m01096	6
6	3011111	1	41	m01073	20
7	3011123	1	43	m01092	2
8	4023300	1	44	m07788	2
20	m14410	1	50	m04503	9
21	m13475	1	61	m01202	2

CZ VENTILÁTOR S HYDROPOHONEM
 D GEBLÄSE MIT HYDRAULIKANTRIEB
 F VENTILATEUR À MOTEUR HYDRAULIQUE

3011338

GB VENTILATOR WITH HYDRAULIC DRIVE
 RU ВЕНТИЛЯТОР С ГИДРОПРИВОДОМ
 PL WENTYLATOR Z HYDRO-NAPĘDEM

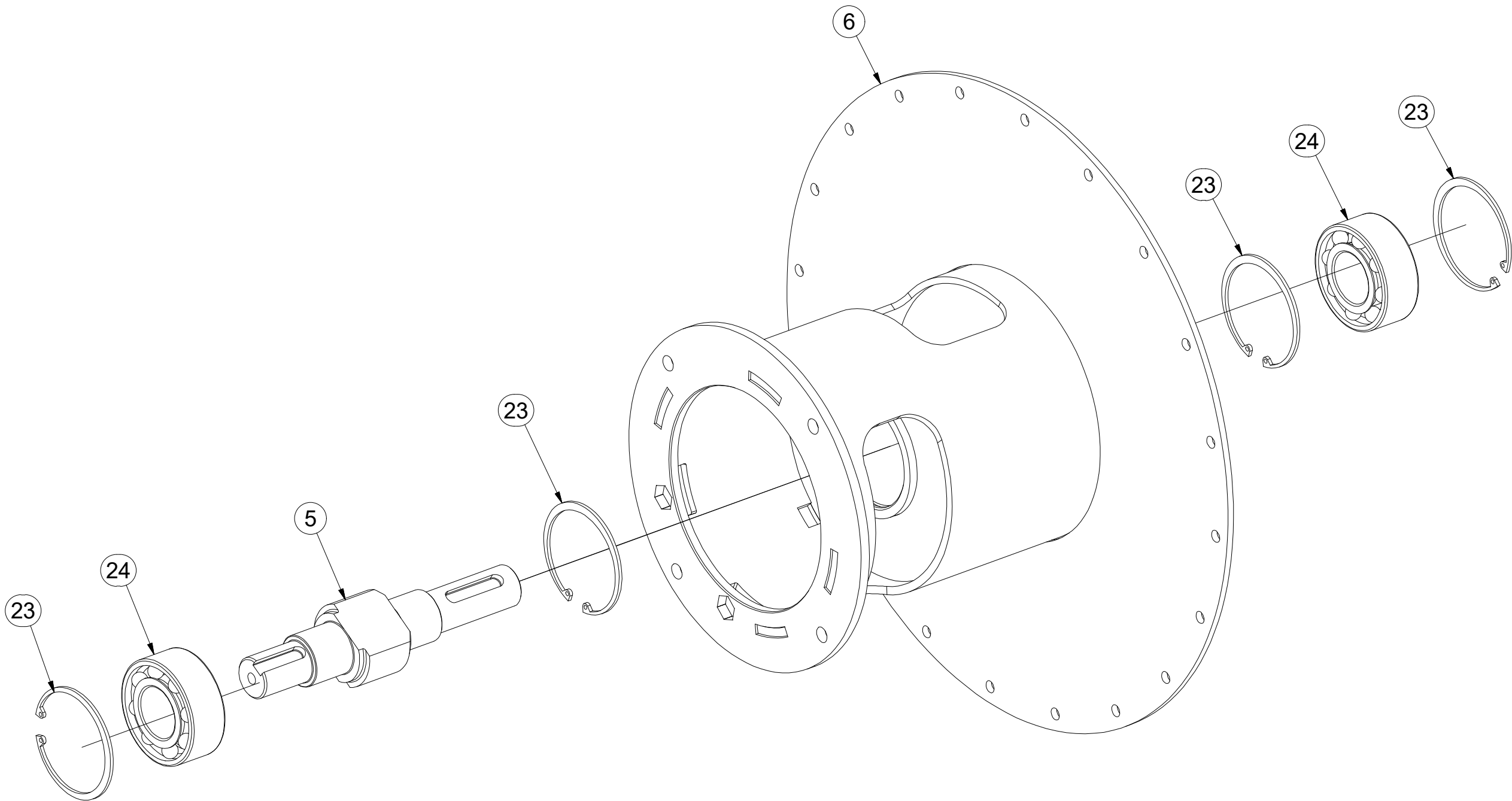


Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	8000540-40907	1	28	m07988	1
2	8000540-40906	1	29	m07992	1
3	8000540-41044	2	30	m08098	1
4	3011105	1	31	m07991	1
5	3007465	1	32	m07987	1
6	3011111	1	33	m06438	1
8	4023300	1	34	m06114	2
9	4023301	5	35	m11300	1
20	m14410	1	40	m01096	6
24	m12110	2	42	m04345	8
25	m08393	1	50	m04503	9
26	m12900	1	61	m01202	2
27	m07973	1	62	m01200	8

CZ VENTILÁTOR S HYDROPOHONEM
 D GEBLÄSE MIT HYDRAULIKANTRIEB
 F VENTILATEUR À MOTEUR HYDRAULIQUE

3011338

GB VENTILATOR WITH HYDRAULIC DRIVE
 RU ВЕНТИЛЯТОР С ГИДРОПРИВОДОМ
 PL WENTYLATOR Z HYDRO-NAPĘDEM

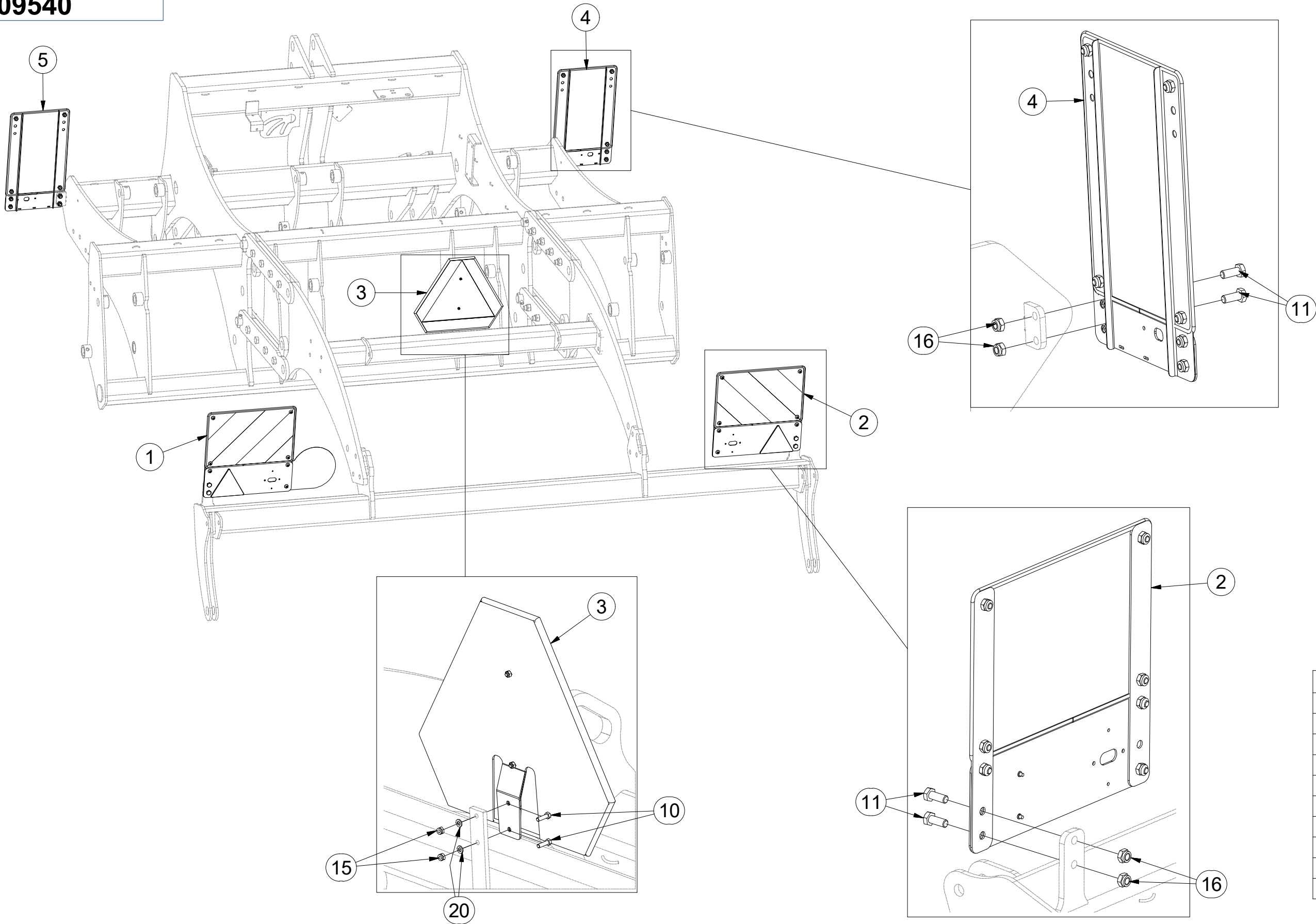


Pos.	Part Number	Pcs.
5	3007465	1
6	3011111	1
23	m02850	4
24	m12110	2

CZ TERČE
 D SCHEIBE
 F CIBLES

3009540

GB DISCS
 RU ЩИТКИ
 PL TARCZE



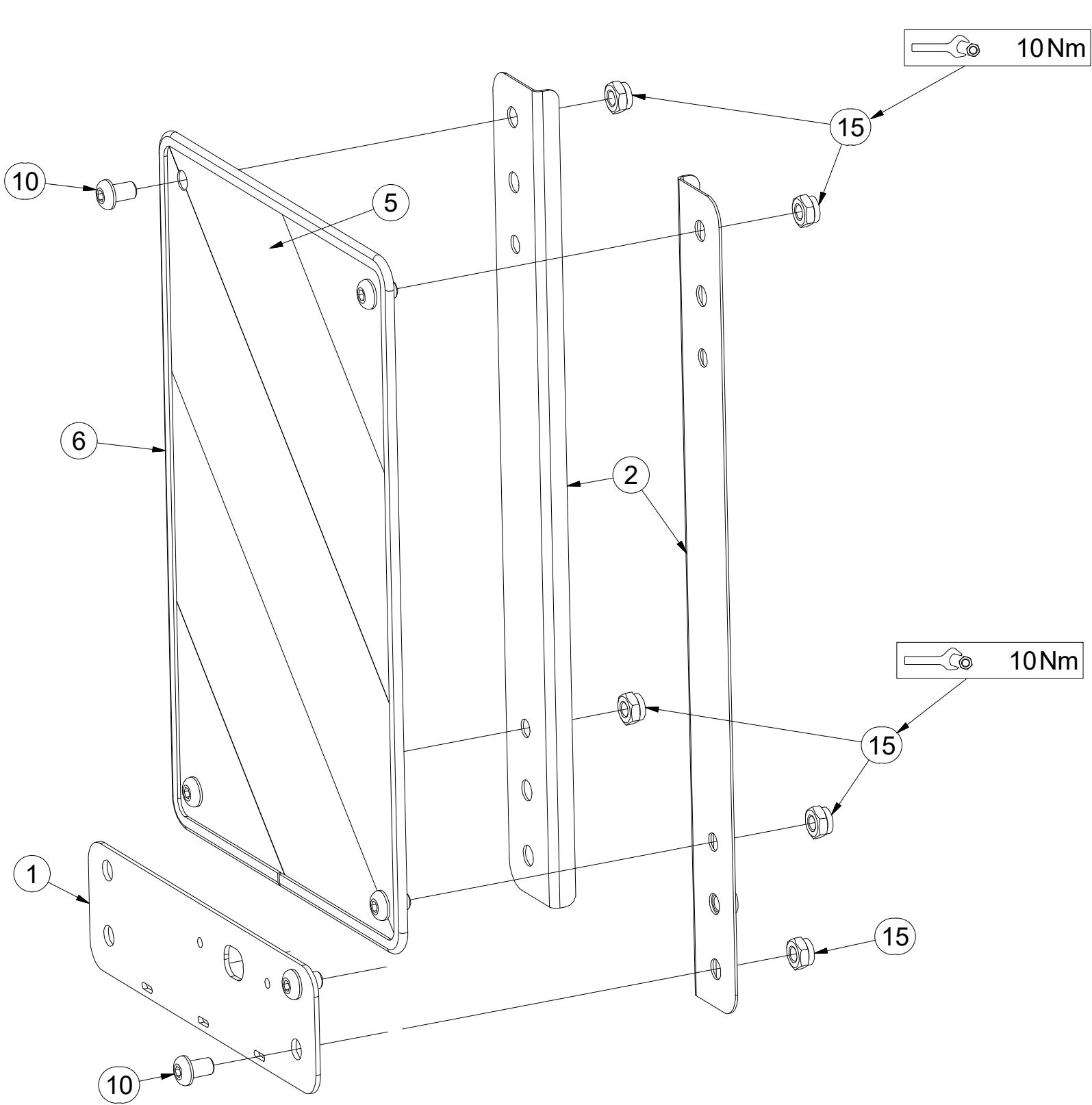
Pos.	Part Number	Pcs.
1	3009542	1
2	3009543	1
3	4007398	1
4	4019076	1
5	4019075	1
10	m01074	2
11	m04039	8
15	m05560	2
16	m04301	8
20	m01199	2

CZ TERČ PŘEDNÍ LEVÝ
 D SCHILD, VORDERES, LINKES
 F CIBLE AVANT GAUCHE

4019075

Pos.	Part Number	Pcs.
1	4019247	1
2	4019245	2
5	m16274	1
6	m16628	1
10	m16687	6
15	m03775	6

GB LEFT FRONT DISC
 RU ЩИТОК ПЕРЕДНИЙ ЛЕВЫЙ
 PL TARCZA PRZEDNIA LEWA



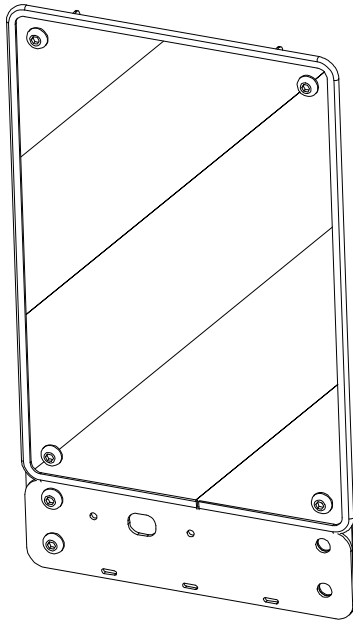
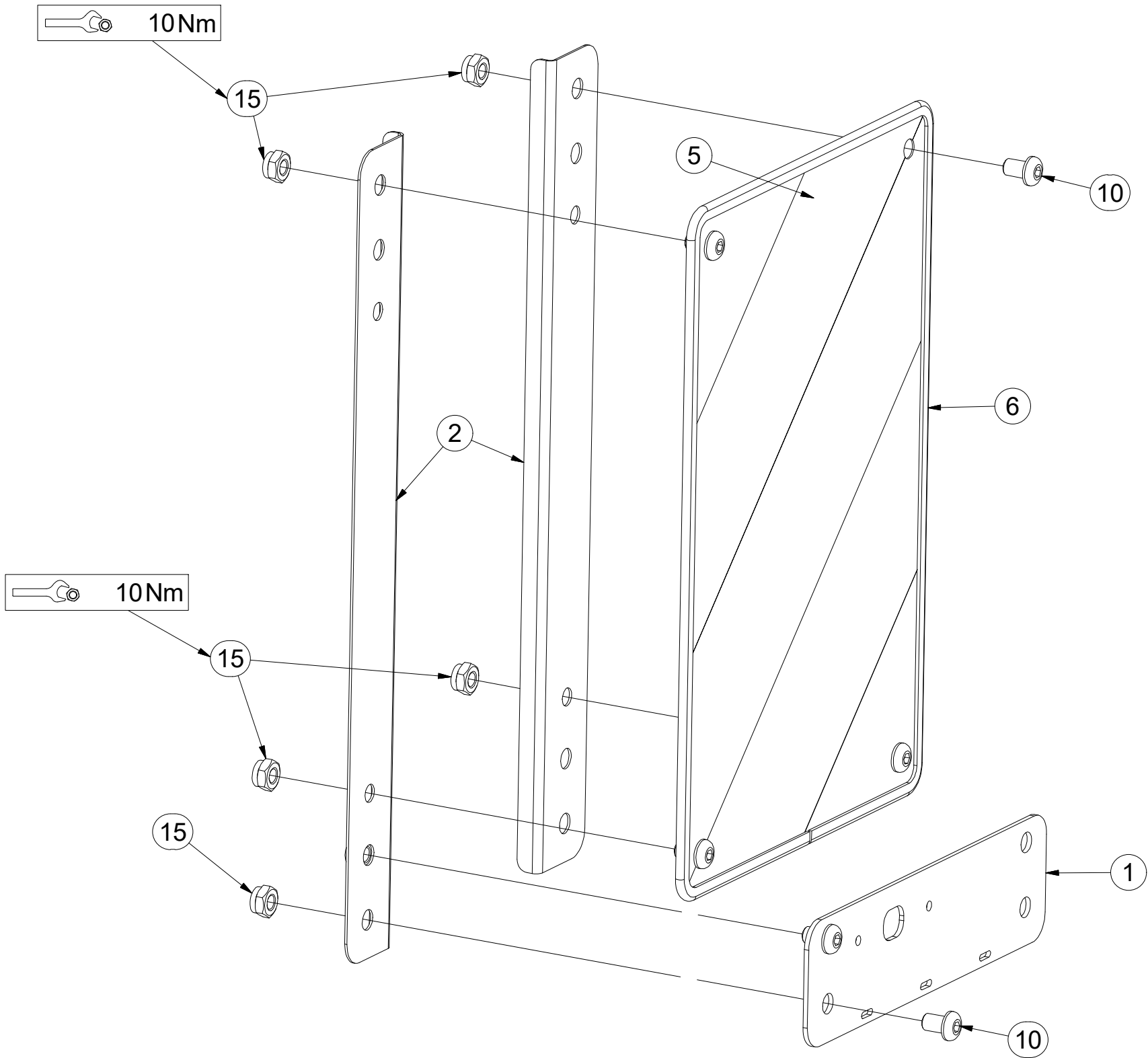
CZ TERČ PŘEDNÍ PRAVÝ
 D SCHILD, VORDERES, RECHTES
 F CIBLE AVANT DROITE

GB RIGHT FRONT DISC
 RU ЩИТОК ПЕРЕДНИЙ ПРАВЫЙ
 PL TARCZA PRZEDNIA PRAWA



4019076

Pos.	Part Number	Pcs.
1	4019247	1
2	4019245	2
5	m16273	1
6	m16628	1
10	m16687	6
15	m03775	6

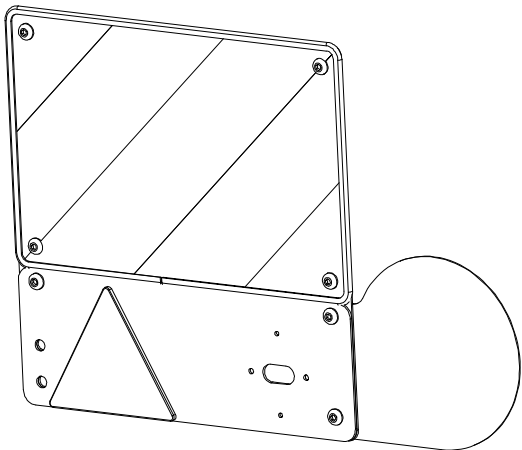
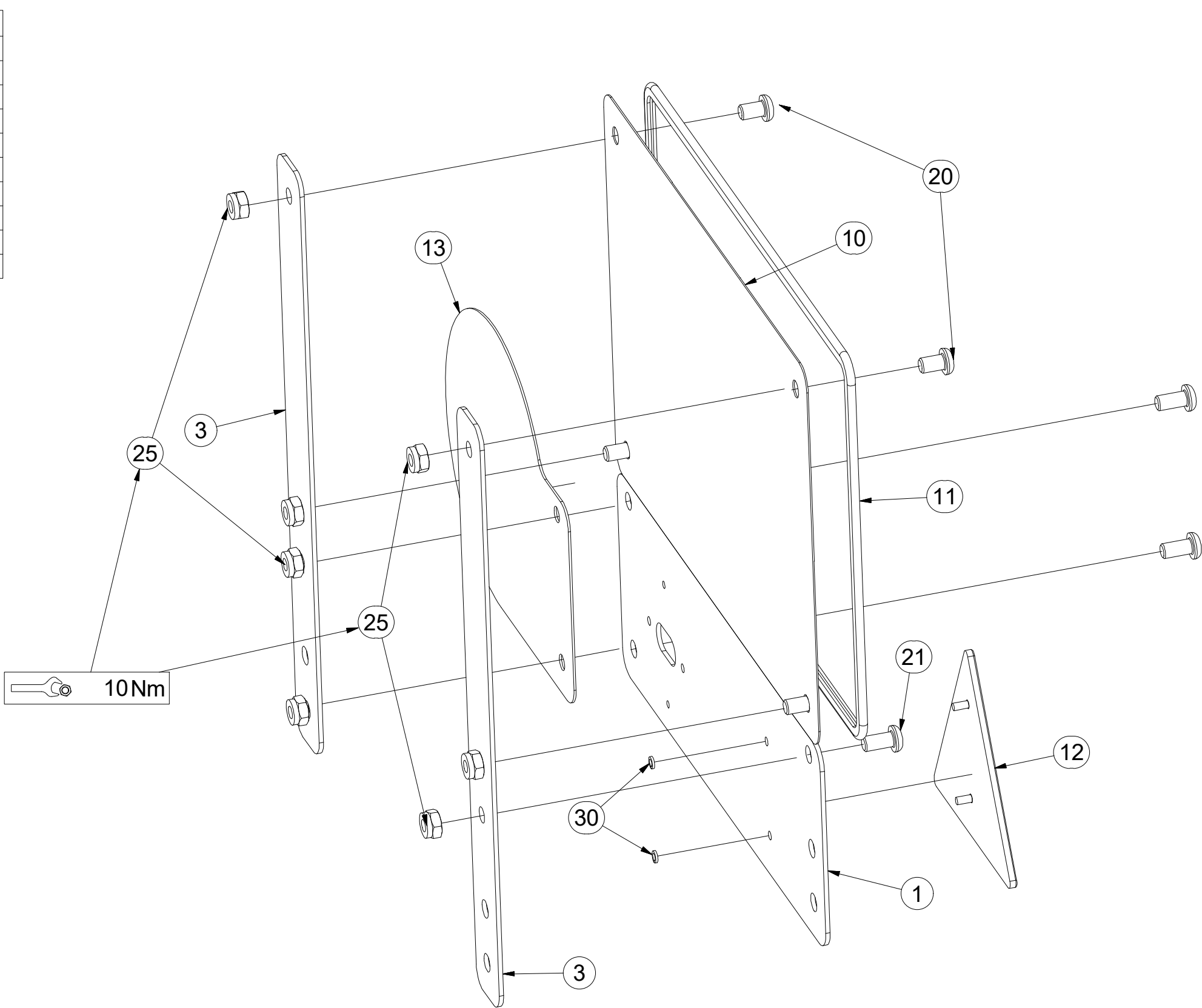


CZ TERČ ZADNÍ LEVÝ
 D SCHILD, HINTERES, LINKES
 F CIBLE ARRIÈRE GAUCHE

3009542

Pos.	Part Number	Pcs.
1	4019105	1
3	4019484	2
10	m16274	1
11	m16628	1
12	m02497	1
13	4019248	1
20	m16687	4
21	m16637	3
25	m03775	7
30	m01197	2

GB LEFT REAR DISC
 RU ЩИТОК ЗАДНИЙ ЛЕВЫЙ
 PL TARCZA TYLNA LEWA



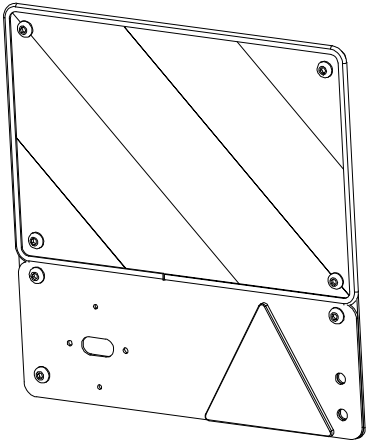
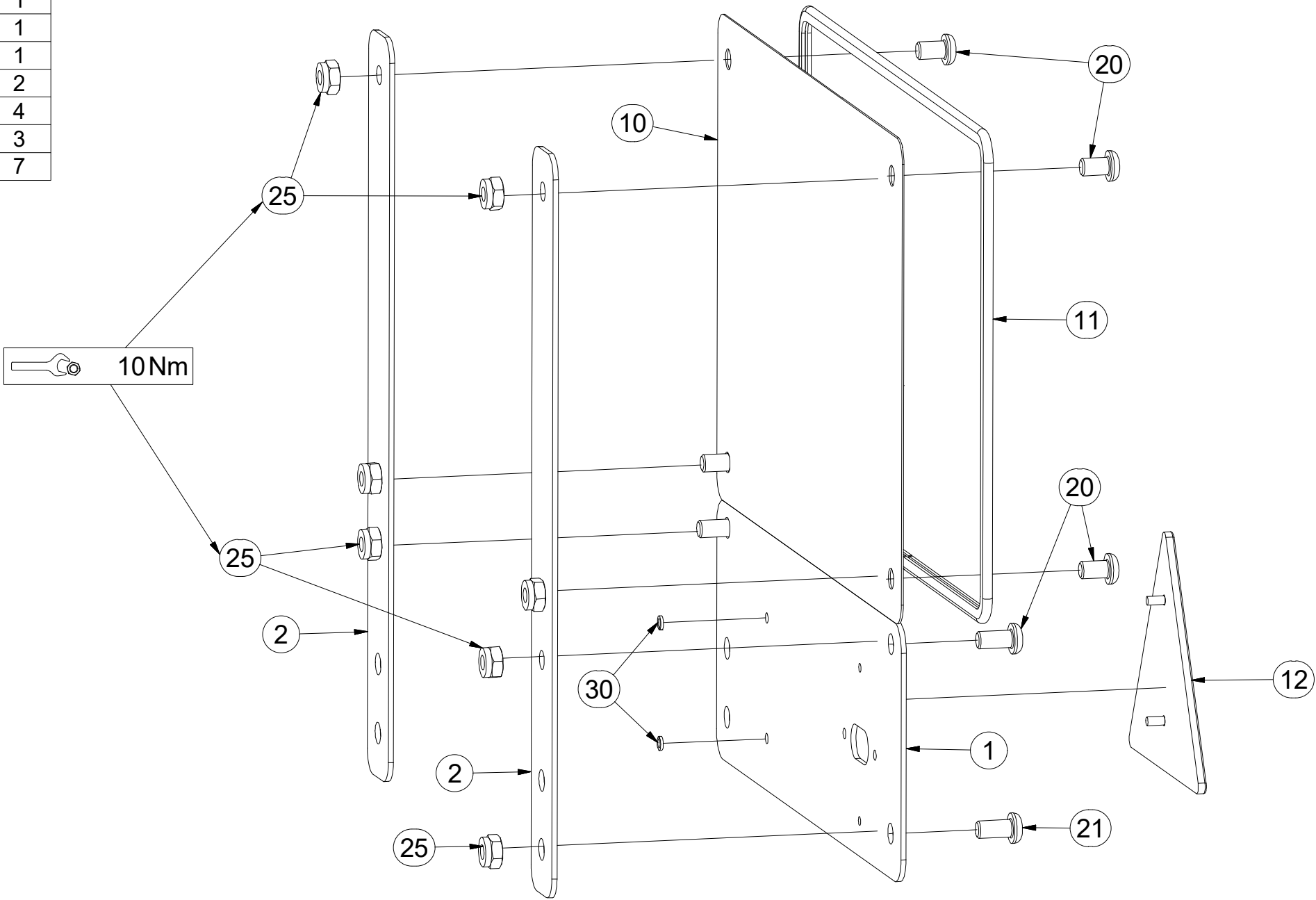
CZ TERČ ZADNÍ PRAVÝ
 D SCHILD, HINTERES, RECHTES
 F CIBLE ARRIÈRE DROITE

GB RIGHT REAR DISC
 RU ЩИТОК ЗАДНИЙ ПРАВЫЙ
 PL TARCZA TYLNA PRAWA



3009543

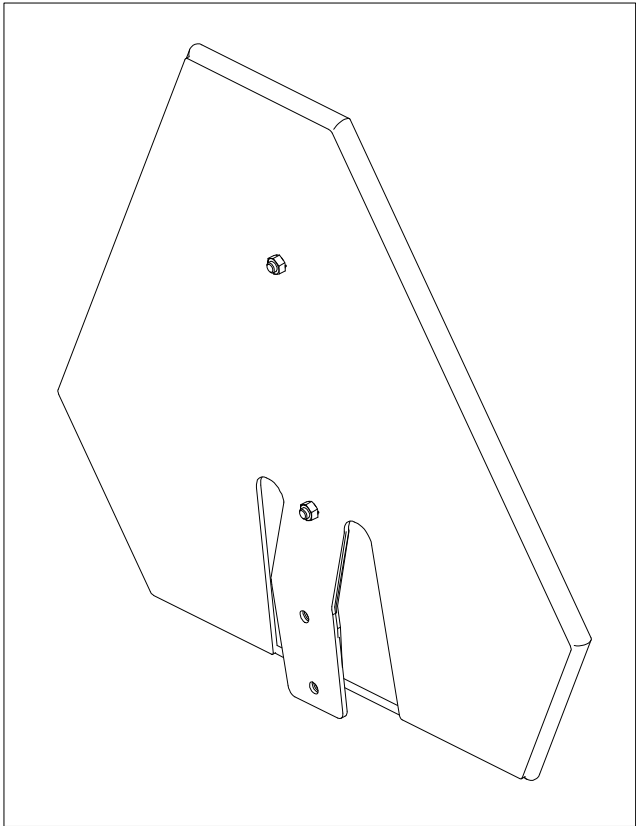
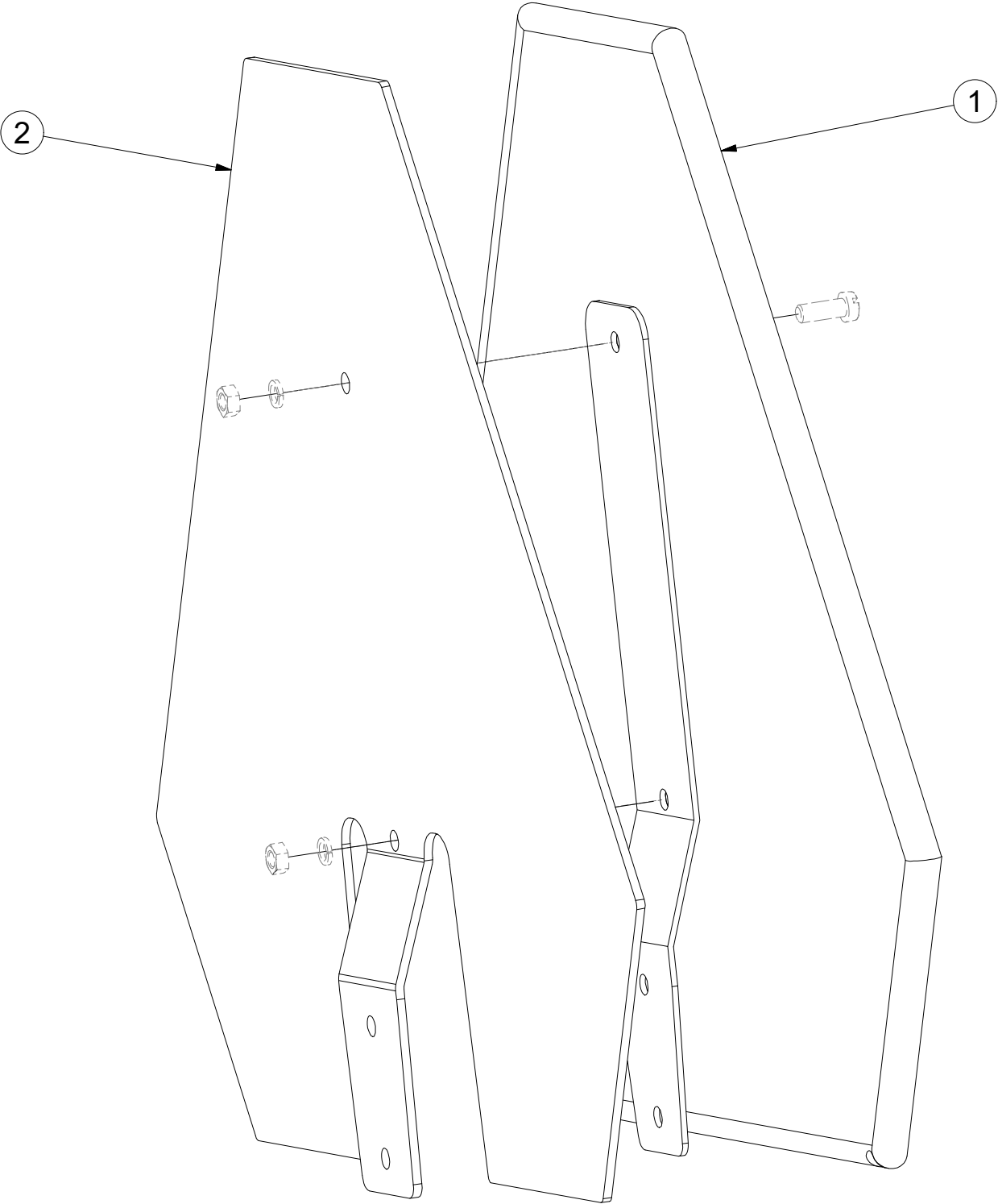
Pos.	Part Number	Pcs.
1	4019105	1
2	4019484	2
10	m16273	1
11	m16628	1
12	m02497	1
30	m01197	2
20	m16687	4
21	m16637	3
25	m03775	7



CZ VÝSTRAŽNÝ TROJÚHELNÍK
 D WARNDREIECK
 F TRIANGLE D'AVERTISSEMENT

4007398

GB EMERGENCY TRIANGLE
 RU ЗНАК АВАРИЙНОЙ ОСТАНОВКИ
 PL TRÓJKĄT OSTRZEGAWCZY

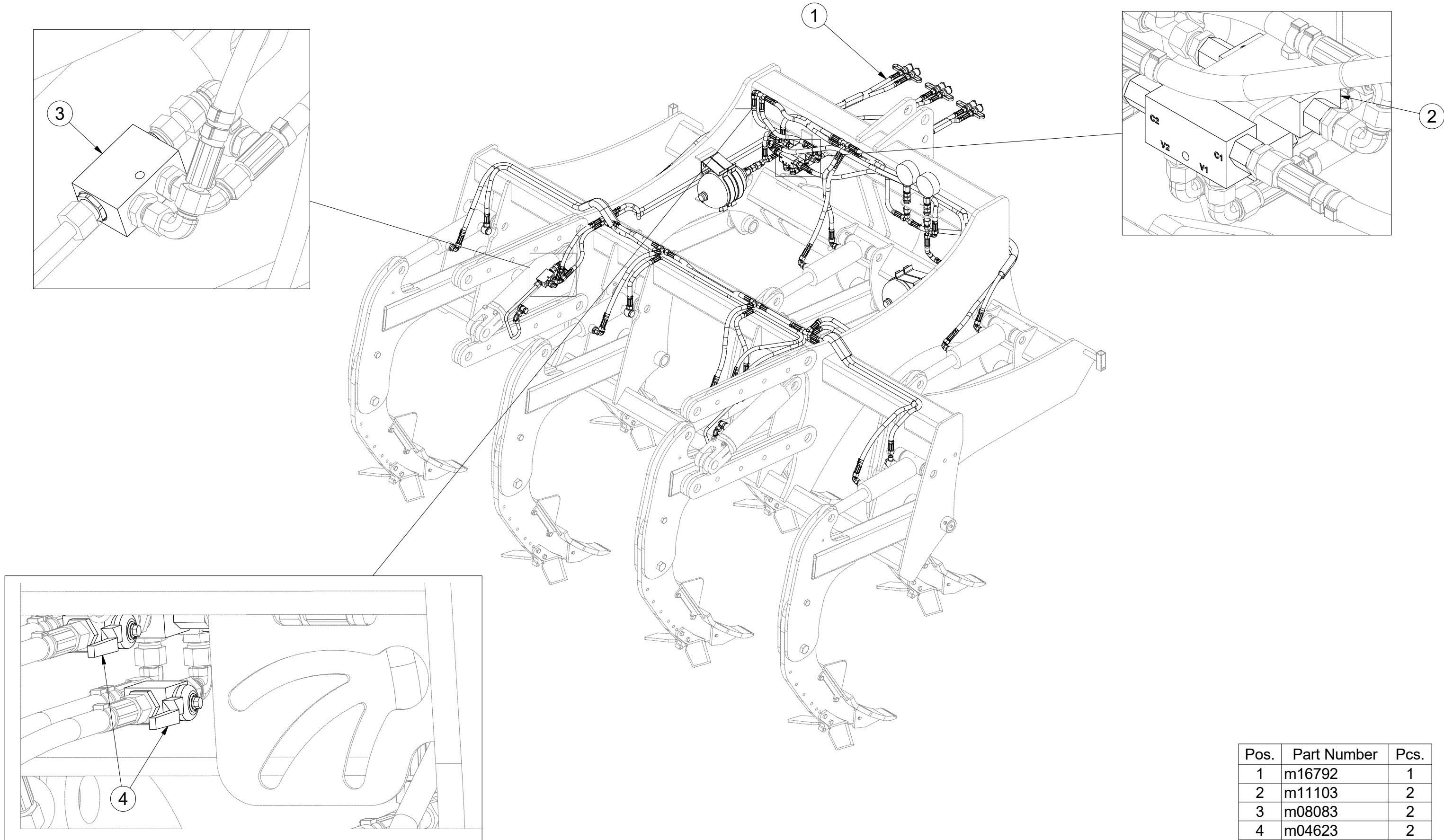


Pos.	Part Number	Pcs.
2	3003785	1
1	m05371	1

CZ HYDRAULIKA STROJE
 D HYDRAULIK DER MASCHINE
 F HYDRAULIQUE DE LA MACHINE

3009789

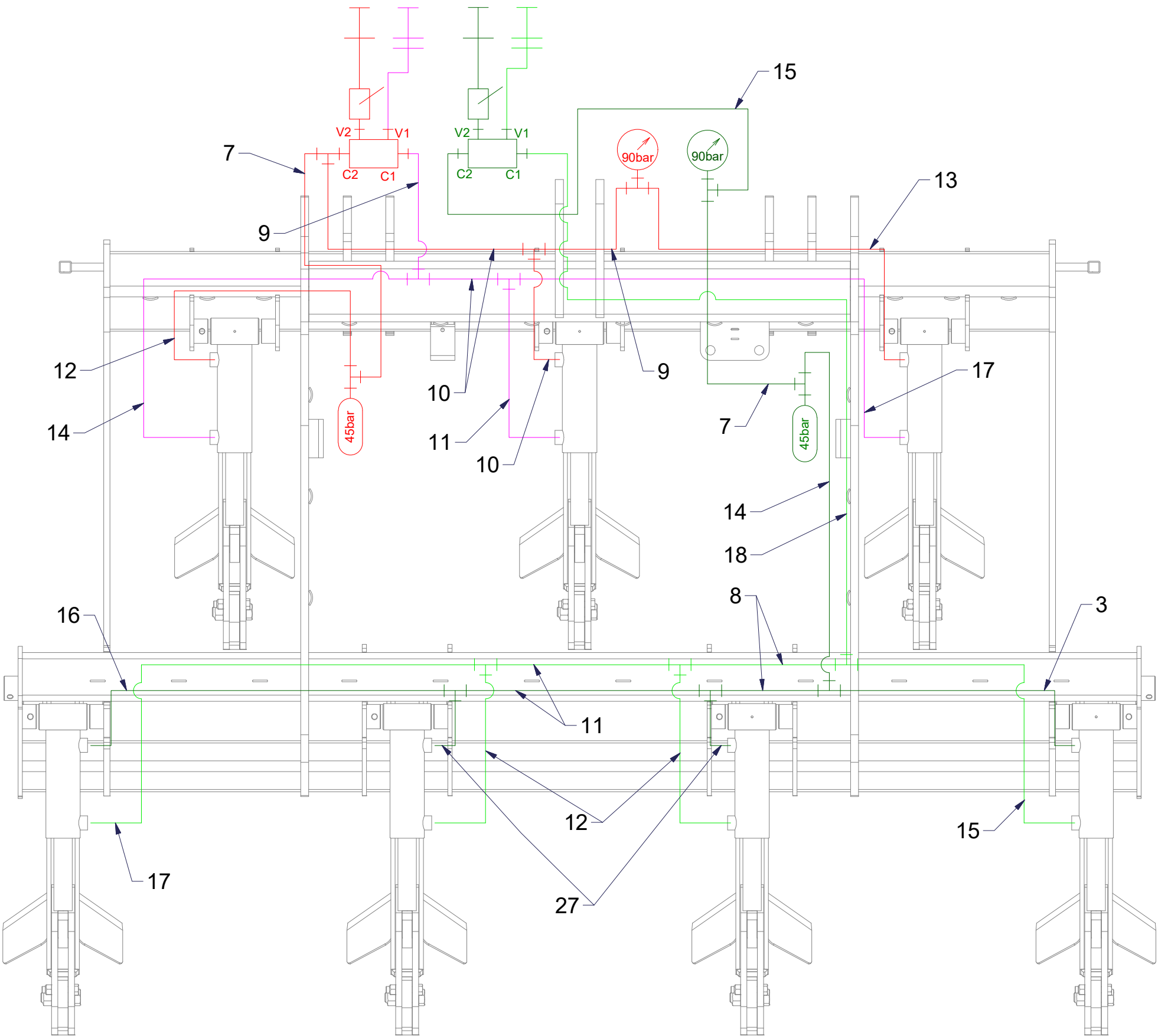
GB MACHINE HYDRAULICS
 RU ГИДРАВЛИКА МАШИНЫ
 PL HYDRAULIKA MASZYN



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m16792	1
2	m11103	2
3	m08083	2
4	m04623	2



3009789



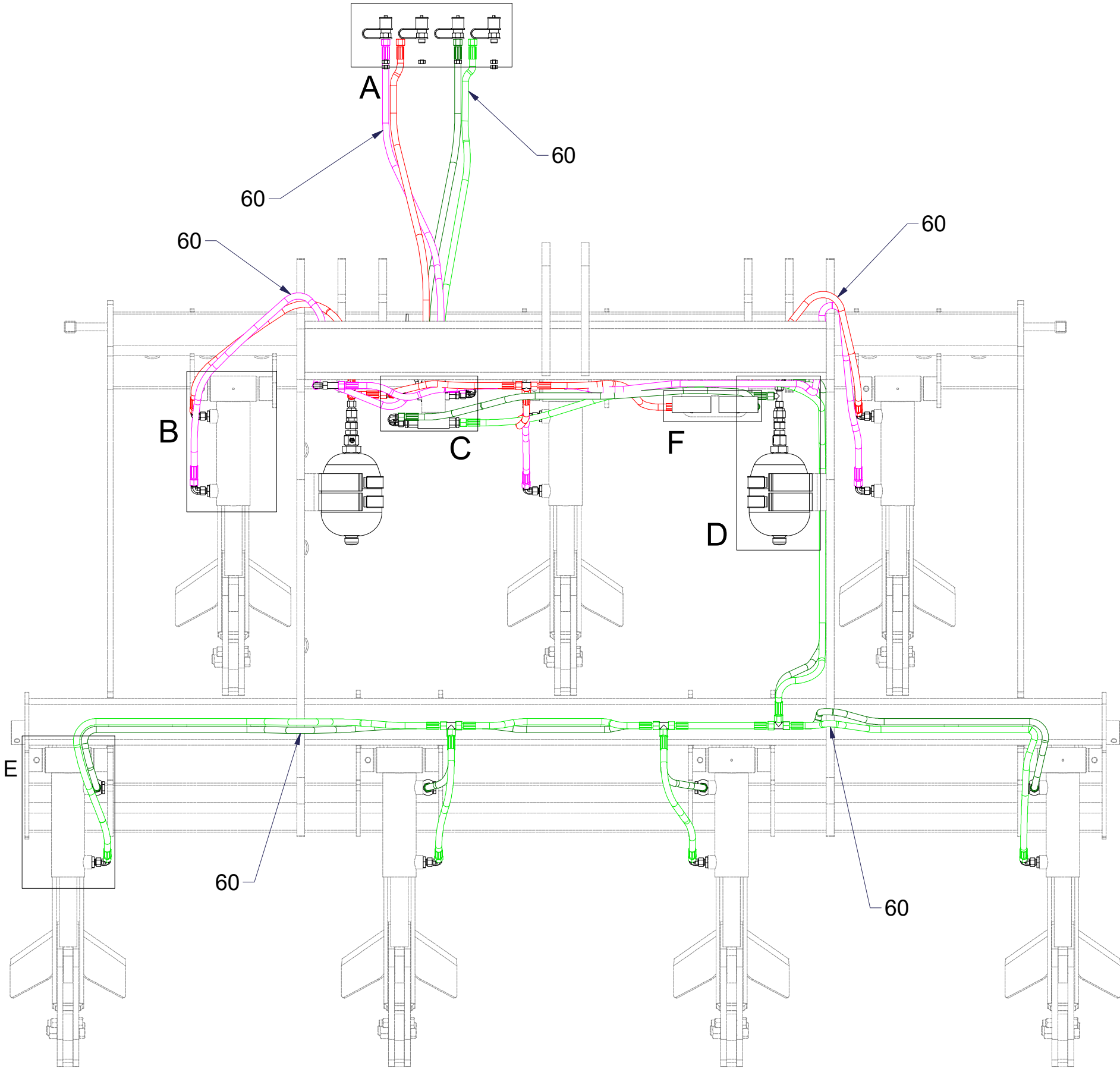
Pos.	Part Number	Pcs.
3	m05762	2
7	m10830	2
8	m13237	2
9	m03845	2
10	m03844	3
11	m15583	3
12	m15580	3
13	m15439	1
14	m15584	3
15	m04999	2
16	m15585	1
17	m15579	2
18	m02994	1
27	m07505	2

- CZ HYDRAULICKÝ ROZVOD SKLÁPĚNÍ
 D HYDRAULISCHE VERTEILUNG KLAPPMCHANISMUS
 F CONDUIT HYDRAULIQUE DU BASCULEMENT
- GB HYDRAULIC FOLDING DISTRIBUTION
 RU ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ СКЛАДЫВАНИЯ
 PL HYDRAULICZNY PRZEWÓD SKŁADANIA



8000789-30141

Pos.	Part Number	Pcs.
60	m11183	7



8000789-30141



A

Pos.	Part Number	Pcs.
57	m11294	38
58	m11282	40
60	m11183	7
61	m03849	6
63	m04022	2
64	m04098	2

E

Pos.	Part Number	Pcs.
28	m08860	4
29	m02609	4
32	m08261	10
37	m07654	21
50	m04223	8

D

Pos.	Part Number	Pcs.
24	m13034	2
25	m13059	4
30	m07993	2
36	m04428	2
39	m09987	4
40	m08299	4
51	m13037	2
53	m01092	8
54	m04503	8
55	m07936	16

B

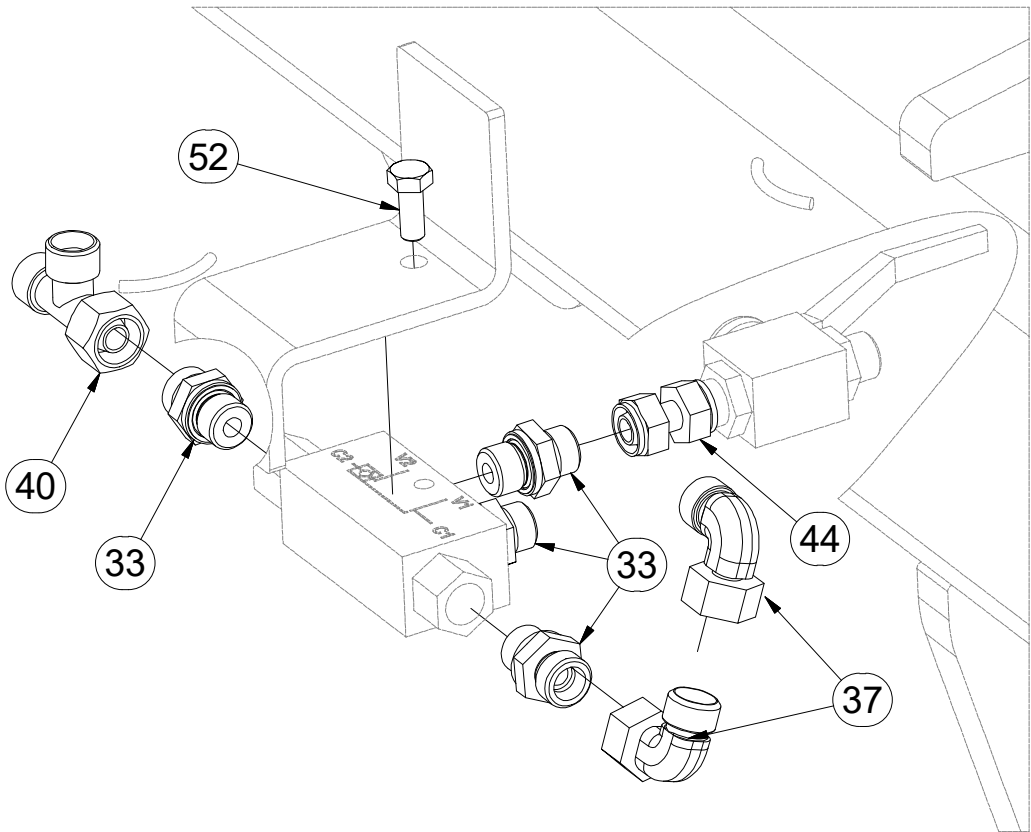
Pos.	Part Number	Pcs.
32	m08261	10
37	m07654	21
57	m11294	38

F

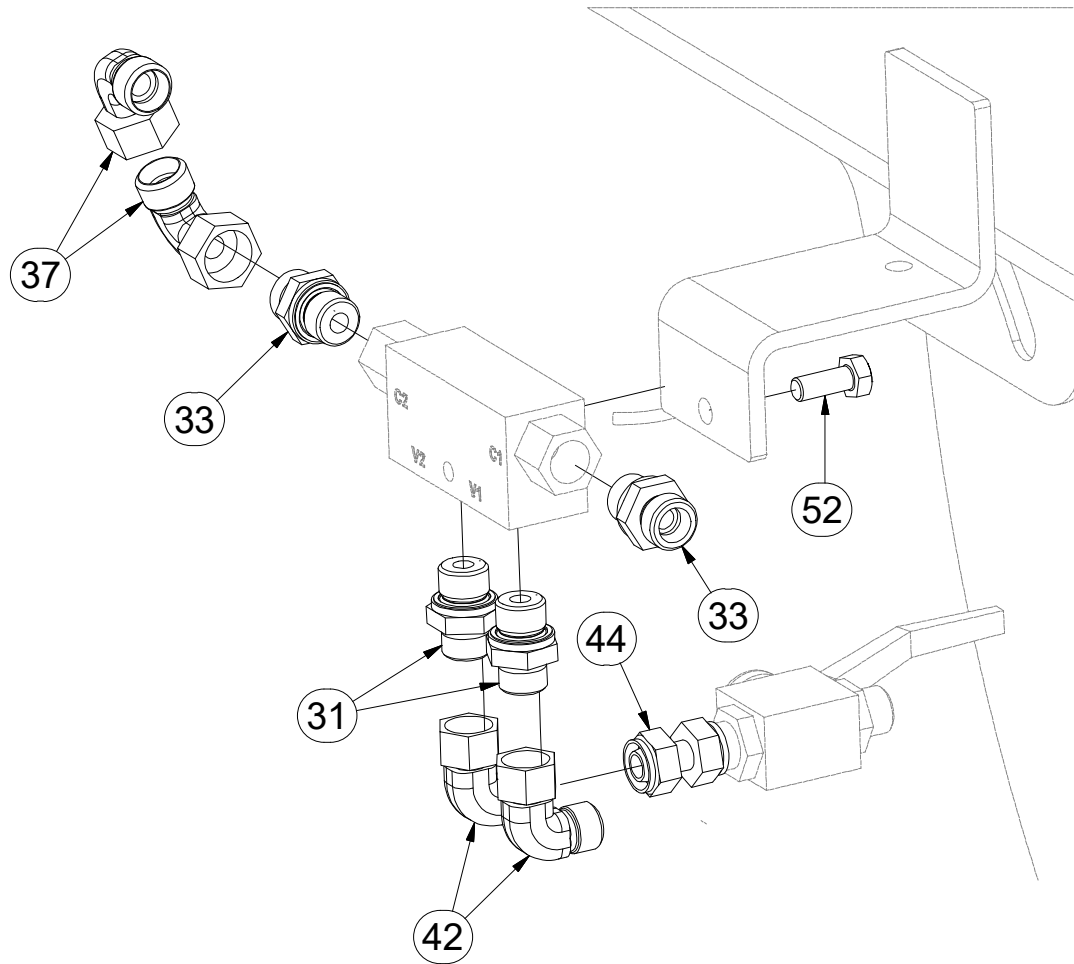
Pos.	Part Number	Pcs.
26	m05518	2
27	m11974	2
34	m09625	2
35	m07502	1
37	m07654	21
39	m09987	4
40	m08299	4
45	m06135	2
49	m04320	2

CZ HYDRAULICKÝ ROZVOD SKLÁPĚNÍ
 D HYDRAULISCHE VERTEILUNG KLAPPMechanismus
 F CONDUIT HYDRAULIQUE DU BASCULEMENT

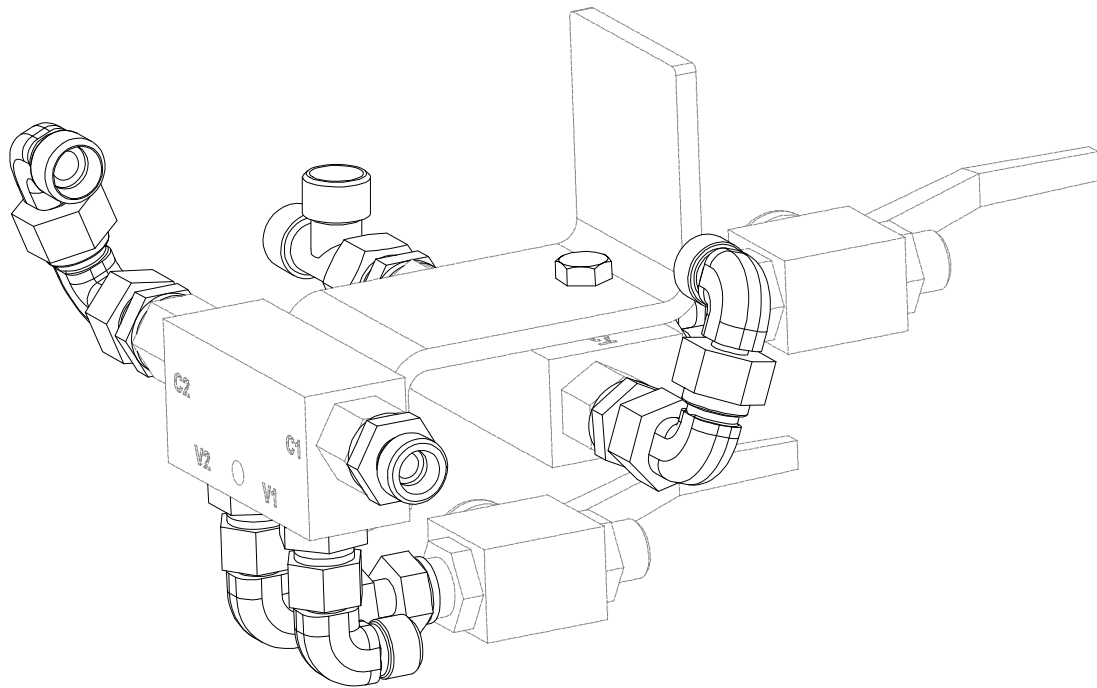
8000789-30141



GB HYDRAULIC FOLDING DISTRIBUTION
 RU ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ СКЛАДЫВАНИЯ
 PL HYDRAULICZNY PRZEWÓD SKŁADANIA



C



Pos.	Part Number	Pcs.
31	m06528	8
33	m07908	4
37	m07654	21
40	m08299	4
42	m06803	6
44	m05212	2
52	m01089	2

ⒸZ HYDRAULICKÝ ROZVOD SKLÁPĚNÍ

Ⓓ HYDRAULISCHE VERTEILUNG KLAPPMechanismus

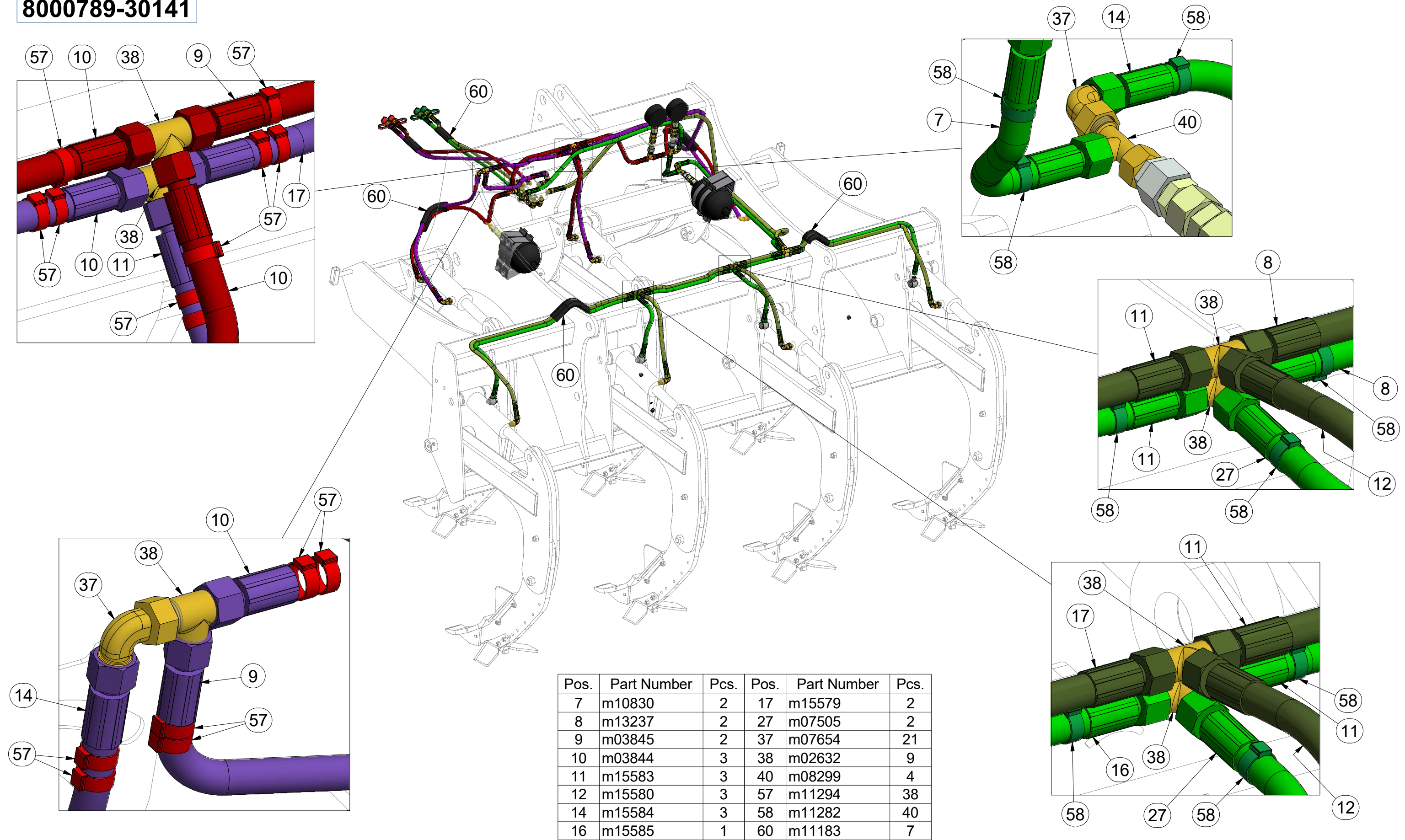
Ⓕ CONDUIT HYDRAULIQUE DU BASCULEMENT

8000789-30141

ⒼB HYDRAULIC FOLDING DISTRIBUTION

Ⓐ RU ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ СКЛАДЫВАНИЯ

Ⓐ PL HYDRAULICZNY PRZEWÓD SKŁADANIA

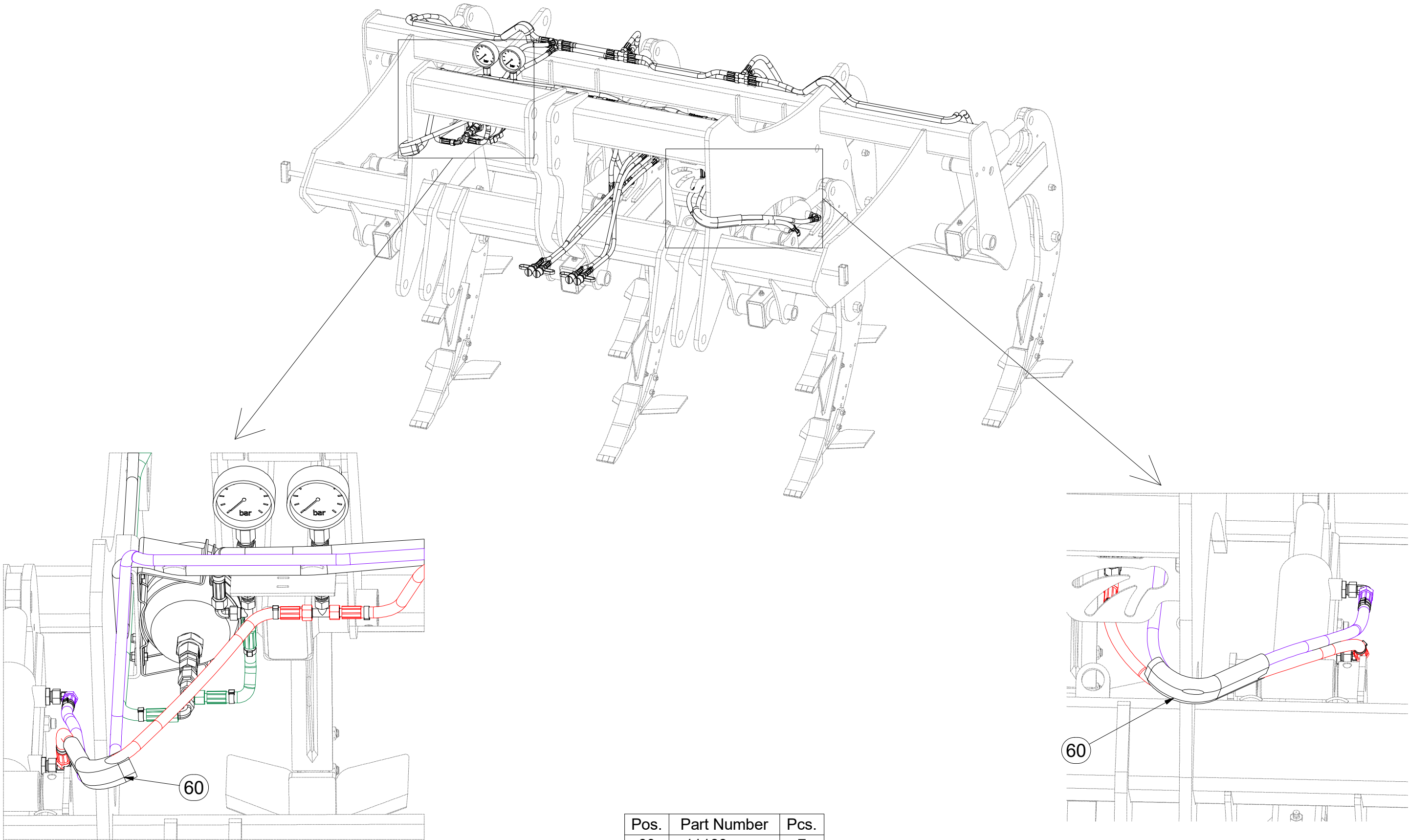


CZ HYDRAULICKÝ ROZVOD - ZAHLUBOVÁNÍ
 D HYDRAULISCHE VERTEILUNG - EISENKUNG
 F CONDUIT HYDRAULIQUE - L'ENFONCEMENT

GB HYDRAULIC DISTRIBUTION - RECESSING
 RU ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ - ЗАГЛУБЛЕНИЕ
 PL HYDRAULICZNY PRZEWÓD - ZAGŁĘBIENIA

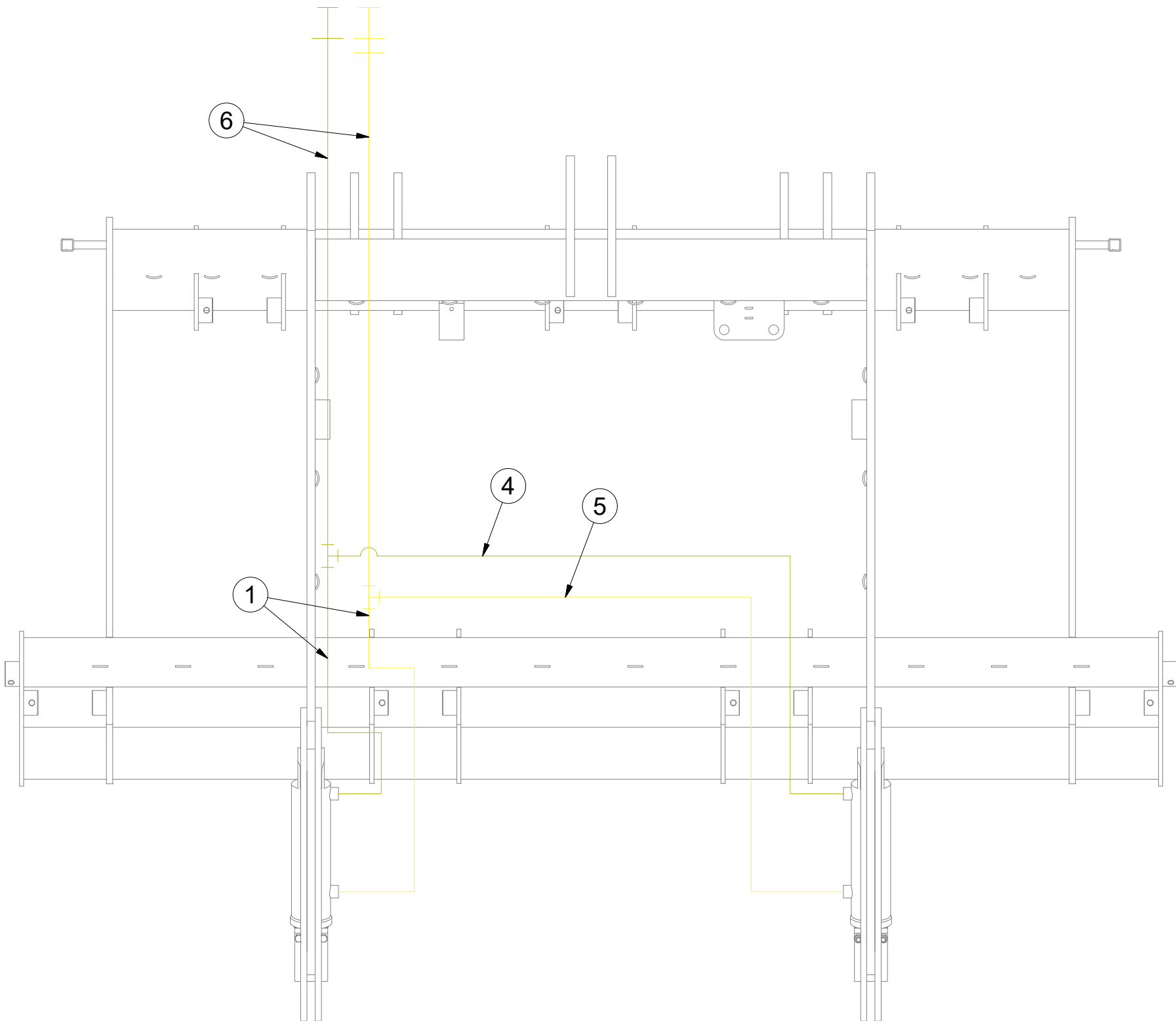


8000789-30141



Pos.	Part Number	Pcs.
60	m11183	7

8000789-30141

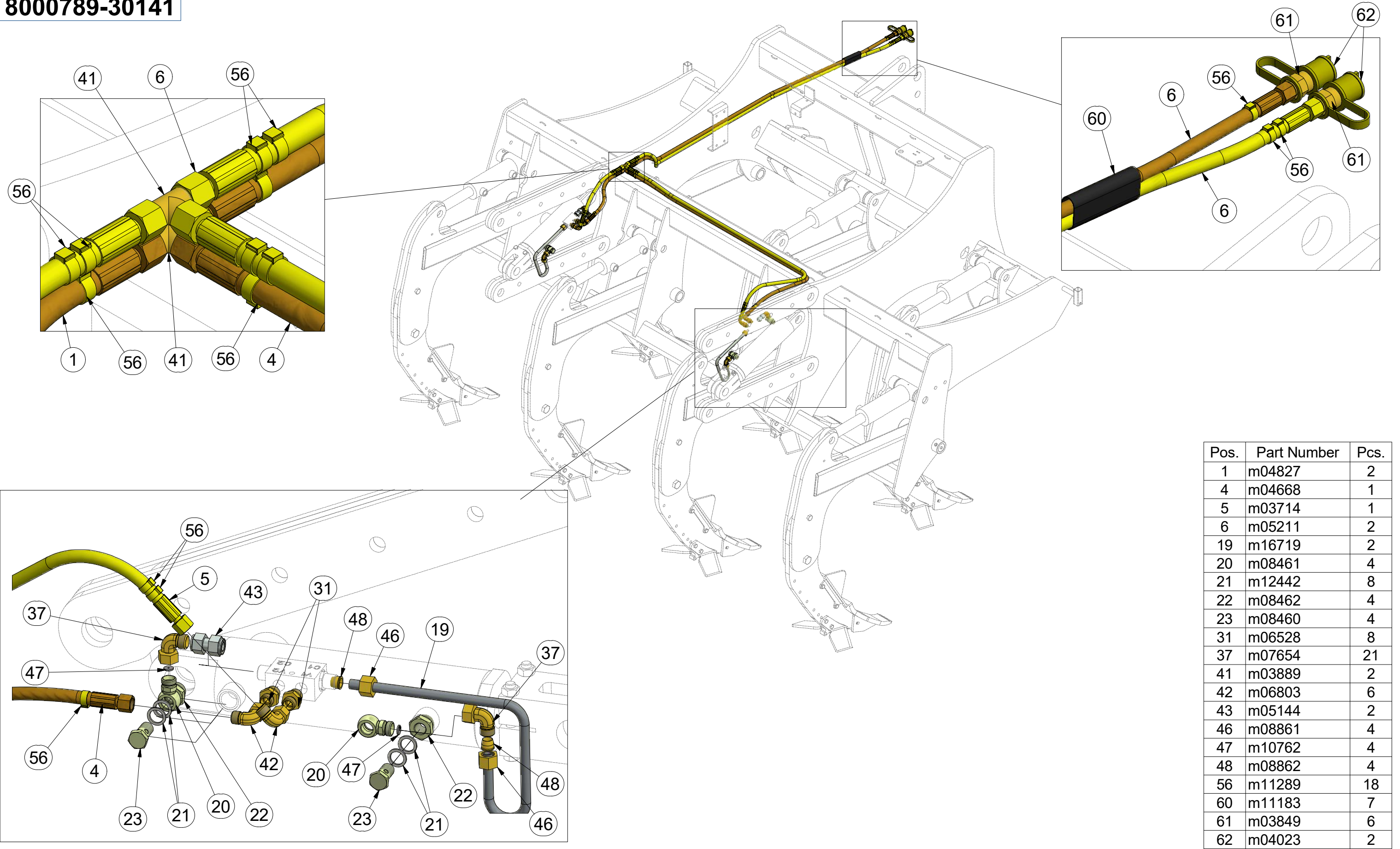


Pos.	Part Number	Pcs.
1	m04827	2
4	m04668	1
5	m03714	1
6	m05211	2

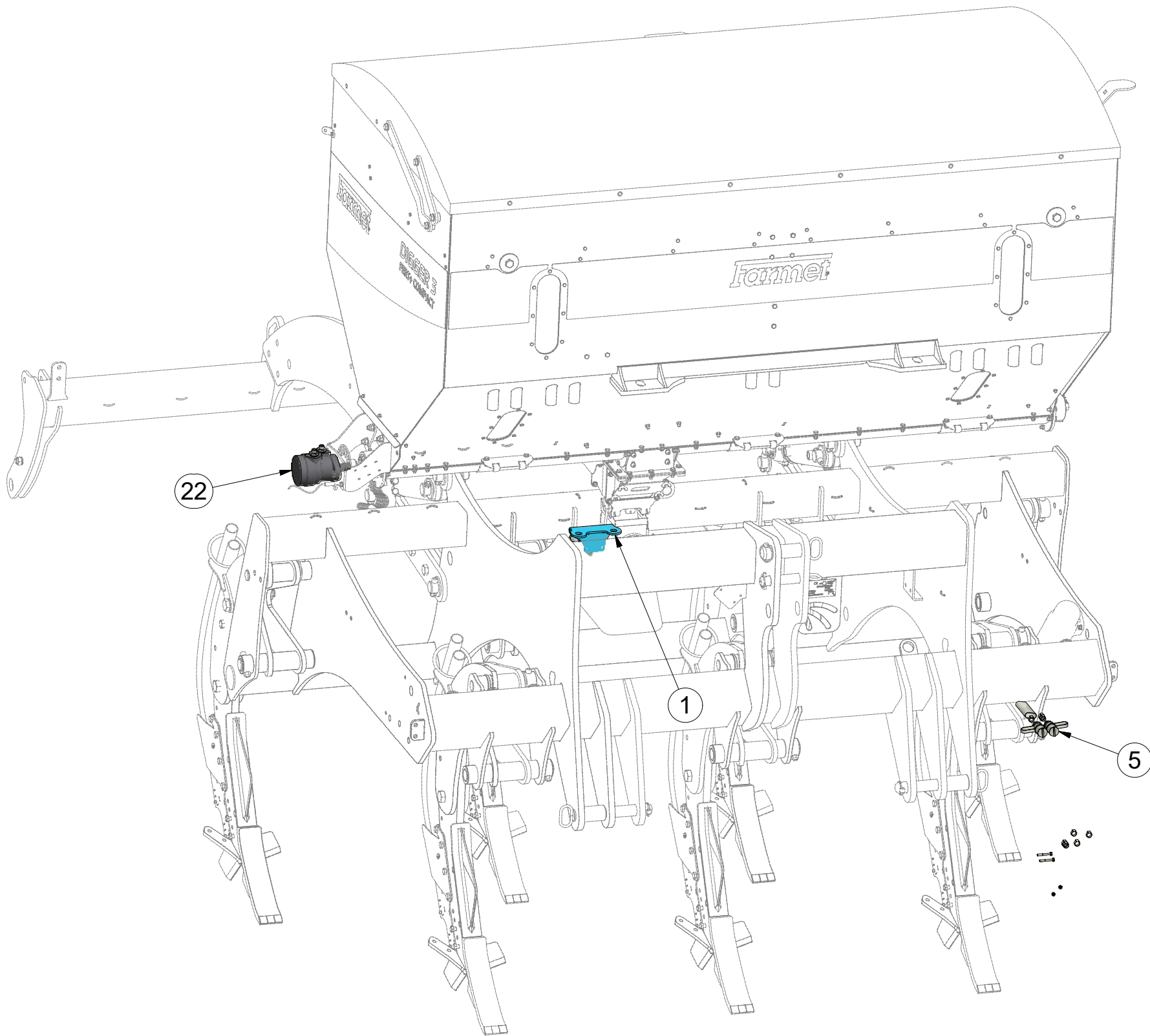
CZ HYDRAULICKÝ ROZVOD - ZAHLUBOVÁNÍ
 D HYDRAULISCHE VERTEILUNG - EINSENKUNG
 F CONDUIT HYDRAULIQUE - L'ENFONCEMENT

8000789-30141

GB HYDRAULIC DISTRIBUTION - RECESSING
 RU ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ - ЗАГЛУБЛЕНИЕ
 PL HYDRAULICZNY PRZEWÓD - ZAGŁĘBIENIA

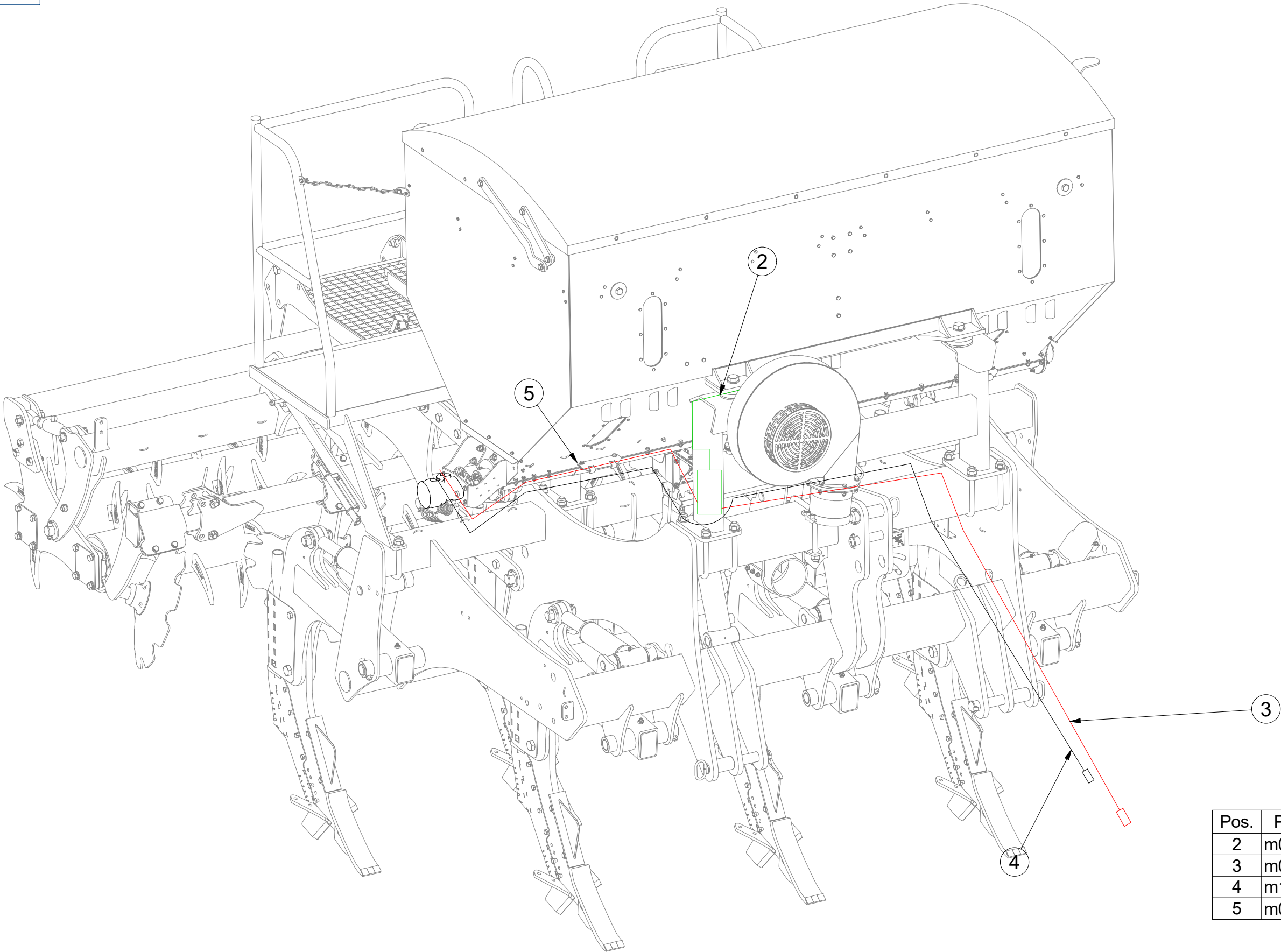


Pos.	Part Number	Pcs.
1	m04827	2
4	m04668	1
5	m03714	1
6	m05211	2
19	m16719	2
20	m08461	4
21	m12442	8
22	m08462	4
23	m08460	4
31	m06528	8
37	m07654	21
41	m03889	2
42	m06803	6
43	m05144	2
46	m08861	4
47	m10762	4
48	m08862	4
56	m11289	18
60	m11183	7
61	m03849	6
62	m04023	2



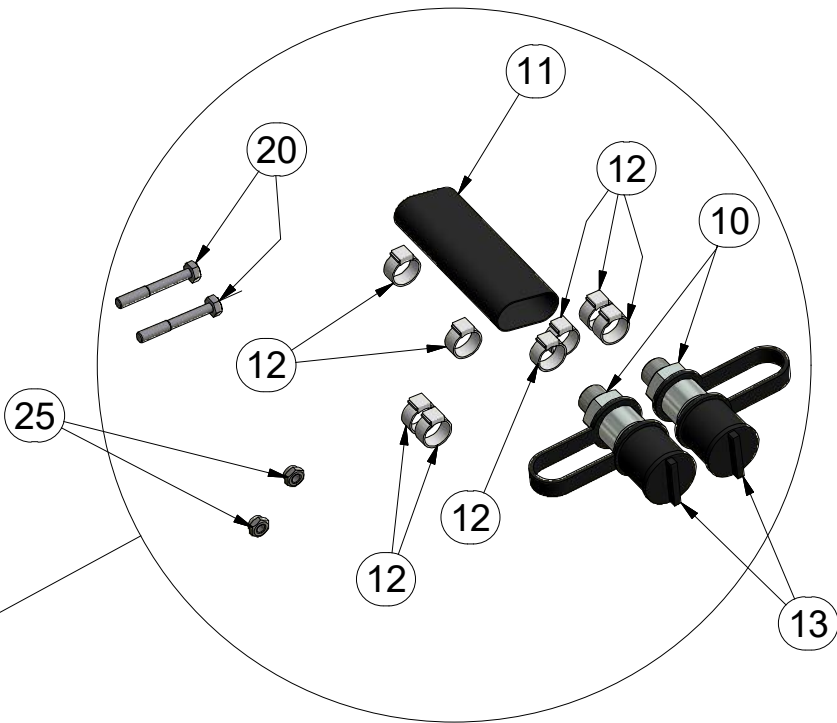
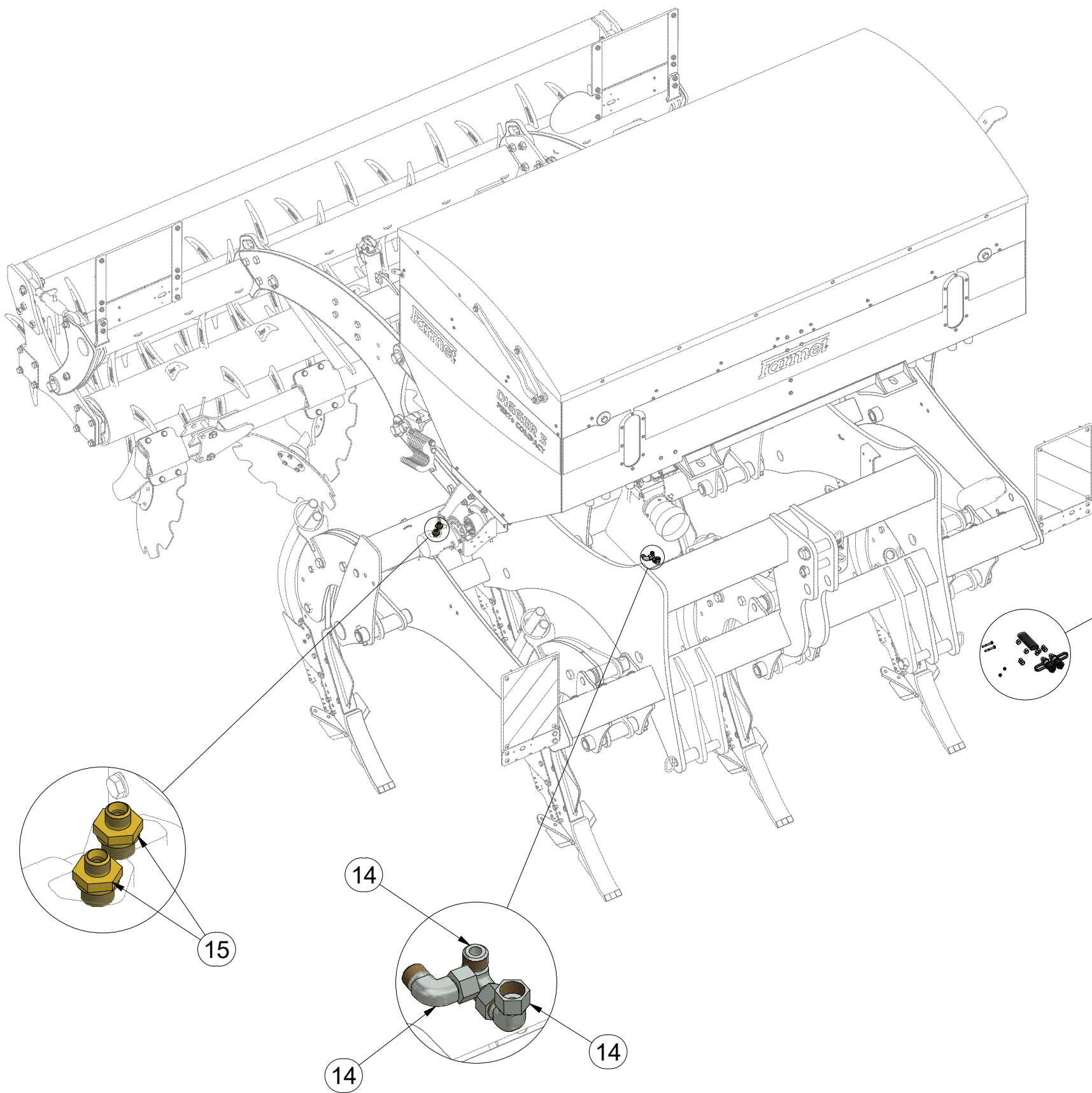
Pos.	Part Number	Pcs.
1	4022169	1
5	m17814	1
22	m16300	1

8000789-30161



Pos.	Part Number	Pcs.
2	m03951	1
3	m04310	1
4	m15154	1
5	m07360	1

8000789-30161

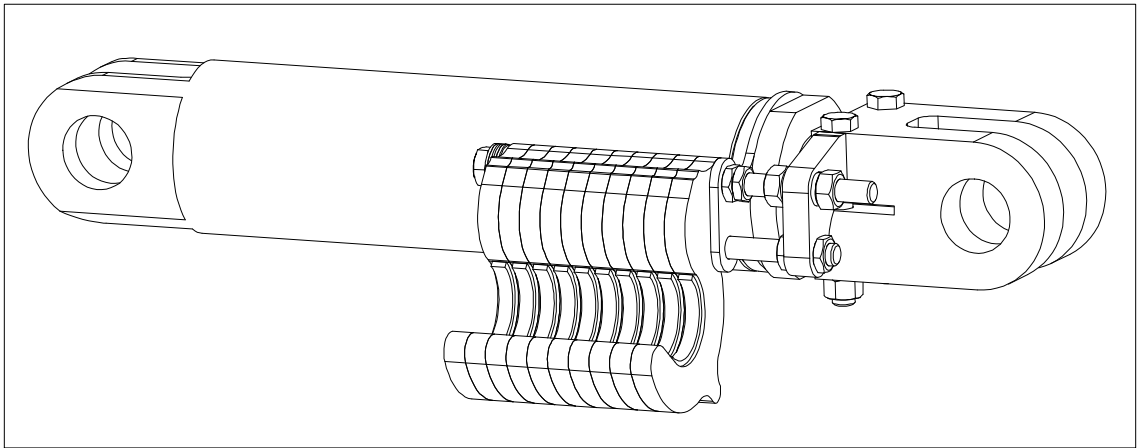
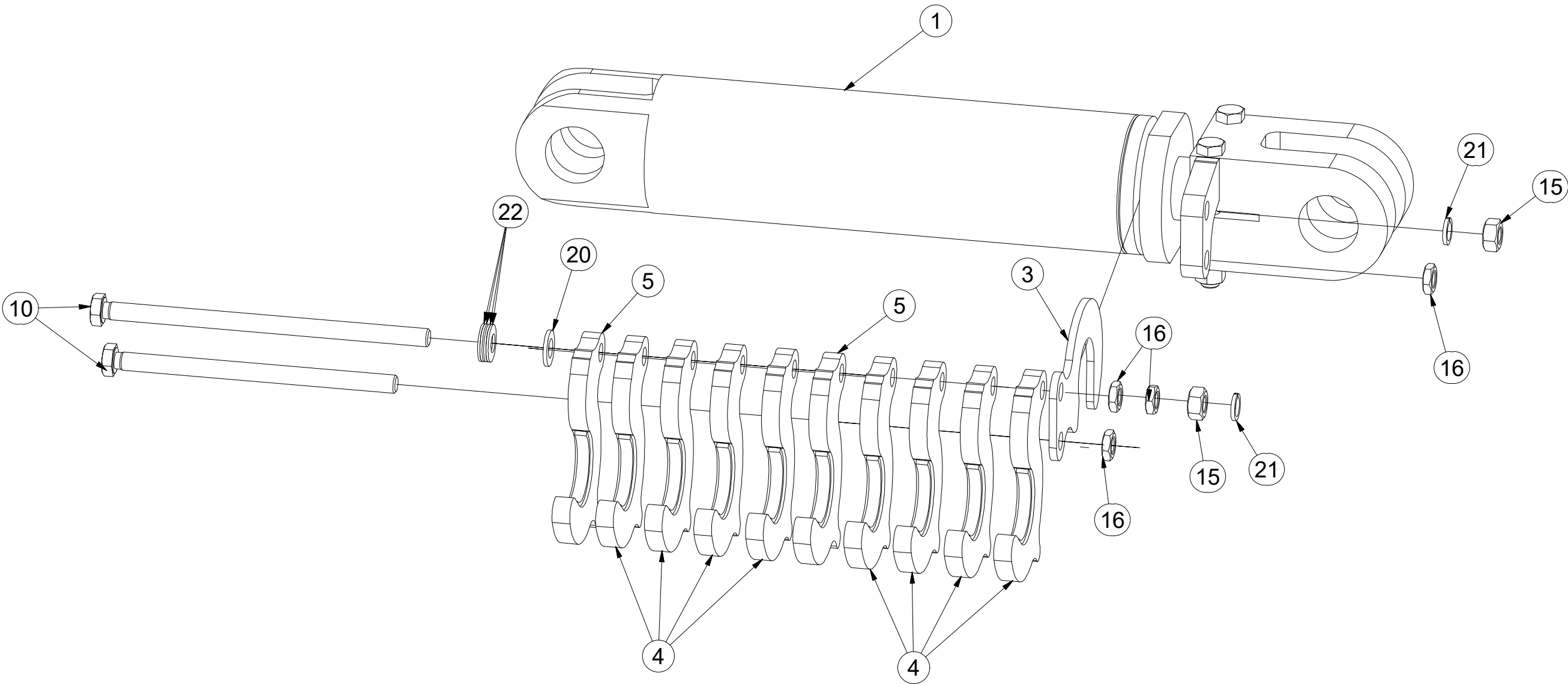


Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	m05573	30	12	m11691	8
2	m03951	1	13	m04622	2
3	m04310	1	14	m06803	3
4	m15154	1	15	m04560	2
5	m07360	1	20	m05561	2
10	m03849	2	25	m05560	2
11	m11183	1			

CZ PÍSTNICE 80/45-200
 D KOLBENSTANGE 80/45-200
 F TIGE DE PISTON 80/45-200

4013839

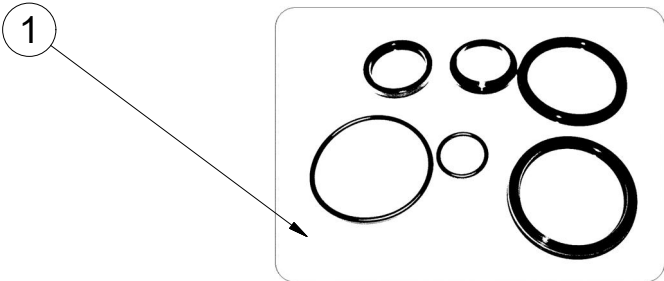
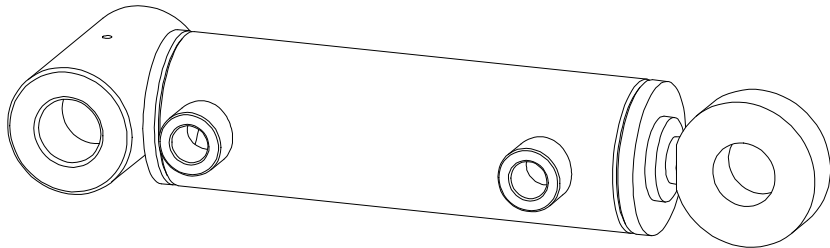
GB PISTON ROD 80/45-200
 RU ЦИЛИНДР 80/45-200
 PL TRZPIEŃ TŁOKA 80/45-200



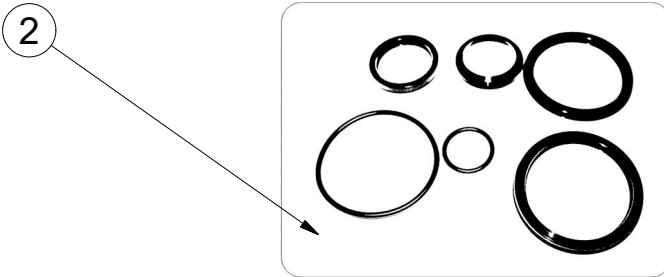
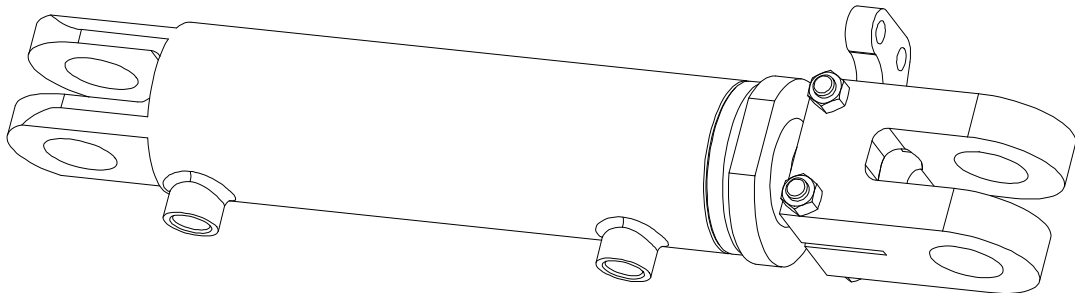
Pos.	Part Number	Pcs.
1	m17733	1
3	4013785	1
4	4013840	8
5	4013841	2
10	m14267	1
11	m15921	1
15	m01305	2
16	m14233	4
20	m01214	1
21	m03988	2
22	m17728	4

CZ SOUPRAVA TĚSNIVA PÍSTNIC
 D KOLBENSTANGENDICHTUNGSMITTELSATZ
 F SET DE GARNITURE DES TIGES DE PISTON

GB SEALING SET FOR PISTON RODS
 RU КОМПЛЕКТ ПРОКЛАДОК ЦИЛИНДРОВ
 PL ZESTAW USZCZELEK TRZPIENIA TŁOKA



m17732 - Ø70/Ø45-160		
Pos	Part number	Pcs
1		7

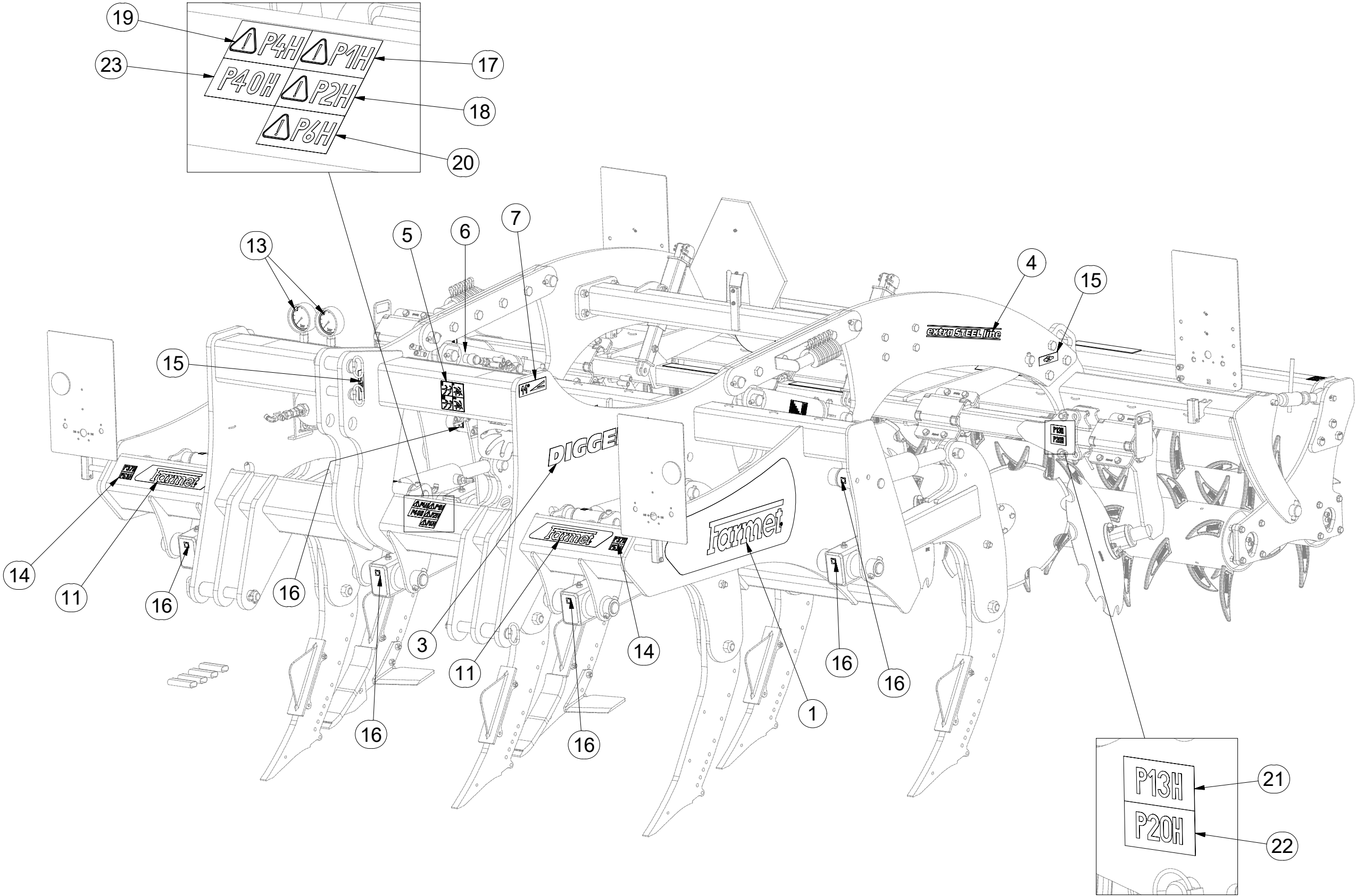


m17733 - Ø80/Ø45-200		
Pos	Part number	Pcs
2	m15373	2

CZ SAMOLEPKY STROJE
 D AUFKLEBER MASCHINEN
 F VOITURE MACHINES

8000794-30001

GB STICKERS MACHINES
 RU СТИКЕРЫ МАШИНЫ
 PL NAKLEJKI MASZYNY

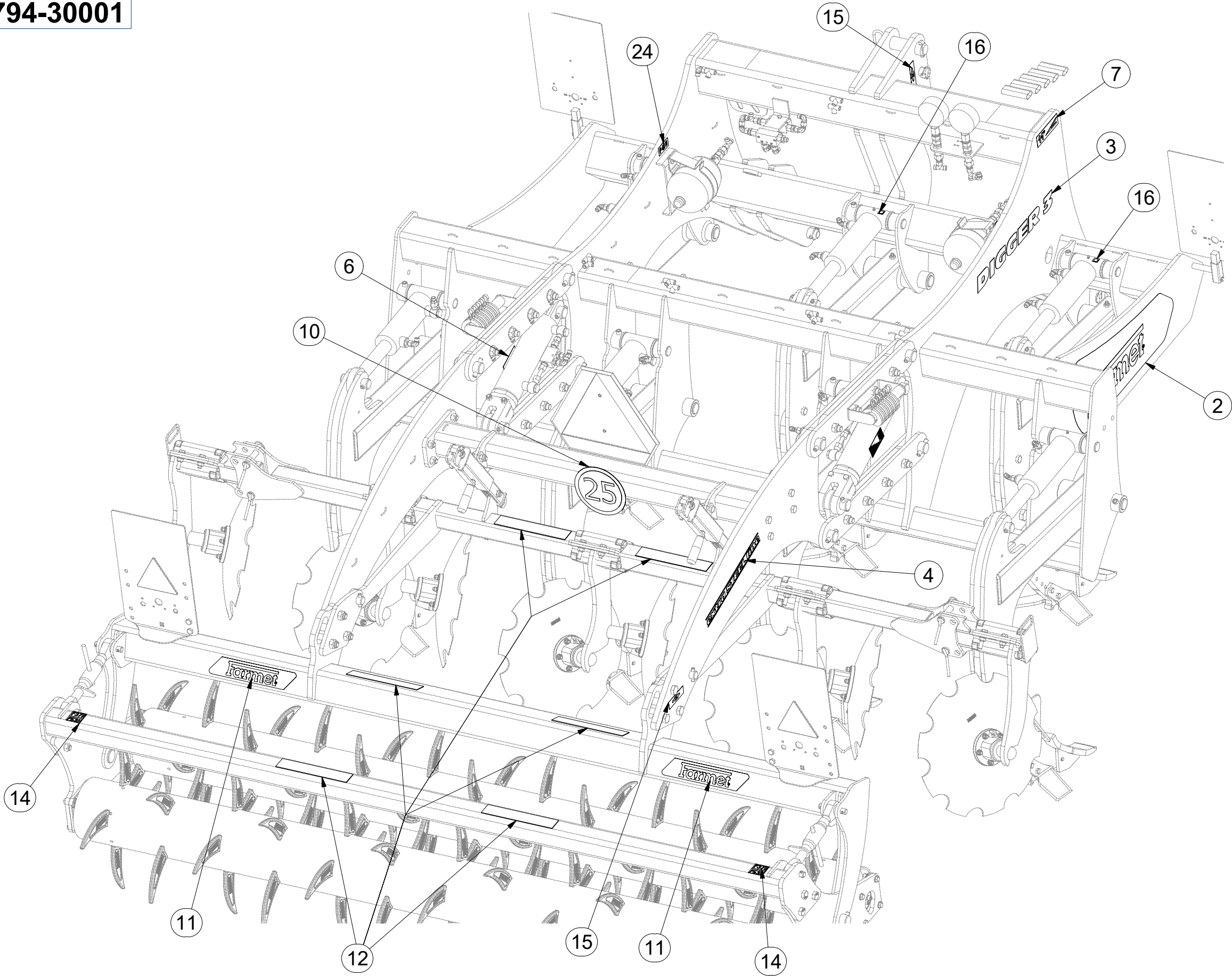


Pos.	Part Number	Pcs.
1	m13091	1
3	m14830	2
4	m10353	2
5	m13084	1
6	m14308	2
7	m03315	2
11	m13117	4
13	m13085	1
14	m11297	4
15	m03316	4
16	m03320	14
17	m04359	1
18	m04366	1
19	m04361	1
20	m04360	1
21	m04363	2
22	m04368	2
23	m04609	1

CZ SAMOLEPKY STROJE
 D AUFKLEBER MASCHINEN
 F VOITURE MACHINES

8000794-30001

GB STICKERS MACHINES
 RU СТИКЕРЫ МАШИНЫ
 PL NAKLEJKI MASZYNY

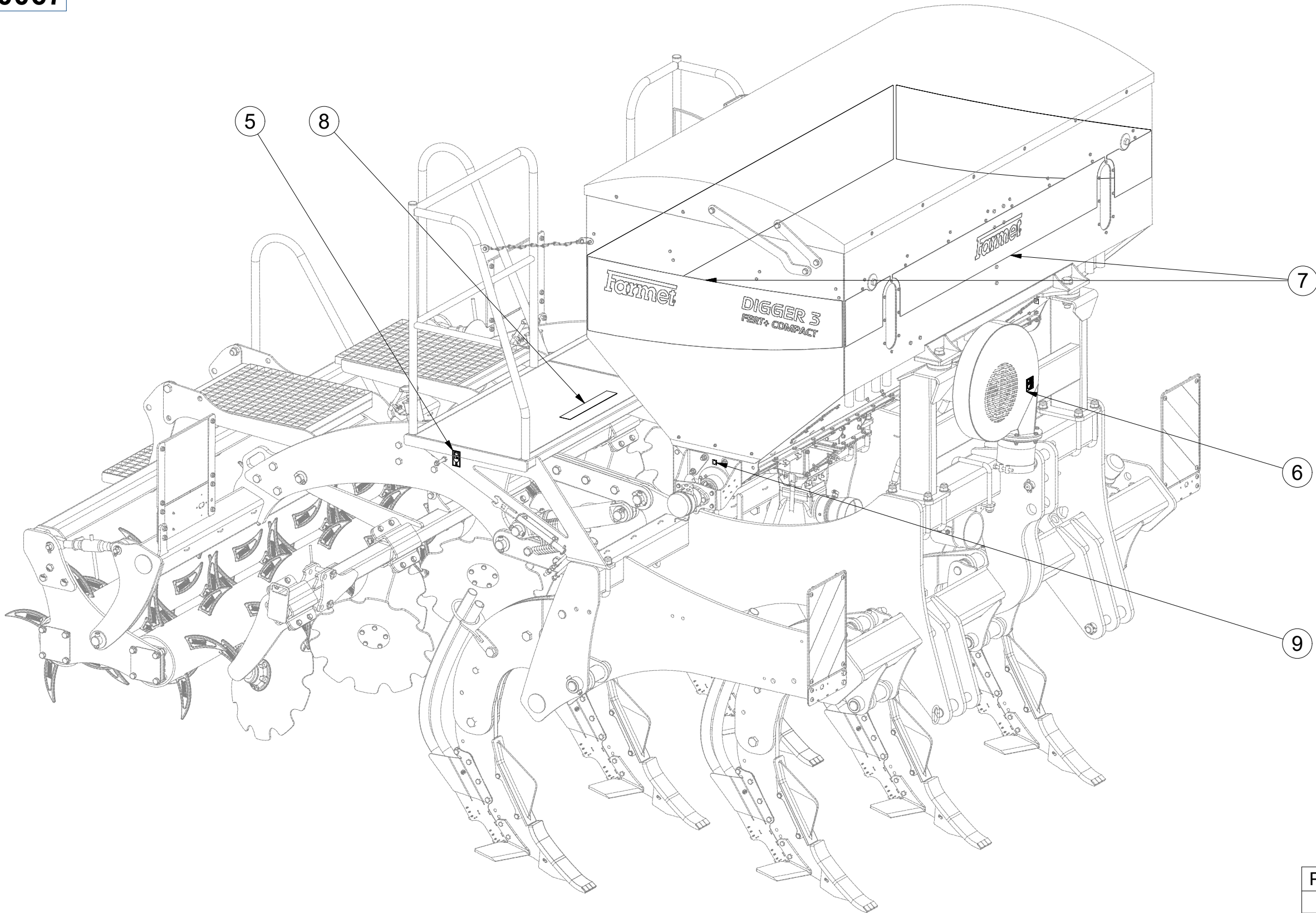


Pos.	Part Number	Pcs.
2	m13092	1
3	m14830	2
4	m10353	2
6	m14308	2
10	m03820	1
11	m13117	4
12	m11147	6
14	m11297	4
15	m03316	4
24	m05312	2

CZ SAMOLEPKY STROJE
 D AUFKLEBER MASCHINEN
 F VOITURE MACHINES

8000789-30067

GB STICKERS MACHINES
 RU СТИКЕРЫ МАШИНЫ
 PL NAKLEJKI MASZYNY

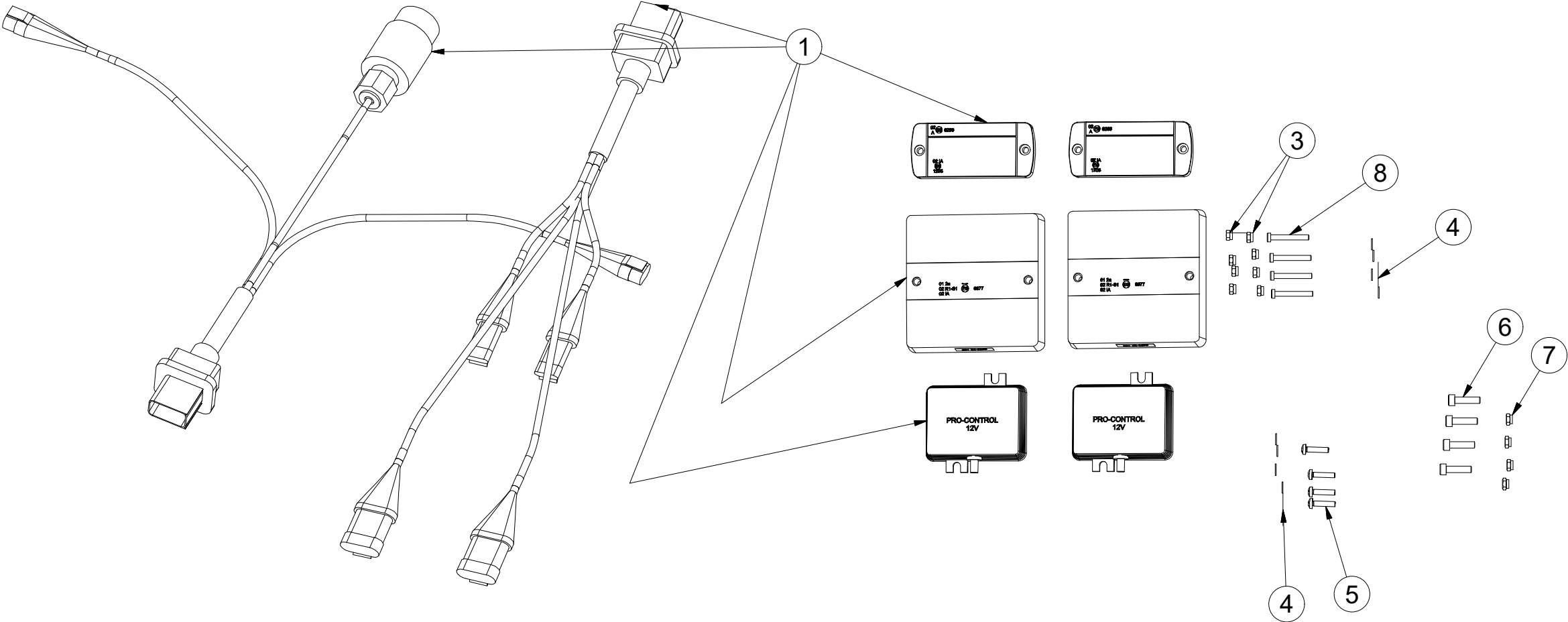


Pos.	Part Number	Pcs.
5	m10485	1
6	m16865	1
7	m16895	1
8	m11146	1
9	m03320	2

CZ SVĚTELNÁ SADA
 D LEUCHTENSATZ
 F KIT LUMINEUX

3008454

GB LIGHTING SET
 RU ОСВЕТИТЕЛЬНЫЙ КОМПЛЕКТ
 PL ZESTAW OŚWIETLENIA

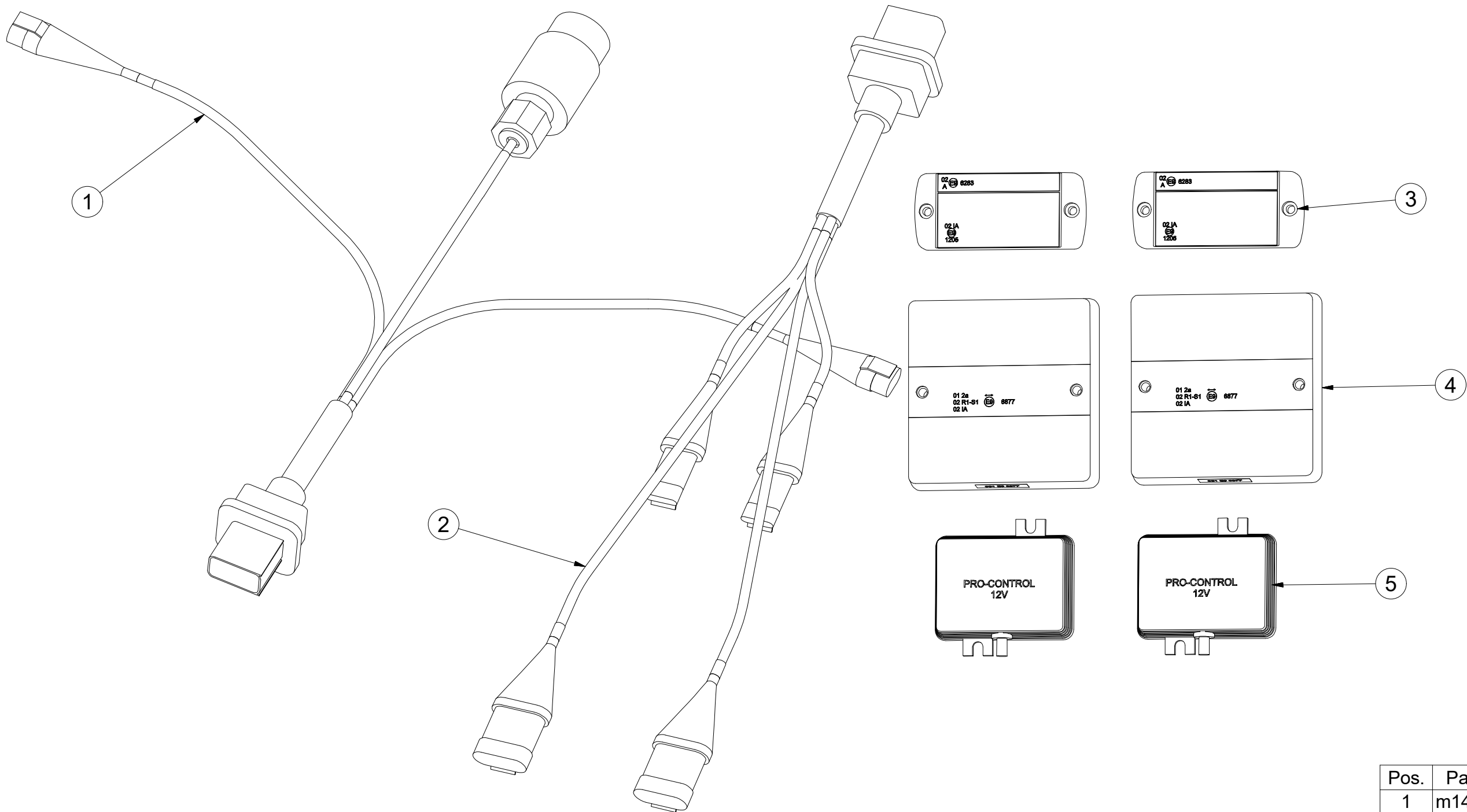


Pos.	Part Number	Pcs.
1	m16768	1
3	m05562	8
4	m05597	8
5	m15790	4
6	m10591	4
7	m06236	4
8	m16861	4

CZ SVĚTELNÁ SADA
 D LEUCHTENSATZ
 F KIT LUMINEUX

m16768

GB LIGHTING SET
 RU ОСВЕТИТЕЛЬНЫЙ КОМПЛЕКТ
 PL ZESTAW OŚWIETLENIA



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m14779	1
2	m14778	1
3	m14776	2
4	m16781	2
5	m14777	2

- Ⓒ UTAHOVACÍ MOMENTY ŠROUBŮ
 Ⓓ ANZUGMOMENTE VON SCHRAUBEN
 Ⓕ COUPLES DE SERRAGE DES VIS

- Ⓖ SCREW TIGHTENING TORQUE
 Ⓔ МОМЕНТЫ ЗАЖАТИЯ БОЛТОВ
 Ⓟ MOMENTY DOKRĘCANIA ŚRUB



P		5.8	8.8	10.9	12.9
D	R	Mu	Mu	Mu	Mu
mm	mm	Nm	Nm	Nm	Nm
M 6	1	6	9	13	15
M 8	1,25	14	22	32	38
M10	1,5	29	44	64	75
M12	1,75	49	76	111	130
M14	2	79	120	176	206
M16	2	123	188	276	323
M18	2,5	169	257	378	443
M20	2,5	239	365	536	628
M22	2,5	329	529	738	864
M24	3	413	629	924	1082
M27	3	613	934	1372	1606
M30	3,5	832	1267	1862	2179
M33	3,5	1130	1723	2530	2961
M36	4	1451	2210	3246	3799
M39	4	1885	2872	4217	4936
M42	4,5	2322	3538	5196	6080
M45	4,5	2909	4433	6511	7619
M48	5	3513	5353	7862	9200
M52	5	4524	6895	10126	11849
M56	5,5	5636	8589	12614	14761

- Mu - Ⓒ UTAHOVACÍ MOMENT
 Ⓓ ANZUGMOMENT
 Ⓕ COUPLE DE SERRAGE
 D - Ⓒ JMENOVITÝ PRŮMĚR
 Ⓓ NENNDURCHMESSER
 Ⓕ DIAMETRE NOMINAL
 R - Ⓒ ROZTEČ ZÁVITU - STOUPÁNÍ
 Ⓓ GEWINDESTAIGUNG
 Ⓕ PAS DE FILET - PAS
 P - Ⓒ PEVNOST
 Ⓓ FESTIGKEIT
 Ⓕ RÉSISTANCE
 Ⓖ TIGHTENING TORQUE
 Ⓔ МОМЕНТ ЗАЖАТИЯ
 Ⓟ MOMENT DOKRĘCANIA
 Ⓖ NOMINAL DIAMETER
 Ⓔ НОМИНАЛЬНЫЙ ДИАМЕТР
 Ⓟ ŚREDNICA NOMINALNA
 Ⓖ SCREW PITCH – LEAD
 Ⓔ ШАГ РЕЗЬБЫ
 Ⓟ ROZSTAW GWINTU - SKOKI
 Ⓖ STRENGTH
 Ⓔ ПРОЧНОСТЬ
 Ⓟ WYTRZYMAŁOŚĆ

- Ⓒ Šroubové spoje utahujte dle vyznačeného utahovacího momentu v dokumentaci. Pokud není utahovací moment v dokumentaci vyznačen, utahujte dle obecné tabulky. Pokud je v dokumentaci definován spoj ze šroubu a matice o různých pevnostech, vždy utahujte na moment komponenty s nižší pevností.
- Ⓓ Ziehen Sie die Schraubverbindungen gemäß dem in der Dokumentation festgeschriebenen Anzugsmoments an. Sofern das Anzugsmoment nicht in der Dokumentation aufgeführt ist, ziehen Sie sie gemäß der allgemeinen Tabelle an. Wenn in der Dokumentation eine Verbindung von Schraube und Mutter mit verschiedenen Festigkeiten definiert ist, wird immer mit dem Moment des Bauteils mit der geringeren Festigkeit angezogen.
- Ⓕ Serrez les raccords à vis selon le couple de serrage indiqué dans les documents. Si le couple de serrage n'est pas indiqué dans les documents, serrez selon le tableau général. Si les documents définissent un assemblage par boulon de diverses résistances, serrez toujours au moment de la composante avec résistance inférieure.
- Ⓖ Tighten the screw joints according to the tightening torque stated in the documentation. If the tightening torque is not stated in the documentation, tighten according to the general table. If there is a joint with a screw and a nut at different strengths in the documentation, always tighten to the torque of the component with lower strength.
- Ⓔ Резьбовые соединения зажимайте с установленным в документации моментом зажатия. Если в документации не указан момент зажатия, то зажимайте по действующей в общем таблице. Если в документации установлено соединение из болта и гайки различной прочности, всегда зажимайте с моментом для компонента с меньшей прочностью.
- Ⓟ Połączenia śrubowe należy dokręcać zgodnie z momentem obrotowym w dokumentacji. Jeśli w dokumentacji nie ma podanego momentu obrotowego, należy dokręcać zgodnie z ogólną tabelą. Jeśli w dokumentacji zdefiniowane jest połączenie ze śrubą i nakrętką o różnych wytrzymałościach, zawsze należy dokręcać zachowując moment dokręcania komponentu z niższą wytrzymałością.

Ⓒ UTAHOVACÍ MOMENTY ŠROUBŮ
 Ⓓ ANZUGMOMENTE VON SCHRAUBEN
 Ⓕ COUPLES DE SERRAGE DES VIS

Ⓖ SCREW TIGHTENING TORQUE
 Ⓒ МОМЕНТЫ ЗАЖАТИЯ БОЛТОВ
 Ⓖ MOMENTY DOKRĘCANIA ŚRUB



Ⓒ OBECNÝ PŘEDPIS UTAHOVÁNÍ ZAJIŠTĚNÍ ČEPOVÝCH SPOJŮ:
 Ⓓ ALLGEMEINE VORSCHRIFT FÜR DAS ANZIEHEN VON BOLZENVERBINDUNGEN:
 Ⓕ CONSIGNE GENERALE POUR LE SERRAGE DES ARTICULATIONS CYLINDRIQUES:
 Ⓖ GENERAL INSTRUCTION FOR TIGHTENING THE SECURING OF PIN JOINTS:
 Ⓒ ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ ЗАЖАТИЯ ПРЕДОХРАНЕЕНИЯ СОЕДИНЕНИЙ ПАЛЬЦАМИ:
 Ⓖ OGÓLNE ZASADY DOKRĘCANIA ZABEZPIECZENIA POŁĄCZEŃ CZOPEM:

	X	M
	M8, M10, M12	09-15Nm
	M14	15-25Nm

X - Ⓒ ROZMĚR ŠROUBU Ⓖ BOLT DIMENSION M - Ⓒ ORIENTAČNÍ MOMENT Ⓖ ORIENTATION TORQUE
 Ⓓ SCHRAUBENGRÖSSE Ⓒ РАЗМЕР БОЛТА Ⓓ ANZUGSMOMENT Ⓒ ОПИЕНТАЦИОННЫЙ МОМЕНТ
 Ⓕ DIMENSIONS DE LA VIS Ⓖ ROZMIAR ŚRUBY Ⓕ COUPLE D'ORIENTATION Ⓖ ORIENTACYJNY MOMENT

Ⓒ Tyto spoje není nutné ověřovat kontrolou momentovým klíčem = stačí vizuálně kontrolovat sešroubování.
 Ⓓ Diese Verbindungen müssen nicht mit einem Drehmomentschlüssel überprüft werden = es genügt, die Verschraubung visuell zu kontrollieren.
 Ⓕ Il n'est pas nécessaire de contrôler le serrage à l'aide d'une clé dynamométrique = un contrôle visuel de l'assemblage suffit.
 Ⓖ These joints do not have to be verified by checking with a torque wrench = visual inspection of bolting is sufficient.
 Ⓒ Эти соединения не нужно контролировать динамометрическим ключом = достаточно визуально проверять прикручивание.
 Ⓖ Nie trzeba sprawdzać tych połączeń kluczem dynamometrycznym = wystarczy wizualnie skontrolować dokręcenie.